

Дагъусттаннал адабият

16+

ISSN 0235-0165

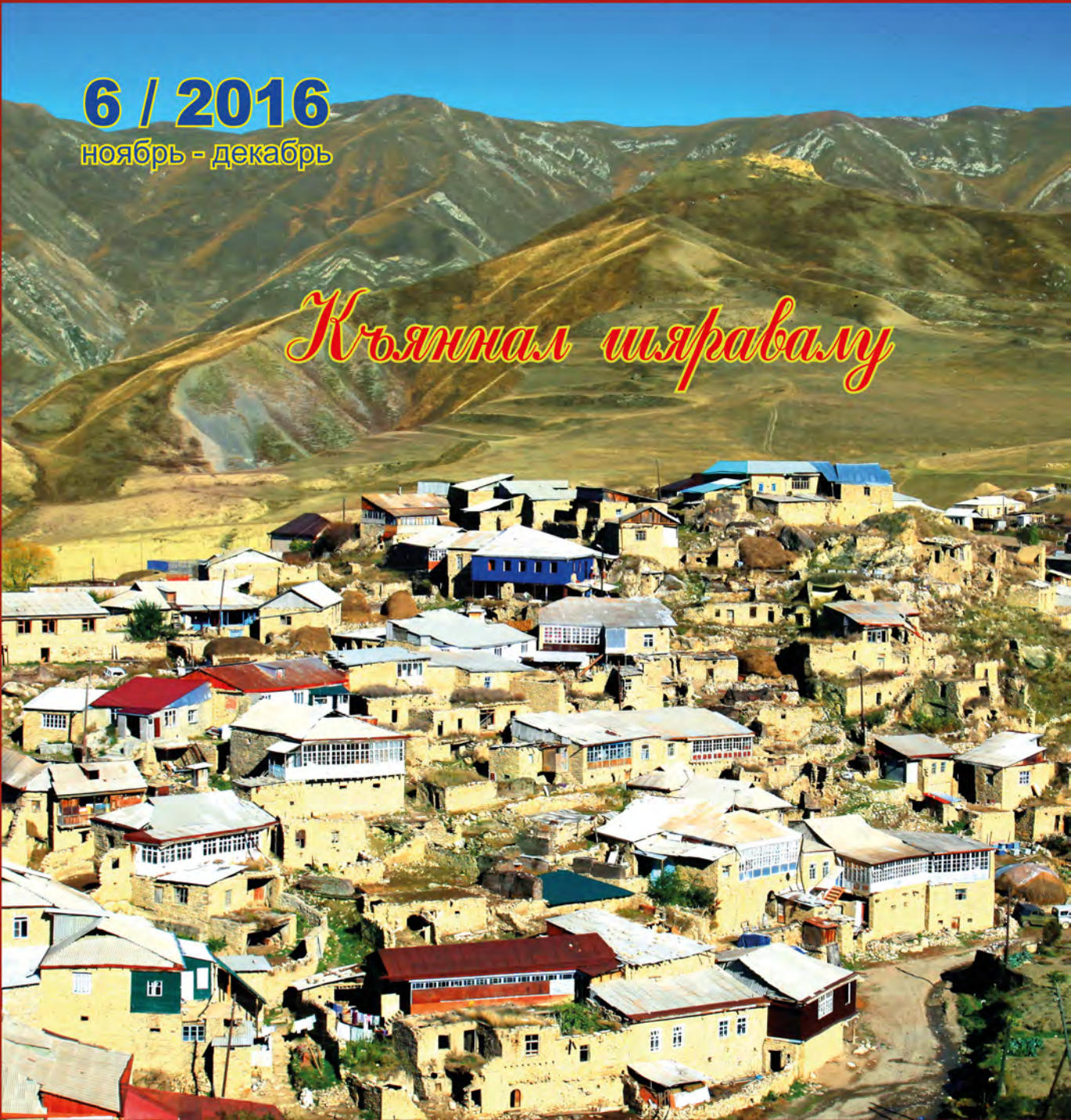
ЦӀубарз

ЛИТЕРАТУРАЛУЛ ВА ПОЛИТИКАЛУЛ ЖУРНАЛ

6 / 2016

ноябрь - декабрь

Къяннал шярвалу





Паланг - циникъ



ЦІубарз

КІива зуруй цал буккайсса
литературийну-художествийсса
ва жяматийну-политикийсса
журнал

6/2016

Двухмесячный
литературно-художественный
и общественно-политический
журнал

Учредитель:

Министерство по печати
и информации РД

ХЪУНАМА РЕДАКТОРНАХЛУМА
Мурад АхІмадов

Итабакълакъиссар
1952 шиная шинмай

РЕДКОЛЛЕГИЯ:

*Журнал основан в 1952 году
Расулом Гамзатовым*

С. АхІмадов
Э. Аьбуллаев
Р. Башаев (*редактор*)
М. Давыдов
Х. Илиясов
Аь. Исмяилов (*хъиригчу*)
ХІ. КІурухов
К. Мазаев
Сс. Увайсов

6/2016

ноябрь - декабрь

Государственное
бюджетное учреждение
Республики Дагестан
“Редакция республиканских лите-
ратурных журналов “Соколенок”
и “Литературный Дагестан”

Электронный адрес редакции:
litdag@mail.ru

ЖУЖРАВУ БУМУР

ПОЭЗИЯ

С. Къасумов. <i>Шеърирду</i>	37
М. АхІмадов. <i>Шеърирду</i>	50

ПРОЗА

М. Давыдов. <i>Роман</i>	3
ХІ. ХІусайнов. Къинирдал лахІзарду.....	63

ПУБЛИЦИСТИКА

Муркъилинахъал Р. КъурчІисса къадар.....	58
--	----

КРИТИКА

Э. Аьбдуллаев. Лакку махъ ва шаэр.....	41
--	----

ТАРИХРАЛ ХХУТТАРДИВА

Бухцанахъи. Кулпатирттал сияІ.....	72
------------------------------------	----

ККУРЧИА

Лакку шаммарду.....	74
М.-Х. Пашаев. Акул Аьлил хаварду.....	76

Регистрационный номер ПИ ТУ № 05 - 00360 от 12.12. 2016 г.
Выданный управлением Роскомнадзора по республике Дагестан.

Новолуние №6

ноябрь - декабрь

На лакском языке

Выход в свет 26.12. 2016 г. Тираж 312 экз.
Заказ № 1204 Цена свободная.

Типография: Издательский дом "Дагестан"
Адрес типографии: 367018, РД, г. Махачкала, пр-т Насрутдинова, 61

*Редакция и издатель: Государственное бюджетное учреждение Республики Дагестан
"Редакция республиканских литературных журналов
"Соколенок" и "Литературный Дагестан".
Адрес редакции и издателя: 367000, РД, г. Махачкала, ул. Даниялова, д. 55.*

Проза



Мирза ДАВЫДОВ

ВИХШАЛА

Роман

Дайдихъу №5

3

Григорих вичИ дирхъусса Маратлул хъхъичИ дарцIуна хъхъугу-къинигу марххалтту буллалисса та дяркъусса кIи. ЧIалачIисса базу лигълай бия. Шяраву тIурчан, цавагу базу къачIаланну янна-уссул алгусса цучIав акъая. Хъами-душварал буттукъирттаву думи дяъвилул шиннардийра шагънал-лачIал, хъалул банкрех дуллуну дия. Дяъви къуртал хъуну махъгу мунил бувтесса ккаши яла лаглай бакъая.

Ппу уттигу цIуцIи шанийва ия. БуттацIун нинугу дагъуна шанийн. Му ишгу укун хъуна. Таибат тIисса Маратлул буттал ссурахъурссишал, цурда жалинсса чIумал лархсса гузма шагъналлачIах даххан Яхсай тIисса къумукънал шяравун ларгуна. Шанма гъантлувату шанма мучарттушал, ччаннугу лигъин бувну, дуркIуна.

Бакъая ппалав ризкъи, сурду бия бачIава, къашавай бия нину ва ппу. ЧачIав ялугъисса кумаггу бакъая. Гъу, ца къини данссия ккашилну, кIира къини ссавур данссия, шамилчинмур къини ция дукантIимур?

ЗумащарницI ялапар хъанай ия Ширвани тIисса, кулпатвагу бан бувасса адамина. ОърчIисса чIумал цирив ца хатIа хъуну, ганал куямур ка къаркъун дия. Амма га ца урчIамур каних дукъадайсса зад дакъая. КIирагу ка думанал къаданмургума дайва. Мукунсса уну тIий цаппара жагъилтурал ганайн «Ца ххяппа дакъасса аслан» учайва.

Ца къини шяравух чъав багъуна Ширванинал, къатIри бивзун, бюрхру бувгъуну бур тIий. Хъиривми къинирдай му хавар мййжан хъуна. Таибат дуркIуна ниттих ва буттах дуруган, Ширванинал дуллусса бюрххул дикIул накъгу дурну.

Нувщи, яхша бакъанугу, бюрххул дикIул накъ хъинну нахIусса дия. ДикIгу аьнакIул дикIул тIин бусса дия.

КIи дяркъусса хъуну тIийявгу къакIула, га шинал шярахун чIявусса бюрхру, цулкIри бувкIун бия. Утти бюрххул дикIул тIин биривсса Маратлувунгу цIу дагъуна ца бунугу бюрх бугъан. Бугъан ччай ушаву къагъаяхха, ганачIа бакъая ШирваниначIа кунмасса бюрххун бизай къатIри. ГаначIа

гай цагу, кIивагу бакъаяхха, ацIнияхъайсса бия. Гъарца хъхъуну кIива-шан-ма бюрх бугъайва. Миннуяр чIявусса бугъусса хъхъурдугу шайва.

«Бацинна. ШирваниначIату ца ягу кIива къатIа бацинна», – куна Маратлул цахъва-цала. Яла цала пикри чIивима уссихъ Давдихъ бугсуна.

– Ина нигъа услай акъарав? – куна Давдил. – Мямман кIул хъурчан, вин цурк баву багъишла къабитантIиссар. ШирваниначIагу зад дацин захIматс-сар. Та хъинну амаллу бусса, личIуллсса инсан ур. Ина бавцушиву кIул бантIиссар.

– Туну, ккашил литIун бацIанну тIий урав? – Марат гъалак увккуна. – Ккашил хъанахъаврил ттул ликри зурзу тIий дур. Гъарца къини бюрххул дикIул накъ дулларчан, жула мямма ва дадагу ччяни хъин хъунтIиссар.

– Вил махъру савав хъунур мяммал ца бакъа бакъасса оьл биххан бувсса. ЦIана га бивкIссания, хIачIан накIрагу дикIанссия. Утти ина цуркгу буллан най ура. Ялагу ина бавцусса ца къатIул бугъансарив ягу къабугъансарив къакIуллсса ца бюрххул жува буччин бантIий буххурав? На вицIун акълай акъара, – куна Давдил.

– КъатIри бухъурчан, бюрхру бугъан ттуй бити. Ширванинал цаннагу дуркуну, базаллувугума даххан лагай бюрххул дикI. Бурчурдугу баххай. Жувагу бахханну.

– Баххангу циванни, – Давдил цала ссувссуну лавгсса къяпуй ка дирхъуна. – Ттун къяпа банну. Мяммалмур къяпагу ссувссуну бур.

– Туну, ина рязирав ттушчал къатIри бизан учIан? – цIувххуна ххари-ххарину Маратлул.

– КъатIри бизан учIан рязира, амма ми бацин учIан къарязира...

Гава къини ахттакъунай бюрххултран къатIри бизан нанисса Ширванинал хъирив авцIуна Марат. КъатIригу бивзун, Ширванигу шавайн гъан ивтун, Маратлул, ттархъ цуну, ца къатIагу пIякъ учин бувну, гъунттихавай ласун къатIравун палцI бувуна. Уссил ялун цучIав къауккан, архну авцIуну, къарал булла ия Давдигу...

Цала къатIа бавцушиву щинчIав ккавккун бакъанугу, Марат вас-ццахлий ия. Хъунмасса хIаллай шанугу къабивуна. Яла шанавун лавгун махъгу Ширвани хIаласса макIру ккаклай дия. МакIра ия Ширвани цала хъирив агълай, хъарацIух лахъисса лула бусса ттупанггу бувтун. Ганаяту лихъ-лахъисса Марат цимилагу ириявай ливчIуна.

МакIра къаириярчангу, Ширванинахъхъун Марат кIюрххила кIихъра иривуна. РапIатIай чакмардашчал Ширвани къатлувун увххуна. Хъулухгу авцIуну, багъаннаран кунма бивзрувгу куну, Маратлух сситтуй урувтуна.

– Ивзрав инагу. Ширваний, хъулуцIухва маацIара, ухху, щяикIу, – куна шаний щяивкIсса буттал.

– На зуннийн щяикIан къаувкIра, – куна Ширванинал Маратлуйн кIиссагу тIивтIуну. – Га вила арснахъ ттул бюрххун бизай къатIа кIа цала лавсний биша уча учин увкIра.

Ппу Маратлух урувгуна.

– Марат, ласав ина къатIа?

– Къаласав. Ттун цикIулли мунал къатIри чув буссарив? Щин ккавккун ур на къатIа бацлай? – жаваб дуллауна Маратлул.

– Ттула къатIа щил бавцуссарив къакIулну бивкIссания, на тIайлана зуннийн къаувкIун, цайминнаннийн гъантIиссияв.

– Цал мукун туннин на кьатла бацлай ккавкма уца шиккун, – Марат лулттува уссих урувгуна.

Гукун кьянкья ацларчангу, Маратлул утти цала тлуллуяту цанна нач хьанай дия. Утти Ширванинал хьхьичI буттал лажин кIири кьадичиншиврул кьянкьяну ца мукъуй ацIан багълай бия.

– Ина нядаллагъ мабугъларда, ттул бара шиккува ур, – куну, Ширванинал аьршарал пачлий кьакъан дирхьусса Маратлул бурчул усру ларсун, чIан чулну ккаккан дуруна. – На зуннийн вай уссал шаттирдал увцуну увкIра. УрчIамур уссул чIануй мацI дирзун дур. Ачу утти марххалттанийсса шаттирдахгу уруган.

– На вил кьатла кьаласав, – куну, цала цурк авара шавай бурхха тIий, Маратлуца аьглаву итххярххуна. ТачIав щялмахъ кьабусайсса цала арснай вих хьуну, ппугу гьалак уклан ивкIуна.

– Арч, Ширваний, цIана шяраву мацI кьадирзсса ус кьалаххайсса цу уссар? Гьайгу-дайгу ттул арснал бакъа вила кьатла кьалавссьсар тIий ухьурчач, хIакълин ва кьатлувагу винна ччимур ласи.

Ширвани ккиз лавгун авцIуна. Агарда ппу гаксса гьалак уккантIишиву кIулссания, бюхъайва ганал га ихтилат кьабуллангу. СсихI-чIитIгу кьадурккун, лавгуна.

Маратлун хьинну кьащи хьуна, ппу гукун хьювусул уккан ан савав цува хьуну тIий. Буттахъ мукIру кьахьурчангу, цахьва-цала куна: «Гьунттийва лавгун, Ширванинахъ гьарзад бусанна. Багъишла увагу учинна. Так мямман кIул мабара куну, миннатгу банна...»

– МахIаммад дакI хьинсса адамина ия, – Гришал Маратлул хьхьичIа ганал оьрчIнийсса захIматсса кьинирдал суратру дукъан дуруна. – Инсаннай рахIму-цIими бусса, аьркиннан кумаг бан чялиш хьуну икIайва. Ганала хасият дусса дия Хамисатгу. Ласналгу щарнилгу ттуха цала лякълул оьрчIаха куннасса аякья дуллай бия. ЦачIана увкIун ца нюжмар хьуннин, бакIрая ччаннайн дияннин цусса янна дуруна, усру ларсуна. Аьпабиву, дияча ца оьрчIру ххирасса шарсса Хамисат. Чурх буклакисса чIумал хьинссар, загълунсса икIайссар тIий, дукра дуканнин гьили накIлил стакан хIачIан айвав. Гайннушал кIива шакъавхьсса ккунукгу хIачIан булайва. Нюжмардий цал щин гьили дурну дулайва чурх шюшин.

Даврийгу МахIаммадлул ттуйн гуж биян кьабитайва. Га ия хьинну паргалсса муххал усттар. Ганайн, муххал усттар акъача, заргал учингума бучIия. Дайсса даву урувгнал дакI мяш хьунну дайва. ЧIири-чIири тIий, цала даву ттунгу лахъхьин дуруна.

Жу зий буссияв колхозрал кузнийий. Хьами-душру бучIайва мухIру, кказри бува тIий. МахIаммадлул цучIав мурад барткьабивгьуну тIайла кьауккайва. Мунияту га шяравусса инсантуран хьинну бусравссагу ия.

Кузнийий даву чансса чIумал МахIаммадлул на гьан айвав машинартту бакьин буллалисса шофертурачIан. Ттун хьинну гьира багъуна шофер ягу тракторист хьун. Му бувчIуну, МахIаммадлул на трактористурашачал, хьу гьайтIутIини, гайннан кумаг бан тIайла уккайвав.

– Ттул арс, лахъхьин винма пишарду. КIулмуния зарал бакъассар, оьрмулву вин хьинну лякьинтIиссар, – учайва ганал.

Ца кьини колхозрал хьхьичIунсса тракторист Басирдухъ МахIаммадлул миннат бувуна, на цала кумагчину зун уца куну. Кьабувна Басирдулгу МахIаммадлул тьякъув щялу. Увцунав цачIана кумагчину.

Хъиривмур къини на Басирдушал ганал кумагчину лавгссияв. Утти Хамисатлунгу ттул цѳусса даву сававирай кушу ххишала хъуна. Ганил шюшайва мазутравух дурксса ттул янна. Яла дукра дуркуну махъ, нава къурув ци дуллай ивкѳсарав цѳухлан дикѳайва. Му кѳулну, ганил цѳуххиннин къавцѳуну, цимурца нава бусайссия.

Суттил хъу дургъуну къуртал хъусса гъантрай Михаилгу увкѳуна ниттишал. Хамисатлул гай ххуйну хъамалу бувуна. Ттул хъиншиврияту, увкумур байсса, хъунаманал хѳурмат бусса, мяърипат дусса ушаврияту гайнахъ цѳардай дия Хамисат. Амма ттуна кѳула гай цѳардан нава лайкъсса акъашиву. На бувсса хѳурматнияр Хамисатлул ва Махѳаммадлул ттухава баймур хѳурмат ацѳлийну хъунмасса бия.

Ххари хъуна нинугу. Амма га хъиннура ххари хъуна, колхозрал складравату ттул захѳматрал къинирдан бивсса лачѳал дарвагру машиналий лахъан байни.

Къалмуя ихтилат багъсса чѳумал, Хами-сатлул ниттихъ куна:

– Гришалсса жува банну, вил шамма оърчѳ цаймигу бур. Ца кило къакъадиртун, циняв къама шаппай ласи, – куну.

Мукун ганил учирчангу, ниттил ламусранмагу ца дарваг къабитанна къаувкуна. Ми гъарца зад хѳисав хъанахъисса Михаил жура-жура хъанай ия. Ахиргу къащи шаврил, къалмулсса буллалисса нинугу къадиртун, лавгун тийнай авцѳуна. На тѳурчан, къалмул дарвагру машиналин лахъан бан ниттин кумаг буллай уссияв. Шардайн нанийни, ттуйн хъямалагу дагъну, ниттил куна:

– Хѳарачат бува, арс, дакѳний бити инава ттул хъунама арс ушиву, вила каруннивун ялугълай вила кѳива сеугу, усугу бушиву.

Ниттил цичѳав къацѳуххирчангу, цала чѳаравгу щяивтун, Михаиллул ттухъ гъарца хѳалкъа-зия цѳувххуна. Ци аъркинну дуссарив буси куна, бувсуна ссурваврая, уссия. Гайгу на акъа бизар хъанай бусса бия.

Янила бахълавгуна нинугу, Михаилгу щябивкѳсса машина. Кѳичѳира-вугу авцѳуну, гайннал хъирив уруглагисса ттул хъачѳунттайх кагу дуртун, Хамисатлул куна:

– Ачу, арс, шавайн ахттайнсса дукан, винма ххирасса нисирал буркивгу бувну буссарча, ачу...

Кѳира нюжмардувату Михаил ялагу увкѳуна. Ттущал къурувгума увкѳуна. На тракторданул штурвалданух щягуивкѳун, га зузи дурукун, ххарил леххавай ия.

Га къини Михаил шавайн къалавгуна. Га жучѳава авцѳусса хъхъуну ттун уттуишингума ччай бакъая. На ганайн чулгу лаян бувну, чѳарав щяивкѳун уссияв. Ганалгу ттул хъачѳунттая карагу къадукъайва.

Га хъхъуну на цайми хъхъурдайнияр чѳалну уттуивхъура. Увагу уттукъаишинтѳиссияв, агар Хамисатлул:

– Утту ишин ачу, арс, кѳюрххила изан аъркиннихха вин. Шанул къаувчуну вища тракторданий зун шайссарив, – къаувкуссания.

На уттуишин лавгра. Махѳаммад ва Хамисат Михаиллушал ихтилатрай ливчѳуна. Гай цуксса лагъну гъалгъа тѳий бунугу, нуз дакъасса, нава уттуивхъусса дянивмур къатлувун гайннал ихтилат баллай бия. Цал гай муму-тамуния гъалгъа тѳий бия, яла, туну, нагу шанавун лавгхъунссар тѳий бухъунссия, чансса илкинну ихтилатрайн багъуна.

На шарссания личи хьура, – куна Михаиллул цакуну. Гай махьру бавукун, ришлашисса ттула кьуклил чу ттунма баллан бивкуну. Хлаллих ивзун, нава уттуивхьусса кьатлул хьулуцлх авцлур.

– Къахьинахха, зул дянив ци дагьуна? – га бия МахIаммадлул чу.

– Яла хьунмур савав, ттушала буна, цама адамина хьамакьаитлатаву дия. Ва оьрчIал ппу ивкуну махь Никита тIисса инсаннан щар хьуну бивкун бия. Аьйгу кьаданна, бюхьай га ттуяр ччай ивкун икIангу, амма инава пикри бува, вила чIарав уттубивхьуну буна, вила кулпат цама адамина дакIнийн утлан бивкIукун, инава цибантIиссия? Ва Гриша ххаллилсса оьрчI ур. Ттула арс куна, ххигу-ххирар. Ваналгу Никитащал макьу кьадаркьуну диркIун дия. Мунияту ванал чулухуннай дяркьуну дур. Гьаксса ссавур дуллау уссияв, нагуния адаминара урчIвагу базу сагьсса. Ттуйсса аьй оьрчI бакьу ушавур. Цама адамина дакIнийсса щарссанищал ттул макьу кьадакьинтIиссар.

– Ссавур дурссания хьина, вилгу ххюцIалунния лирчусса шинну хьуну дур, хьами дуцлай, дуккан дуллансса чIунгу вил дакьар, – куна Хамисатлул – Гришангу ина цала ппу куна ххирара. ЧIалай ияв вичIана льякIуну щаякIайсса куц?

– КIулли, ссу, нава хьунав хьанахьишивугу кIулли, ци бави, ва ташулувугу тIайлабацлу кьавхьунни. Гриша тIурчан, ттунгу ххирар, нава сагьну усаксса на танан буттал кIанугу бугьантIиссар.

– Гриша ва кьатлувун увхсса кьинива жун ххира хьунни. Ттула аьрай бат хьусса арсенал кIанттайсса арсуну ккаллигу ара. ТтучIава усаксса ниттил кIанугу бугьанна, – Хамисатлул чу чансса лахь хьуна. – Укунсса арсусса ниттин щар хьунгу ссан аьркинссия...

Гания махь Михаил ххишала ттучIана кьаучIансса ххива. Амма зузийнигу, дукра канакийнигу, шаний уттуивхьусса чIумалгу Михаил ттул хьхьичI авцлур ия.

– Туну, Михаил яла кьаувкIунав? – цIувххуна Маратлул. Михаиллуяту ялагу затру кIул хьуну ччай.

– Мудангу учIайва. Нинугу дучIайва шанма-мукьва зуруй цал, ттул захIматрал кьинирдан дирсса бакIлахьия ласун. Ца-ца чIумал на кьаккавккуннагу ларгун льякьайва, дирирмургу ларсун. Амма цурда Михаиллуяту личи хьушиву кьабувсуна.

Оьрмулул ацIния ряхра шин хьуннин ливчIра на ХамисатхьачIа. Мунинин ттун тракторданул мотордугума бакьин бан лавхьхьуна. Ттуйнува нава зийгу уссияв.

Ца кьини ттухь МахIаммадлул куна:

– Ина, Гришай, канил пагьму бусса жагьил ура. Яла-яла бувсмур бакIравун итабакьайсса чIумувугу ура. ТачIав кIулмуний гьашиву дангу кьабучIиссар. Хасавюртлив буссар механизатортал хIадур байсса школа. Му даву вин кьакIулссар тIийгу акьарача, амма документ бакьар вичIа. Гикку вин комбайнагу лахьхьин бантIиссар. Гивун ухху, ччарчан, ряхва зуруйсса курсирдайн насу шофер хьун. Нава сагьну уна ттун вин ва хьинбала бан ччай бур. На ина цичIар чанну кьаитанна. На Михаиллушчалгу маслихIат бав. Гагу рязи хьуна.

– На зу бувмуний рязира, буттауссу, – куссия на. – Шинал ахирданинин

зунна. Чансса арцугу махъ дирхъуну, шофер шайсса курсру буккин гъанна.

– Шинал ахирданинин ацан аьркиншинна дакъассар, – га ттух рязи акъа урувгуна. – Арцулсса ина мабара. Ина ва къатлул ца бутлара.

Ттуща ганахъ ссихI дуккан къархъуна. На мйяжаннугу талихI бусса ивкIун ияв. Ттула ниттил циятува арх уллай унугу, ятминнал гъан уллай ияв. Ниттингу на, ттизай оьл куна, аьркинну ияв. Мунияту, на шофер шайсса курсирдайн увхшиву бавукун, нину аь-къана тIий Хасаврайн дуркIуна.

– Вила мюрщими ссурваврал ва уссил пикри бувния. Хъуни хъанахъ-иссаксса кIайннан чIярусса лаххиягу аьркинссар, ччатI, ччатIухунссагу аьркинссар. Ца на кIайннан ччатI булувив, янна-ус давив, юхсса дуклаки бавив? На цу-цуманалсса бави? Дахъа ка дугъансса арс хъунни тIий, ххари-нуявхха дусса. УрчIва зуруй лякълувугу явну, шинай ккукукугу буллусса на вил нинуявхха, ци бави куну, ттухъ цIуххин къабучIиссияв?

МицI мазрайн бивну бия ганихъ учин: ина ттул цукунсса нинура? Та ккаккан дурссар ина ттун нинушиву? Ниттил ряхра шин хъусса цила лякълул оьрчI, цама адаминалшиврий хъхъичIа укъан увну, цайминнал цИ-милухун утайссияв? Ттун нинушиву дурссар Буйнакскалий оьрчIал къатлуву зузиминнал, Майсаратлул, Хамисатлул.

Амма ттуща ганихъ ми махъру учин къавхъуна. Багъандаран гужирай дуккан дурсса дунугу, ягу цирда нанисса дунугу, ганил иттав макъ ккар-ккукун, ттун га ххира дангума ччай бия. Циванъяв къакIула, жул дяних ххяли дагъсса хханссия, ттул кару ганичIан диллай дакъая.

– Ряхва зуруйсса яхI бува, – учав на, га паракъат дуллай. – Яла машиналий зунссара, маэшат хъунмур банну, ттун кIулли уссилсса ва ссурвавралссагу нава бан аьркиншиву...

Нину ларгуна. Амма ялагу багъаннаранмагу: «Вил дукан дурив, жипливу арцу дурив?» – куну, цIуххинмагу дакIнин къабагъуна.

Дуклакисса ряхвагу зурул мутталай, цала лякълул оьрчIан кунна арцугу гъан дурну, ялапар хъанахъисса къатлухгу кира буллай ия ттуна гъан-мачча акъасса МахIаммад. Михаилгу увкIуна шамийла. Шамийлагу ттучIа гъанттагу ивкIун, арцугу къадиртун, лавгуна. Нагу, дукия ссуссукуь дурну, арцу махъун дихълай, уссин ва ссурвавран жуларду, качар лавсун, зуруй цал унугу ялун лагайссияв. Нину ттулла чулиннай дяркъуну дунугу, гай ттун ххирасса бия. ДакI гайнначIан кIункIу тIийнна дикIайва. Дуккаву къуртал хъун нюзмар лирчIсса чIумал, хархаварвагу бакъанма, къюкI цIун хъуну, МахIаммад ивкIуну ия. Му хаварданул ттул яхI гъагъан бувна. Хамисатлул ттул хъирив инсан гъан увну ия. Шамма гъанттагу ХамисатлучIа бувну, махъунай увкIра. Утти ттун чара бакъа Хамисатлунгу аршиву дан багълай бия.

Дуккаву къуртал хъуну махъ ниттил на цичIана увцунав. Зун ивкIра машиналий. Къурушрай къуруш дирхъуну, ниттил ттул харжигу цихъхъунма тIалав байва. Ци барчангу, ттула уссичIа ва ссурваврачIа ушивриятусса ххаришиврул цичIар чIалай дакъая.

Нава зузисса машиналий нюзмардий цал лагайссияв ХамисатлучIангу. Аьркинмургу дузал дурну, гъанттагу ивкIун, махъунай зана шайссияв. Амма мукун хъунмасса хIаллай занан къабагъуна. Лахъи-утта къаларгун, гагу диркIуна.

ЧIун наниссаксса ичIура арцу диял хъанан къадиркIуна. Ссурвал хъуни

хьуну бия. Ттун ччай бия гай щиярчІав янна-уссул оьккину къабитан, ус-сугу чІава жагьил хьуну ия. ОьрчІаву хьуна-хьунамагу ухьукун, ттун гай гьарзадрал чулухату щаллу буллан багьлай бия. Дуклакисса гайннахъ зузи чингу бюхълай бакъая. Ттуцава дуклан къавхьунугу, гай дуклакаврия ря-зину ияв.

Ахиргу, на пикри бав Къзахаьисттаннайн хьуручІул мяьданналий зун гьан. Лавгра. Тикку зий ххюра шингу дурну, мадарасса арцушал зана хьу-ра. Мунинин ссурвал шар шай чІумувун бивну бия, уссугу ттуцала хь-ачІ-бакІ архІал дарцІуну ия.

Гьаннайсса, гьарца аьркинмунилгу щаллу бувну ца шинал дянив къат-лул бав кІивагу ссу, хьиривмур шинал уссилгу къур-тал бувна механиче-ский техникум. Тара шинал ганангу дуцав шарсса.

Нину я цавагу душничІан, я уссицІан ялапар хьун къаларгуна. Гайннал нану кусса чІумалгу учайва:

– Ттун Гришагу къатлул ан аьркинссар, яла пикри банна щичІан дучІан дурив.

Най дия шинну. Хьуни хьанай бия ттуярва мюрщисса ссурвавралгу, ус-силгу оьрчІру, амма ниттил ттухъ цалвагу къаувкуна вингу шарсса дудин аьркиннихха куну. Ттула оьрмулул зувира шин хьусса чІумал, на ниттихъ бусав нава кулпат бан ччай ушиву. Къачча-къаччай дуна, га рязи хьуна.

Рязи шаврил цибавияв. Ххяп-шап тІий, гайксса арцу ляхълай ивкІун уна, ттун я хьатІи бансса, я буцай душнин янна-ус ласунсса арцу ниттичІа къаляркъуна. Цукуннугу, уссил ва ссурваврал кумаг бувну, къатлул хьусса-ра. Жу мукьагу бувну буру ца ниттил, амма уттигу ттух къулагъас дакъар. НикитацІасса душнил цІанирив ахьния ххяххангу хІадурну дур...

Машина МахІачкъалаллал шагьрулувун бувххуна. Цала къатрал чІарав биявайсса чІумал, Маратлул Григорихъ машина бацІан бува куна.

– На шикку ливккун, ахьтта гьанна. Чансса бакІгу цІий бурча, гьава-лий хьин къахьунххурав. Ина насу. Багьишла ува, Гришай, цамур чІумал учІанна зуннийнгу...

Цуну бувсса марххала бия ганал кІусса ччанналу зиркъа тІий тІааьнс-са чІурду буллая. ДакІниву тІурчан, цирив ца кІушиву дия. Цала къатри чІалачІинийн увккун, Маратлул цахьва-цала куна: «Буттал къатлуву ци захІматшивуртту ккаккарчангу ина, Григо-рий, талихІ бусса инсан ура. Ина вила нузайн къутІ учайхту, ххарину, пишгу тІий, хьуний букканссар кулпат, ца-ца чулухун ца-ца лачІунссар оьрчІру. На уракъай талихІ бакъу, ми щичІардагу дакъасса...»

4

– ЧІал хьуннахха, вила кухІнахъачІа уссияв? – куна къатлувун Марат уххайхту, Марияннул, я-бакІгу бувтун.

– Ттул командировка кухІнахъачІансса дакъассия, къутандалий яттин ппал буллалисса къатридувлтрачІанья дусса. Ухханнинссавагу мугьлат бакъа, ми ци духІин дакъасса махьрур вил зумату нанисса?

– Вай хьинну тІайласса махьрур. Вин на авлиясса ххай буриив? Зу циняв, арантал куми, лажин урисса ккаччив буру. Кьюк бай ччиту куна, кьютІну къазанай, ми оькки хьаннищалгу гьанна куну, налусу.

– Ми ссан аьркинсса ккаччи-ччитрал хавардур, къатлувун ухханнинсса

ци лагъу-лахъунттур? Утти вин инсаннан кунма гъалгъа тунмагу хъамава-бивтун бунуккар. Къатлату увксса ласнахъ инагу аьвкъурав, ккашил хъурав учин кланттай, циван къавгъа буллай бура?

– Аьвкъураввар? Ккашил хъураввар? Вар, ина вила люти царссанил аькъингу, ккашил хъунгу циван ивтра? – Чаллай каругу дирхъуну, Мариян дия къатлуну дарцуну. – Ттуйгу вичивгу дуссар, яругу буссар.

– Туну, вил яруннан хлакьину на цумур хъамитайпалушал кайп-шай-прай ккаквири? Цумур вичилун ци баври?

– Ттуна къаккарчан, ккавкнал бусайхха.

– Ява, туну, ина гайннан мушттулугъран ятул гъухъри бува. Кялассагу ласуншиврул ттуяту чявусса хаварду ляхъан бувну буслантиссарча, ятул гъухъа гъунттийва бува.

– Аьрщарайн бакъа, кля ссавнин хъа булларчангу, вила лултту дургъусса царсса дакъассар тий, на вийн вих къашайссара. Оьрмулул зувиллий кира шин хъуннин царссагу къадурцуну, хъанницлух занай ивксса ина, на бувцуну кира шин хъуннин тлайла авцлуххурав?

Чулу щаву оьттун дуцан дайсса кунна, оьрмулуву цала итабавкъусса гъалатру къурдала бувкун, къаши шаврил Маратлул дикъарсса хъяхъаву дуруна.

– Кутлану учин, ттун ца зад бувчлай бакъар, муксса оьккисса ттучла циван бавцуну бура? Ттунгу, виннагу сси-къаши циван дуллай бура? Вия-ту я дайдихъу, я дайлитлу дакъар, къаити оьккисса нагу, насу вила буттал къатлун.

– На буттал къатлуну зана биклан бакъара вин цар хъусса, – Мариян хъовусул бувккуна. – Муна вин на хъисвагу ххирасса къабивкун. Ина ттуяту ччяни бизар хъунтий ивкун ура.

– Мархъу, хъхъуригу вихъра дур. Ттуй дакъасса аьй дакъар, амма...

– Гъакссагу чярусса дур. Нава кунмасса хъанниву ятул бичин бавуни-яр хъуннасса къюкъайла цамургу диклайсарив?

– Ина инсантуруву ятул бичин на къюк байсса урив, шин бунугу оьбала бувну бури? Ягу аьппаси буллуно, щичачлав къуруш ларсун дурив?

– Мукунсса ивкссания на вил хъаралу цурда ца ссятрагу къадантиссия, бувчури?

– Бувчунни! – Маратлул, ка дургъуну, га цачланма клунклу бувна. – Гъарзадгу бувчунни. Агар на оьккисса ивкссания ина ттушал ца ссятрайссавагу оьрму къабутантий бивкун бур. Цачлу ялапар хъанай буния махъ на муксава оьккисса акъасса ура. На тлайлану тий урив?

Маратлул цила ка дургъуну, цачланма клунклу бувкун, ратнил лавсун нанисса члапи къунттухун бахчуну бацлайсса кунма, Мариянгу ганал хъачрайн лунттубаклгу щачин бувну, пахъ багъуна.

– Вин на бувчлай бакъара. Ина ттула янилу акъасса члумал, циваннив къаклулли, цамур хъамитайпалучла усса куна чалан иклар. Вин клулссания лахъхъу къунну хъумур. Бусарчан, мьйжаннугу ина на авлияшиврухун бишинссара.

– Нагуния вияту цичлав къюлт къабара, туну, инагу на авлиянан ккалли уллай бурав?

– Лахъхъу ина даврийн нанини, на вил хъирив буруглай бакъаяв? Га члумал на ттухъхъунма нава махъ буллуссия, ттула яруннан ина цамур царс-

санишал къаккавкссаксса, вийн щак-щук къаучинна куну. Амма чансса даврия учІан чІал хъанан ивкІукун, цавай авлиясса пикрирду бакІравун бухлай, ттула нава гъалак буккан бувунав. КъатІату машиналул, ягу инсаннал шаттирдал чІу шайхту, кІичІиравунмай бивхъусса чІавахълттичІан лечайссияв. Ттун ччай бия вищал ххуйну хъунабакьин. Цал мукун буруглай буна, жула къатрал чулухунмай кІура бавсса кучалул муруцІних ина ххал хъунав.

– Нания чувчІав къаавцІуну шавайн увкІссияв. БацІу, дакІнийн бутаннача, – Марат, ненттабакІгу жиг батІин бувну, лахъхъу даврияту нанийни цува чувчІав аглан хъусса ягу къавхъусса дакІнин бутлан ивкІуна. Яла, бакІгу кІутІу дуруну, куна:

– Юх, га на къаивкІессара.

– АцІукъай, цал бусаннин. ВичІа хъинну гъанну бавцІуну бия лухІисса палтолувусса душгу. Къатлул магъи ттула бакІрайн дагъсса ххива. БакІрайн лачакгу къадуртунна, бачІвасса гъухъуву бувккун бияв къатІув. Гъан хъуну, бурувгра: ина ияв ттуйна ттиликІну авцІуну, душнил кагу дия вил каниву. Ттунма цуксса захІматну бунугу, га хІая дакъучІа къюкьин къааннача тІий, чІарах бувккун, тинмайну бавцІура. Га дия цІан лакълакьисса, кІичІирттаву чирахъру лавхъусса чІун. Утти чІаравсса къатлул ххютлил лажин исватну чІалан дитлай дакъая. Махъунмай кІура бавну, лап гъанну чІарах бувкра.

– Ва шарсса, жухрагу дуруглай, гъалакнугу тиху-шихунай занай дурхха, вин кІулссарагу дакъарив?

– КъакІулли, – куна ганал ттул чулухуннай бакІгу дурган дурну. – Аьжаивну кІири дирчусса кунна занай дур. Цурдагу дурччу хъуну дунуккар. Дюблилсса шарсса ва дякъиву ца гъухъуву къатІух занан дикІайссарив?

– Улу, лажиннараватугума виха лавхъхъусса ияча. Гай къадарсса махъругу бувхІуну, ттуйнна нара нааьнагу дурну, шаппайн бувкІра.

Маратлул, пишгу куну, бакІ кІутІу дуруна.

– ЧІалай бурив ми аьркин бакъасса щак-щуклил вила бакІрангу, ччаннангу дуллалисса аьзав. Гъу, ити на ина буциннин лютишиву дуллай ивкІун икІан, цІанания, ахир, на шарссагу, тІювагу дусса адаминара. Бюхъай на чансса халкъуннал зума-ккарччулун агъну икІан, ттуйва тахсир къавхъуну буна. ЦІана ттул му чІун дакъархха, зувиллийхъайсса шинну хъуну дур. Вин кІулну бикІан аьркинссар ичІурасса нахІушиврун дарув ласнал ва шарссанил цаннал-цаннайнсса вихшала душиву, – Маратлул симан гъав ларгуна. – ИкІайсса ур инсан цувава тІавтІсса мазурдин ххирасса. Ттуйсса тахсир мури, на инсаннахъ хъярч бувну акъасса зума къаахъайсса, тяхъасса ушаву. Ттул яла ххуймур жагъилшивугу, оьлувккусса шараци кунма, оьлурккуну ларгссар, вана уттигу му шараци лицІан буванува бур.

– Ина ккашилгу хъухъунссара, лажин-ка шюша, цІана дукра дишиннача, – Марияннул, ганал бакІрая бувкьун, тталакрал луттирал къяпа мюрай лавхъуна. – БувчІа на гъанттайссаннун цукунсса дукра дурссарив? – ганил хъунисса лухІисса яруннил жавгъарду пар-пар тІун бивкІуна, мамари куннасса мурчавату жиргъ диркІсса ккарччив дурругуна.

«Мудан мукун тяхъасса бивкІессания ина, – куна Маратлул цахъва-цала. – Аьжаивсса инсан бура ина. Ца-ца чІумал ссихъуяту ххарисса чІиви душнин кІура баяра, ца-ца чІумалгу дарщусса хъхъуниха лацара».

– Мьяжанссар на ккашилну уссияв, амма утти увччунна. Вил пишлияр нахІусса дукра цавагу аьшвашханалувурагу дикІаншиву къакІулли...

– Ина на багъишла бува, – куна Марияннул, ккунуккирттал ххунчІал дурцІусса бушкъапгу Маратлул хъхъичІ дирхъуну. – На вихну бакъара халкъуннал ина ттуйнна хаиншиву дайсса уссар тІутІаврий. Амма вайннал мазурдил, кІалайрая къувтІи лахъан бан кунма, аьркин бакъасса задру буслан бикІай. Вана хІакъину даврий ттушала зузисса хъаннихъ буслай буссияв ина командировкалийн лавгсса. КІа ца шарссанил ци увкуссарив кІуллив: «Мариян, вил лас хъаннин ххираминнаясса ур, ина бурувгун бикІу га вищава цамунил къазиххин», – тІива.

– Туну, ина ганихъ ци учав?

– Маз бувхІуна. Мяйжаннугу га чІумал ина цамур хъамитайпа ххира буллай ттуна чІалачІисса куна ияв.

– БувчІлай бур, ина ттуна къаххирасса ивкІссания, мукуссса авлиясса дарсругу къадизланссия, – га чансса ятІул бивчуна. – Ина ттуй аьй мадара, Марат, на хъхъичІма ласналгу ххари къабувссара. Юх, юх, вин личІину мабувчІара, ина ссавучІав кІанаха лавхъхъусса акъара. Нитти-буттал бувсъсса мукъул ялтту къаххяхханна тІий, ттуна ччай акъа уна, кІанан шархъуну тІийявгу къакІула, оьрчІал нину хъуну махъгу ттун кІа ятсса инсан куна чІалан икІайва. КІа сававирай ттула лякълул оьрчІацІагума хъунна...

– Лавгмур дакІнийн бутлан аьркин бакъар, – куна Маратлул, Мариян хъювсул къабукканшиврул, ихтилат къукъин буллай. – Ца-ца дард дакъасса инсан аьрщарай ушивувагу къакІулли, – ганал кІуртІсса ссихІ бивгъуна...

5

Хъиривмур къини кІюрххила бивзун, Марияннул Марат даврин ачин хІадур увна: дагъантту кунна цІай-цІай тІисса усру, мангъал дуркеса гъухъа, хІажак, галстук – гъарзад Марат чантІ учиннин хІадурну дия. Микку махІаттал хъунсса цичІав бакъая, Марияннул цила лас гъарца къини даврийн гукун тІайла уккайва. Так, усру лахлаhini, Маратлул куна:

– Вай усру нара марцІ дан диртния.

– На марцІ дурсса куццуй дакІ дакълай дакъарив? Хъинну цІай тІуншиврул махмургума бувкссия.

– Вин на тІимур къабувчІунни, – куна Маратлул, га яруннах ххи-тра буллай. – Гъарца инсаннал цала усру цала марцІ дан аьркинссар.

– Ттун ттула ласнал усру марцІ дан хъисгу къюкъала къабизай. Цакъни цачІава жува гъантта ливчІсса чІумал, кІюрххил вил уссайх вакси къадурккун тІий, ттухъ ниттил укъавку къабивтуна. Мюрщину бунува ттулгу, ттуяр кІира шинал чІивисса ссилгу буллалисса гъарца кушулул хъирив дарцІуну дикІайва. Дуллалисса даву цинна дакІ къадакъинну дарчан, щяпухнияргу хъинну мазрах баттайвав. КІюрххил ппу даврийн ачиннин ца-цаннил ца-ца ус марцІ дайссия. «Къатлувату адамина цаманал хъхъичІ ламус къахъунну ацІансса куццуй уккан авур хъамитайпалул ххуйшиву», – учайва ниттил.

– Нагу ганищал рязира, ичІаллил школалул лахъхъин бувмур цавагу институтрал лахъхъин къабайхъунссар. Так усру гай лаххайнал марцІ даварчан хъинссар. КъяркъарацІа марцІ дан шюшаву – му личІири.

– Хъинмур ва къахъинмур ттунмагу кІуллича, ачу кІюрххилсса дуکان, – куну, Мариян дукра дукай къатлувун бувххуна...

Га къини даврийн учІайхту, хъунама редакторнал Марат гъалак уккан

увуна. Марат ялун увхсса чумал, майрал мицлий пюрунналул яругу бивхуну, бакI гъаз дансса мажалвагу бакъа, ялун агъну, машинкалий рир-щусса царай чIапIив ккалай ия. Улукъуну ия мукъурттих ашру дуклай, аш дуркмур мукъул кIанттайгу цамур махъ бишайва, гъарца аш дуркта-ригу, бакI кIутIу дайва. Цаппара ххаруннил хъи-рив хъунисса суаллугу бишайва.

Маратлул ссалам буллукун, гужирай кунна жавабгу дуллуну, лахъисса ссихI бивгъуна.

– Марат, ачула шинай, ва вила макъалалух уруган, – куна редакторнал, цува ххувману чIалачIи уллалисса чIуний.

– Уттигу машинисткал гъалатIрувагу итабавкъуну бакъарив, гагу бугъара хъуну бур, – куну, Марат редакторнал хъхъичIсса, цува командировкалийн гъаннин хIадур дуресса макъалалух уругуна. Гикку махъру, ххару баххана бувну лявкъукун, ганал бакIраву ня щаран диркIссаксса иш хъуна. Амма гава цана цала цува кIунттихъхъун лавсуна.

– Ци диялдакъашиву дурарч, му хъинну хъирив лавну чирчусса макъала-яхха? Мукссара оърчIи къадурния. Му чичул шеърирду, пьесарду халкъун-нан хъинну ххирар, мунал чичрурдаясса ихтилатгу халкъуннан бувчIинсса мазрай бикIан багълай бия. Мунияту...

– Мунияту, яла духIин дакъами назмурду язи дургъуну, гайннуяту бу-слай ура уча? – ганал бикъавсса пиш куна. – Ина, Марат, аъжаивсса ада-мина ура. Юхсса винма чIявусса задру кIулну, жун жула лакралгу, Дагъу-станналгу литературалия цичIав къакIулсса ххай урав? Варч, ва макъала газетрай итадакбирчания, вищал нагу дуснакърал канаки анссара.

– Микку жула хIукуматрал пикрилуцIун къабавкъусса цавагу махъ бакъассархха, ттуцIун инагу циванни дуснакъравун акъин?

– Ургу, туну, бушив, бакъарив на ккаккан баннача, – редакторнал ка-нихъсса къалан назмулул ххуттардийх бачин бувна:

Гъарца хъхъу ва къини тIутIуй дакI ччучлай,
КIирисса оьттул макъ ттул дакIнил дутIлай,
ХIасратрал хIал биллай, кIири щин дичлай,
Ва таллагъ, Марзият, къуману ура.

Цалчин, «кIири щин» къаучайссарча, «пицI бивчунни» учайссар. КIил-чингу, ва шикку Марзият тIий ур. Яр, ттул чIаххушарнил цIагу Марзият дур. Агарда ва назму кIа ттул чIаххувчунан баярчан, цуксса къавгъа къ-ахъунссар ласнал ва щарнил дянив? Цайминнал хъанниха ччаврил назмур-ду чичлан ванахъхъун щил ихтияр дуллуссар? Гъу, буси! Вай махъру жула пикрилуцIун бавкъусса бу-рив?

Марат, маз бувхIусса куна, чарийн увккун авцIуну ия. Га цала аь-кълу-кIулшиллул къукъуцIун акъин увсса ххай, редакторнал ялагу ялун бивгъуна:

– Гъу, шяир ухъунссар цала дакIнийн багъ-багъмур чичлай. Мукунсса шяиртал чансса къабикIай. Ахир, инания лараймур кIулшивугу дусса, ли-тературалиятугу зад бувчIусса журналист ура, чансса пикри циван къабав? Ургу шиккун ванал бавкку-шавккусса ххару на цуксса бигъану бакъин бу-вну бушив. «Ва биллагъ, Марзият, къуману ура» тIисса ххутгахлу «Талла-гъи, Марзият, бувгъ хъанай ура» биширчан, цуксса гуж къахъунссар шеъри.

Шяир ур къуману, мунияту «бувгъ хъанай» тисса махъру цила куццувун багъну бур.

– Таллагъ тунгу циванни, жува аллагънайн къарцину буна, – куна Маратлул, бакI цун бивкIхъунссия, ненттабакIрай кагу дирхъуну.

– Юх, вай укунсса шяиртурая ва вайннал дюхъ дакъасса чичрурдая цIарду дуллалиминнал цаппара шиннардива жула миллатрал литература-лул аьш-бакI къадитанссар. Ттун чIалачIиссаксса, ва Чариновлушал цащала ихтилат бан багъанссар. Вин ванал ад-рес къакIуллив?

Анавар къаувккун редакторнал хъхъичIа макъалагу ларсун, Маратлул бакI кIутIу дуруна:

– Ванияр мукъIалла шинал хъхъичI ивкIусса адаминал адрес хIатталлив лякъин винмагу захIмат къахъунссар. Ина на багъишла ува, на вил аькълулул къимат тIайлану къабивщуну бивкIун бур. Хаварвагу бакъанма, жюружанттулусса урша бувцIукун, щин ялтту дачайсса кунна, инагу аькълу ялтту экъинанисса акъилдаар ивкIун ура. ХIайп, ина му вила аькълулун лавхъхъусса къуллугърай къаивтсса, – Марат, макъалагу ларсун, гива увккун лавгуна.

Макъалагу машинисткахъхъун цIунил рищун дуллуну, Марат увкIун цала столданух щяивкIуна. Ручка ва чагъаргу бувккун гъунттий радиолувух дулунтIисса, хъхъичIунсса ризкъичийнаятусса очерк чичлан хIадур хъуна.

Ца чIумал телефондалул зяр куна.

– Цума уру? Гъа, ина бурав, Мариян? Чу аьжаивну бурхха, цивхъур?

– МахIатталла вища ттул чу личIи банвагу бюхъаврия. Вида люти хъаннилсаннуха лавхъхъусса бакъарив? Гайннулми ттюнгъасса бухъунссар.

– Ми ци къакрурдур, щиятур ихтилат нанисса? – куна укунагу сибивзсса Маратлул, чIугу лахъ бувну. – Ттун цичIав бувчIлай бакъархха?

– Вин къабувчIлай бухъурчан, ттун гъарзад бувчIунни. Ина къякълухун бихълан на чIиви душ бакъара.

– Вин ци бувчIур, уттигу цуманал ци дарс дирхъур?

– Ва вила пинжакрал жипливу ливчIсса блокнотрайсса телефонналул номердахъ цIухха ттун хъумур. Ина, ттул куна, цайми хъаннилгу лас ивкIун ура. Утти ттун бувчIунни ина цила чIумал шавайн къаучIаврил савав. Командировкалия чIалну увкIра тIий, нагу къякълухун бихълай, цайми хъами бялахъан буллая занай ивкIун ура. Чантайлуву ччала къюлтI бан къашайссар, бувчIури?.

Трубкалувух ттютI-ттютIлил чIурду баллан бивкIуна. Трубкагу бивхъуну, Маратлул бакI кIутIу дуруна, цахъва-цала куна: «Ва шарссанил щак-щуклил на тава-тагу авлия анссара. Шанна ши-нал лажиндарай цаллагу ганий хаиншиву даннагу дакIнин багъссания, аьйрагу дакъая. Ахир, циванни Марияннун на мукссава ливсса адаминану чIалачIисса? Цакъни, мува щак-щук багъана хъуну, ттула хъунмур ссил ва Марияннул дянив къаччан бикIавугума хъуна. «Ина ттул уссу вила юбкалулун акъин ччай бурав?» – куна ссил, кIиригу бивчуну. Гай махъру бухIан къахъанай тамансса хIал бувна гайннал ххавххун. ТIайламур бусан, ссингу аьркин бакъассия, ласнал ва щарнил дянив бувххун, юбкардая гъалгъа тIун. Марияннуяр ацI-нияхъайсса шиннардил хъунмассагу бухъукун, ца цила чIивимур ссихъ кунма, насихIат бусан аьркина. Мугу къабувна. Юх, гагу хасият кIирис-

са, махъва-махъ учинмур хъхъичІва-хъхъичІ увкуну гъан байсса инсан бур. Амма мазрайн бивмур учирчангу, дакІниву чапалшиву дакъассар. Цал къаччангу бикІан буну, яла бансса хъинбалдарах луглан бикІай. Ца укун аьлагъужа хъусса къини ттул зумату ливчуна: «Гъаннайсса, ттун Марияннуя личІихъун багълай бунуккар», – куска махъру. Ссу, ненттабакІгу жиг-жиг батІин бувну, Маратлух къулай бакъа бурувгуна.

– ЛичІи шайнахъ маличІи шара учайссар. БувчІурич? Мариян куннасса шарсса вин къалякъайссар. Ява, мукунсса пикри бухъурчан, на ина уссушиврияту яла утантІиссара.

– Валлагъ, ттул ссу. Жува цания-ца авлия хъанай бухъунссару. Инава бура цал ттул шарсса оьккисса дур тІий, яла ххуйсса дур тІий, – куна Маратлул, хъачІругу ссу къ учин дурну.

– Ина кулпатраву яла чІивимара. Вил ци къуллугъри, жу цаннил-цаннихъ ци учирчангу дянив ухлан?

– Тти на къаивкІссара, амма ми ласу-къасурду буслай, ттул бакІ гъангъи мабулларди...

Га къини Маратлушал цавагу хха чичин къабювхъуна. Даву къуртал хъувкун, цувалу ахътта шарнил ниттихъал чулухунай авчуна. Шарнил нину Маратлушал хъинсса дия. Га ялун увкІукун, дуниял цинна дуллусаксса шайва. Ва дуканав, та дуканав, ссах ишттахІ бур тІий, лагма дуклан дикІайва. Цила душ буна, чІявуну Марияннухлу къадурккун, Маратлул чулух дацІайва. Ппума, душнил увкумуний вих хъуну, пурш икІайва.

Шарнил нину дия къашавайннасса шарсса. Цанма къулай къабизарчан, хІиркІ бувгъуну, ласнал ганил тІайламунихгу вичІи къадишайва.

Хасият кІюласса дунугу, гагу дакІ оьккисса адамина акъая. ЧІивину уна ппугу ивкІуну, чІявусса захІматгу ккавксса, ккаши-мякъгу бувхІусса къужа ия. Оьрмулухун зий аьдат хъусса га оьрмулул ряхцІалла шин хъуну махъгу ца заводраву грузчикну зий ия.

Марат шарнил ниттишал чайгу хІачІлай, ихтилатрай уна, ятІул-кІиригу бивчуну Мариян бувкІуна.

– Ина шикку ци дуллай ура, гай вила душру вих ялугълай бухъунссарха, чІал хъанай акъарав? – куна, цила хъирив нуз лакъинсса мугълатвагу бакъа.

– Душ, ми ци аьркин бакъасса ихтилатрур? – нину ганих рязи дакъа дурругуна. Му ппурттуву даврияту зана хъусса ппугу ялун увкІуна.

– Ина мукун ванахлу дуклай, цанма ччи-ччимур буллали унни, – куна Марияннул, аьтІунгу бивкІун. – Мунал на куннасса цимигу шарсса духъунсар. Уттинин шак тІий бикІайссияв, хІакъину гъарзад мъяжан хъунни.

– Ва адаминар, ина ци чанну бура? Дукан дур, хІачІан дур, лахху-ликкулул балгуну бура. ХъанницІух уклакисса адаминал шартсеса гъарца задрал чулухату мукун далгуну къадикІайссар. Аьркин бакъасса ихтилатру ципа бити.

– Аьркин дакъасса тІулу му ур дуллай. Дургу шиккун ва блокнотрай цими телефондалул номерду бурич, – Марияннул блокнот ниттил хъхъичІ бивхъуна. – Вай циняв душварал номердур. ХІакъину на циняв номердайн оьвчав. Чун оьвчирчангу, трубкалувух хъаннил бювчІусса чІурду бакъа къабавунни.

– Мариян, ина хІазранна кІири бичлачисса, – куна Маратлул, ламусну

щарнил ниттихгу урувгун. – На ура газетрал редакциялий зузисса инсан. Ттун заводиртгал, фабрикартгал директортурачлан, цаймигу идарартгал зузалтрачлан овьчин багъай. Миннал секретарталгу хъами биклай, му ттуйсса тахсир бакъархха. Ина клай хъаннихъ цуьвххуня, Марат тисса инсан зун кIуллив куну.

– Ттунма кIулну буна клай вил царив, ссан аьркинну бия цIухлан? На вищал цIуцIаврил бугъавай бура.

– НукIуяцIа ссихIгу къадуклай вичIи дирхьусса щарнил буттан цала душнил иттату нанисса макъ дакIнивун дюхлай духьунссия, ссирссирттугу кIура дарну, куна:

– Вин цIуцIаврил бугълан аьркиншинна дакъассар, ттул душ, ласначIа винма овькину бухьурчан, буттал къатта чунчIав лавгун бакъассар.

– Лажинничартал, арснахлугу, куявнахлугу ва ца Марат урча ванахун мабагъари, – куна, кIялагу ларгун, щарнил ниттил.

– Вихъ махъ бакъассар, къарий, – куну, щарнил буттал га къукъуццун дакъин дуруна...

Гъаннайсса, га хъхуну Мариян буттахъаннийва бавцIуна. Увккун нанини жанахIравунгу бувккун, ганил кусса махъру тIурчан, хъхъучанихъуннин ганал вичIахух бишлайнма бия: «На ва вил оьрчIгу, гъунттийва лавгун, буккан байссар...» Маратлун Мариян оьрчIан хъуну бушиврияту хаварвагу бакъассия. Цуксса хIалгъа гайннал га оьрчIах ялугълай.

«Мяйжаннугу Мариян тIайлану тIий биявав? – куна шаний утту ивхъусса чIумал Маратлул цахъва цала. – КъакIулли, махъ ппуртув хасиятгу зия хъуну дур... ДантIиссарив, ахир, танил му тIул? Даки диянтIиссарив цила лякълул оьрчI дунияллуцIа махIрум бан? Ци бан хъиннивав? Ттуйва нава бухьттангу бивхъуну, ина тIайлассияв, куну, лавгун шаппайн буцин хъиннивав?.. Юх, мугу оьрмулукхунсса лагъу-лахъуни хъун най бур. Къагъанна. Агар, ттуйва тахсир хъуну лавгссания цила буттахъаннийн, багъишлаго ува куну, лавгун ка дургъуну буцинтIиссия... Ци хъурчангу, цуппа бучIаннин битанна...»

КъабувкIуна Мариян шаппай гъунттийгу, саранугу. Маратгу ия, цанна дакъа чара бакъасса цирив ца зад дакъа хъусса куна, дарихну занай. Даврийгу даву канила дуклай дакъая. Къинибархан дукрарагу дакIнийн дагълай дакъая. Куннил ку хъирив сигаретру тIий, урчIамур канил кIива кIиссурал дяниялу хъахъи лаган бувну бия.

Даву къуртал шайхту, чувчIав аглан къавхъуну, шавайн анавар уккайва. «Балики Мариян шаппайн бувкIун бикIан. Ганил ппугу оьмур ва хъинмур къакIулсса адамина акъархха. Цала душнил къатта лиян баву ганалгу мурад бакъахъунссархха...» Цавува цала укунсса хияллу барглай най уна, цала къатлучIан ивну лякъайва. КIяласса нузайсса хъуннасса лухIисса къункьуллуин ябивукун, цува га къункьуллувун авкъусса куна, къума лагайва.

Шардагу рахIатшиву дакъая. Игъалаган чулий агъсса чIумалгума хъулухун вичIи кIюла дурна икIайва. Нузаха шаттирал чIу хъурчан, Мариян нанисса ххай, га карах бувгъуну, къатлувун буххан бан нузачIан дири уккайва. Амма гай шаттирдал Маратлул даки ялуннагу гъюжу дуккан дайва.

Укун най дия хъхурду ва къинирду. Ца къини, цIан ларкъусса чIумал, МаратлучIан увкIуна ганал ниттил ссурахъу Зайдилав. Цала хъирив ттывхъ

чин дурну нузгу ларкъуну, ссаламвагу къабуллунма, Маратлуйн лажинну щяивкІуна.

– Ниттил ссурахъуй, ци хаварду бур, ина аьжаивну урахва, ча ци баври? – куна Маратлуду пишгу куну.

– Хаварду вичІа чІявусса бухъунссарча, ина буси! – га увкусса сигаретирттал бакІрай бакІ хъусса лахбичулух урувгуна. – Вин вила харжи сигаретирттахвагу бияйшиву къакІулли.

Къалиянналул къардаш,

Къатта цукун буванна,

Танмакурал исвагъий,

Щарсса цукун яданна.

Хъинну аькълу бусса адамина ивкІун ур вил ниттил ппу. Ва ляхъан бувма ттун къакІулли, амма аьпабивул чІявуну вай ххару тикрал байссия. Ганан кІулну бивкІун бур дуняллийнагу уккан увасса цила душнил арс цукунсса икІантІиссарив.

– Ина, ниттил ссурахъуй, ттуйн къунтту ккуру битлай урахва, хъумур бусан къабучІиссарив? – Маратлул дахъра лахъан дурсса сигарета лещан дуруна.

– Вил щарсса чуври?

– Аьркиншиндарай буттахъачІан ларгунни, – Маратлул бакІ хъхъичІун дуртуна.

– Щялмахъру ляхъан байминнан багъа булайсса бивкІссания, вияр авадансса инсан дуняллийвагу къаикІанссия. Ачу ттушчал, цукунсса аьркиншиндарай лавгун бурих на ккакканнача.

– КъаучІанна, – куна Маратлул ганан хъумур кІулну бушиву бувчІукун.

– Най къаиян ина, циван къаучІанна? Лажин лухІину урав?

– Лажин лухІину икІан на щилчІав цичІав къадацавхха. Я оьккисса цамур тІул къадав.

– Бюрни куннасса щарссагу хъаралу дуна, цайми арантуннал хъаннишчал зуна буллалаву, вил пикрилий, лажин кІялашиву духъунссар. Цана ина ттушчал вила щарссаничІан учІантІиссара. Хъусса тахсиргу бакІрайн лавсун, адамина куна къуццу тІун махъгу булунтІиссар ина танил буттахъхъун. БувчІурих?

– Ва ненттабакІраву ттупанграл барт бивхъуну, битанна учирчагу, учІанна чин къахъунссар. Ттушча ттуйва нава бухътан бишингу къабюхъанссар. Зу, ттуламигу, чилмигу, мйяжаннугу на лив адаминан ккалли уллан бивкІунну.

– Ххуйсса адаминачІату щарсса лирхъун къалагайссар! Вил ва кІилчинмур щарссархха. КІиннива царагу вин лайкъсса дакъаяв?

– Ттуйвагу бухъунссар тахсир, – куна Маратлул бакІгу хъхъичІун дуртун. – Амма я ттуламиннан, я канилминнан жул дянив бухлан къааьркинни. Мий чулуха буккулт хъинну бахчилай бур.

Маратлул цайвагу тахсир бухъунссар учаву къулай бивзхъунссия, ганал сси ляливуна.

– Жува Марияннул буттачІан гъан багълай бур. Аьйгу бакІрайн ласи, щарссагу ичІуннай дуца.

– Ниттил ссурахъуй, ми кІанал махъру бунуккар. Гъарца кас цала аькълулий, цала мазрай гъалгъа тІий хъинни.

– КІанан ччимур бан багъантІссар. Яр, ина кІанал махъ увкуну къа-икІаннав, вила ппу кунасса адаминал риршумургума духІайссархха? КІа цувагу вил бутгал бутІа бакъа уссу кунасса дусрихха.

– Ттуйва тахсир хъуну, кІанал ришурчангу, махъунай кІура къааянна, амма кІанангу ттула щарсса ттунна дахлан аьркинну бакъ-ассар.

– ХІакъину жуннийн бувкІун бия Мариян буттащал. КІа хъхъуну бут-тахъачІа бацІаврия цуппагу рязину бакъаяча, ачу кІиягу лавгун буцинну.

– Ниттил ссурахъуй, лажинни буси, цуппа яхІ гъавгъунвагу бакъаяв? КІяла лавгун, илтІа хъуну бухъунссия, – Маратлул чІу лап лагъ хъуна. – Та дакІ кІюласса, чІавасса оьрмулий чІявусса бакІран ккавксса инсан бур.

Зайдилавлул, пишгу куну, Маратлул хъачІрай ка дирхъуна:

– Я ссурахъул арс, муксса винма ччай буна, лавгун, вила кулпат цакъни-ва шаппай циван къабуцав? Тагу бия, ина кунма, вил дардирдай. АцІийла ачу къаувкуну дукра дуканагу щякъаикІайссар, ккаши-кал хъанай ухъунс-сар тІий бия.

Гай кІиягу къабагъуна. Яла Маратлул бакІ кІутІу дуруна.

– Юх, ниттил ссурахъуй, ттун къюкьин ччай бакъар, цалсса ссавур дан-ну. БучІан ччай бухъурчан Мариян цуппа бухъхъуча. Риршуну, оьккисса махъ куну бивкІссания, му личІисса зад бия.

– За бакъассар, винна ххирасса вила щарссанил, лякълул оьрчІал хъ-хъичІ акъарав къюкьинтІисса?

– Щарссанил хъхъичІрихха къюкьинагу къабучІисса.

– ЧантІив кІяла хъуну дунугу, ина, ссурахъул арс, хасиятрал хъис ахха-на хъуну акъара. Гава оьрчІнивасса хІиркІ уттигу бур виву...

6

Даврияту цайми къинирдайнияр ччяни шавайн зана хъусса Маратлушчал ряххулчинмур къинигу гара къункъула хъунадаркъуна. Мариян шаппайн кІура къабавххурав тІисса пикрили, автобусраву хъуна авкъусса, ччяния-цІа къаккавксса цала оьрчІнийвасса дуснаятугу личІи хъуну, шавайн увкІс-са ганан, утти къатлувунвагу уххан ччай бакъая.

Га къини Маратхъал харжи лавсуна. Даврияту архІал нанисса Зур-пукъллул Маратлухъ куна:

– ЦІана жува ца-ца бан ресторанналувун бухханну.

– Инава бува, ттул шаппа анаварсса иш бур, – куна Маратлул.

– Ттушала нава бутлан на хІачІу уххурав. Ина гъира бакъа ухъукунъ-яххха, ресторанналувун бухханну тІисса, – куна Зурпукъллул, къаччан-гу бивкІун. Гава цІана чІарав бивсса таксигу бацІан бувну, Маратлухъгу ссихІрагу къадурккун, шофернахъ цала къатлул адрес бувсуна.

– Циксса чІявусса бунугу вай дусталгу, гъалмахталгу аьркинсса чІумал цуя ца къаучІай, – куна Маратлул цахъва-цала. – Укунманий бухлай, бу-клайнма бикІайссия. Вай хъхъурдалгу лахъишиву, дайлитІу дакъасса, аьта-раксса лахъисса дур.

Марат, къатлувунагу къаувххун, хІурхІа тІаннул чурттурдайх увчІун, лувва лувмур чурттуй авцІуна. Зана икІан ччай, махъунай урувгуна. Гара къункъуллуйн ябивукун, дакІнивун кІусса бизаршиву дагъуна. Увккуна подъездравату. Пальтолул дарвачгу гъаз бувну, жипливун каругу лиркІуну,

бавкку-шавкку ххуллурдугу буллай, хІаллих щях бихълахъисса марххалт-танийх авчуна...

ЦІан лакълан диркІуна. Цакуну кІичІиртту чирахъирттал чанна лахъан бувна. Цахухва цувагу лавгун, бакІгу хъхъичІун дуртун нанисса Маратлун хІисав хъанай бакъая цала чІарах ла-ялавай нанисса халкъ. ЦучІав акъая ганахъ ссихІ дуккайсса.

Гукун паракъатсса, кІяласса марххалттанул хъунисса къяпри, чІи-мучІалт кунма, гъаваллавату лехлахисса чІумал, хаснува къунниялай, Марияннунгу ххирая шагърулувун буккан. Ца ххари шайвача га цІуну буллалисса марххалттанияту. Мукунсса чІуннардий ганил чІарах нанисса Маратлунгу гъарзад хъамадитайва. Ххарисса ганих уруглай, цувагу, оърчІ куна, ххари хъанан икІайва. Багъну нанисса марххалттанул къяпралун хъат дургъуну, ганий ливксса марххалттанушалсса ка дуккантІиссия Мариян-нул Маратлул чІавурдайх. Ца ччай бияча ганан гъархъхъунугу Марияннул дохлулсса, кІукІлусса ка цала чІавурдайн щуну. Вана укунсса хъхъугума цакуну оьлукъин дайва Марияннул.

Маратлул сайки къура шин хъуну дия га шагърулий оьрму бутлай. Давугу гъарца къини личІи-личІисса инсантуращал хъунаакълакъисса духъукун, шагърулуву га кІулсса халкъгу чансса бакъая. Тяхъасса, байсса ихтилат духІин дуну байсса уну тІий, га цал хъунаавкъунан хъунмасса хІаллай хъамагукъайтайва. Нажагъ хъамитайпа хъунабавкъуну, чІарах бувккун най буна, ганахъ ивзрав-урав учирчан, га цІана Марияннул я-бакІ бутайва. Яла, га лавгун махъ, дачин дантІиссия аьркин бакъасса суаллал нех: «Та цуя? Вин та чув кІул хъуссия? Циванни вихъ ганил, пишгу куну, ссихІ дуккайсса? Ина ганихъ пиш циван учав?..» Микку Маратлунгу багъантІиссия тас-са-такІуйсса хъунабакъавурттаяту дакІнин бутлан. Амма Мариян вих бан захІмат шайва. Я тІайламунийн, я щялмахърайн вих къашайхъукун, гъалак уккантІиссия Маратгу. Яла ца тия, ца шия, пурш-пуршгу бивкІун, бачинтІиссия. Мунияту Маратлул цимилгу хъа бувссия: «Ххишала ганищал къатІув къаукканна» куну. Мукунмасса хъарду байва Марияннулгу, амма гай хъарду кІиннанмагу ччыни хъамабитайва...

Ца кІичІиравату гамур кІичІиравун кІура авсса чІумал, цакуну щиллив махъа Марат ссюрхъирачІату увгъуну, ацІан увна. Махъунай кІура авсса – Шурал хъяхъисса яруннайн яру тІайла бавцІуна. Укуннагу лахъисса ганил иттархъинну, сурмав бувккун, хъиннура лахъи дуккан дурну, Маратлул дакІнивун къутІин ччисса кунна, ляпІ къатІий, дуруглай дия.

– Гъа, Шурай, инарав? Ваксса вихшалдарай ттула базу бувгъсса вагу цу-ривав тІийявхха усса.

– На дакІ тІиртІусса инсанна, – куна Шурал, хъхъичІра дакъас-са мусил ккарччив ккаккан дуллай, мурччивгу хъиннура цанния-ца дуцан дурну, пишгу куну. – Дустурайнсса вихшалагу къукъин къадара. Инашив, Марат, хъинну аххана хъуну ура. Хъинну къабурувгссания, увагу къаувчІинссияв.

– Мадара шиннугу лях ларгуннихха жува хъунакъабавкъуну, шинну-гу най дур, жувагу баххана хъуну бухъунссару. Вилгу ненттабакІраву жиг датІрурду дагъну дунуккар.

– Ина щарссагу дурцуну дурхха, барачатсса хъуннав.

– Барчаллагъ, инагу щар хъуну бухъунссарахха?

– Утти ттул щар шаву ларгссар, Марат. Щинна на аьркинсса, – ганил

бакI хъхьичIун дуртуна. – Зувира шин хъамитайпалун – му чIивисса оьрму бакъархха. Ттуярва мюршиминнан на къааркинна, ттул оьрмулувуминнал цала-цала кулпатру бур. Бугъараминнан хъунгу ччай бакъар, – Шурал лахъисса ссихI бивгъуна.

– Инавалу най урахха, кулпат архIал циван бакъассар?

– Кулпат?.. Гъа, кулпат командировкалий лавгссар, шава нава-лу бизар хъанай иявча, гъавалийн увкссияв.

Гай чаннал бувцIусса уттасса кIичIираваллил ца зуманийх хIаллих най бия.

– Щукру ина хъунаавкъусса, – куна Шурал, мадара хIаллай къабагъну найгу бивкIун. Цуксса вил хъхьичI бацIан начну бунугу, ккавккун ччай ияв...

Цакуну Маратлул хъхьичI дарцIуна та лухччи чантI увкусса, щюлли лархсса интнил къини, Таргъу зунтту. Кувссайх тIитIин бувсса газетирттай дирхъусса хIанттил шушрал ва шахъу-къахъу дурсса шашлыкирттал лагмава щябивкIсса жагъилтал ва душру. Га къини чIаххуврайсса бувгъу къатлуву ялапар хъанакъисса Шарип тIисса студентнал Маратлухъ куна:

– ХIакъину жул курсираву дуклакминнал яла захIматмур экзамен дуллуссар. Му шюшин кIийн Таргъу зунттуин лахъан машвара щашарду. Ачу ттушал. Дуканмур, хIачIанмур хIадурссар.

Марат хIан нахIу ларчIсса инсан акъая. Амма Шариплухъ къаучIанна учингу къавхъуна.

– Жу душаварал чулухатугу аваданну буссару. Группалуву жа-гъилтал кIиваксса душру буссар. На ина ттула Шуращалгу кIул анна. Яр, душ куну къабитансса бакъассар, ца ссурухIи буссар.

– Та винма шарну буцин ччайвагу акъарав? – Шура цанма ккакканнинма Маратлун ганил ва Шариплул дяниялу кIул дан ччай дия.

– Ттул буцай душ шяраву буссар, дус. КIагу ссалчIав Шураяр лувсса бакъассар. Гъинттул хъатIуйн учIан хIадур хъу. Мушттаритал чIявусса бур тIий, ттулашиврий бацIан бан ларгсса гъинттул нитти-буттал кIисса лавххун бия, ттухъвагу къацIувххунма. Шура бур укунмасса... цукун чивиярч, къюлтIмур гъалмахщар. Гъалмахщар чингу къабучIир, на танин уттигу кIисса къавщуссар.

Шура мйяжаннугу ябацIансса душ бия. Чурххал къалип муксса исвагъисса бияхха, художникнал данна тIий дурсса сурат хханссия. МарцI кIяласса, ттIонгъасса симанналивусса гъарца базу ялугълай ябатIин бюхъайсса бакъая. Лахъисса, мицIругу лавай кIура бавсса, къюшну лухIисса иттархъиннава буруглагисса шархъ ницIал рангсса яруннал цIурттан лавхъсса жавгъарду най буна Маратлул дакIнивун къувтIуна.

Шариплул душварал аваданну буссару учирчангу, гикку мукъва душ бакъа бакъая. Ца Марат ия гикку чут бакъасса. Гайми душру, хъатIуйн бувкIсса кунма, янналул чIюлу хъуну бия. Шурай тIурчан, мюршсса тIутIив дирхъусса читлул гъухъа бия. Амма къюркъусса янналул гъухъул ганил бакIралгу, чурххалгу ххуйшиву къюкъин дуллай дакъая. Ялуннагу чIюлу дуллай дия.

Шура щябивкIун бия Маратлул ва Шариплул дянив. Ца-ца чIумал ганил ккурккисса хъачIунттайн зивзусса сумал рангсса ххаятIал хъунисса хъюрухъру кахри кутIасса гъухъувусса Маратлул хъачIрайн щайва.

Шурашал бувкми душварал бия ятлулгу бувсса, лахъисса михъру. Я яру, я иттацантту ва иттархъинну, я лажиннаравусса бурчу, ягу мурччив ниттил лякълува дурксса куццуй диртун дакъая. Гъухърал кутлашиврул, щябивкुकун, гайннула къунуцI жирттурдува ябивхъуна. ГайнначIа Шура гъарца цила ххуйшиврул чIюлу бувс-са хIурулъэн хханссия.

ХIанттил буцIу ия Шарип. Ганан хIисав хъуна Шурал хIачIиялин ссупI-вагу къатIисса. Къаччан бивкI мишангу дурну, чахирданул бувцIусса рункагу ганил хъхъичIун бувгъуну, Шариплул куна:

– Шурай, чIивисса бунугу, ва жула мажлисрал хIурмат жува бан аьркинс-сар. Шикку циняв жула жува буру. Ца рунка бунугу хIачIан багъантIиссар, – га цала лагмаминнах урувгуна.

– Дустал, на тIайлану тIи акъарив?

– Гъакссагу тIайлану тIий ура, – куна циняннал ца чIуний. Амма ца Маратлун хъинну ччай бакъая Шурал га рунка хIавчIун. Ганил чурххал мар-цIшиву ва ххуйшиву га рункалул шюршуну гъан дансса кунна чIалай дия.

– Уссурвал, на уттинин вайннул ххув къаувкуссар, мабахчу барикъай, – куна Шурал миннат буллалисса чIуний, гъарцаннах цихлува букки тIисса кунма бугу-бурувгун.

– Жу личIи хIанттил къаллух щябивкIун бивкIсса ххай бурав? ЛичIи хъанан къабучIиссар, – куна кIу дурккун къурхъру лирчIсса куннасса иттархъиннугу липI-липI тIи дуллай, папиросрал пуркIурал ттурлугу ятлул дурсса мурччавату итадакълакъисса душнил.

– Оля тIайлану тIий бур, хIачIан багъантIиссар, ягу жуйн вихшала дуллай бакъарав? – ганицIун бавхIуна душнил кунмасса къанчагу бусса Колял.

Агар гай хъхъичIава кIулну бивкIссания, Марат Шурахлу укканссия. Хаснува Шариплун цукун бувчIивив къакIулну, ссикI къадурккуна.

– ХIачIан бан! ХIачIан бан! – циняннал махъ ца бувсса хханссия. Гай чIурдал яхIиравун бувтхъунссия, къачча-къаччай буна, Шурал рунка хIавчIуна. Утти Шарип ляличIинува тяхъа увккуна. Рунка хIачIайхту, къа-цIлий хъатгу дирхъуну, Шурал яру цIикI-цIикI тIи бувну лавкъуна. Цавай бия лимонадрал ххув уча, цавайгу бия ччатIуйн ссунтI уча тIий. Так ца Марат ия ссикI къадуклай. ЦIана ганал га мажлисраяту муксса дакI дяркъунахха, ивзун гъансса гъузгума биллай бия...

Цахъи хIаллавату Шурал кIяласса чIаврду ятлул лаглан диркIуна. Яру хъиннува цIай-цIай тIун бивкIуна. ЧIугума баххана хъуна.

– Ттул бакI гъанан бивкIунни, ттун цирив хъанай бур, – куна ахиргу Шурал, цIисса ненттабакIрай кагу дирхъуну. Ганишал бувкIми нукIува кайп хъуну, Шурай хъай бия.

– Ца бувтукун, мукун бикIайссар, чансса уттигу хIачIарчан, гъар-зад гъантIиссар, – куну, Шариплул ганил рунка буцIин бувна. Гагу вих хъухъунссия, муксса бахчувагу къабунма, хIавчIуна...

Кайп хъувкун, хъамитайпанийр баявурсса цичIар дикIайсса диркIун дакъая. Хаснува Колял чIарав щябивкIсса ятлул михъурттал заллунийр оьккан дизансса зад Маратлун ганийннингу, гания махъгу ккарккун дакъая. Ганища итххярххун дия цила чурххалгу, мазралгу, намусралгу хъхъури.

– Ттул дакI ларай най дур, – куна Шурал.

– Бивзун, чансса къуццу бува, – куна Шариплул, лялукун ка дуртун, цацIанма чIувингу бувну.

– Ттуща бизан къахъунссар, ликри лув къадацанссар, – маз бахчилай, гужрай гьалгъа тий бия Шура.

– Цана на вин бизан кумаг баннахха, – Шариплул, хъзамрал лувату бувгуну, Шура бизан бувна.

Мяйжаннугу Шурал ликри кувннихун кув дахчилай дия. Сайки гьаваллай бувсса кунма гагу бувцуну, Шарип мурхьирдавун лавгуна.

Гьалак увккуна Марат. Ххяххан бувну, махъун багъсса чалниаргу яхI гъавгъуна. Миккува, цалла дакI цала дацан дуллай, цахъва-цала куна: «Данххурав Шариплул Шуран къадарсса тIул, данххурав та тIутIи кунмасса душнил марцIшиврий ттангъа». Амма Шарипхъул къатIраву лахъи лаглан бивкIукун, щак-щуклил гъузи лахъан увуна.

– Ачула ца-ца бан, – куну, Колял Маратлул хъхьичIсса рунклуйн цаламур рунка щун бувна.

Бахчу къабувну, Маратлулгу рунка канил бувгъуна. Му ппурттуву, тихава пиш-пишгу тий, увккуна Шарип. Ххаришиву буслай, Маратлун гьарзад дузал хъушиву каруннил ишантирттайну бувчIин бувуна. Маратлул канища рунка багъуна, зунххи Шариплулху урувгун, щихъчIав зумагу къаавхъуну, ивзун лавгуна...

Гания махъ Маратлул Шариплулчалсса дусшиву къадиртуна. Хъунаавкъусса чIумалгума, ххал къавхъу мишан дурну, чIарах увккун лагайва. ДачIи шин ххишалагу хъуна Шурагу къаккавккун. Яла Коляту бавуна Шурал бакIрачIан бувкIмур. Шура оьрчIан хъуну бивкIун бия. Му иш савав хъуну, нитти-буттачIангу гъан нач хъанай, институтгу къабивтун, ца цурдалусса къаричIа лаякъатлувугу ялапар хъанай, ца идаралуву къатта бахъуну зий бивкIун бия. Увну барз къавхъусса арс ивкIуну махъ, яхI гъавгъун бухъунссия, вана-танащал занай, каниччул хъусса тагъар дия.

Ца къини гъанттайнмай Маратлун Шура шагърулул паркравусса скамейкалий цуппалу щябивкIун ккавккуна. Марат ххал шайхту, бакIгу чулий дургъуну, хъхьичIа букъан къаст дуруна. «Циванни та ттуяту ливхъсса? Цири на танин бувмур?» – тIисса пикри хъуну, Марат Шурал хъирив лавгуна.

– Шурай, ссавур дува, ина ттуяту циван ливхъра? – куна Маратлул, ганищал архIал ацIайхту.

– Вингу ттуяту ци ччай дур? Вил дуснал дурсса душманшиву духIлай духIан къахъанай бурахха на, утти вингу ттуяту ци аьркинну дур? Ца зунарай оьрчI вицIавагу бувну ччай бурив?

Шура ганах сситтуй бурувгуна. Маратлун ганил ярунниву хъхьичIвасса пар къаккавккуна.

– Ттуй хъис тахсир къавхъуссар, ттуйн дакI лухIи мадара, – куна Маратлул. – Ттун гьаксса ччай бакъассия та къини ина чахир хIарчIун. Амма ттуща бан шайсса цичIав бакъая. Ина бияв кIиккун Шариплулчал бувкIун. Га иш хъуния махъ на ШариплулчIа къаавцIуссара. Гьакссагу къадарсса инсан ивкIун ур...

Гания махъ Марат ва Шура цимилгу хъунабавкъуна. Утти гай цанная ца лихълай бакъаяча, цанначIан ца кIункIу тий бия. Шурангу Маратлулчал рахIатну бия. КъатIув бакъасса, гай Маратлул къатлувугу хъунабакъайва. ЭнчIрагу къадурну, хIачIайва Шурал утти яла аьнтми аьракъигу, учайва папиросу. «Вил оьрму хъхьичIри бусса, цал ччех бивкIуннача куну, вила

инава кьукьин буллан къабучИссар», – учайва чІявуну Маратлул. Амма Шуран ми махъру бавнувагу ччай бакъая. Къаччангума бикІайва. «Тти на бачИ бивкІусса инсанна, танива левшссар ттул талихІрал чирахъ, вичІанма на букІлай къаччай бухъурчан, тІайланма мабучІара уча, амма мукунсса ихтилат мабулларда», – учайва Шурал...

Къаувкуна Маратлул Шурахъ ттучІан мабучІара куну. Ца-ца чІумал «нану, вагу ттунма бувцуну, щяикІу» тІисса илгъангума багъайва. Так, цанма къаккавкун бунугу, Шурашчал хъхъурду дирчусса, ганил ххуйшивурия хІаз лавсъсса арантал хъхъичІ бацІлай, цалий ацІан къахъанай ия.

Марат гъарзану лагайва командировкарттайн. Цува чув ухъурчангу, Шуратур бакІравату буклай бакъая. Ца кьини ччяни командировкалия зана хъусса Марат, кІиришивугу дуну, хъхъиричІан лавгун, гикку ца къунттуйгу щяивкІун, пикрирдаун лавгун ия. Хаварвагу бакъанма чІунгу най дия. Ччянива бахълавгуна баргъгу, лакълан диркІуна цІангу. Хъхъирил щатІавату гъаз хъусса дюхлу щувкун, Маратгу цайна цува увкІсса куна хъуна.

«Циванна на ттула нава къуцІу уллалисса? Шуран на ххирара, ттушчала буссаксса хІаллай цаманах га къабурувгшиврий вихну ура. Хъуну бур жагъилний хатІа. КІа ттунмагу ччай бунуккар. Вай авлиясса щак-щукру къабивтун, лавгун гъунттийва загс чичин аьрзагу буллуну, хІалалсса-жалалсса кулпатшиврий бацІан банна».

Ххарисса хиялал шад уллалисса Марат анаварну шагърулул чулухунай авчуна. Портрал чІарах нанисса чІумал, ца жагъилсса морякнал папирос лахъан дан, пилта дула куну, аглан увна. Мо-ряк кайпну ия. Цахъва цичІав цІухлай акъана, морякнал пилтагу махъуннай дуллай, куна:

– Вай хъами щяйтІант бур. Гъич вих хъун къабучІир вайннал бувсмунийн.

– Циняв хъами цакуцсса бакъассар, уссу, ца щяйтІансса бухъурчан, ацІва аслансса тІуллу дуссагу буссар.

– Къавихра, вана на щаллусса шанна ссятрай ва кІанттай авлия куна ялугълагъи унна. Къунну ттучІава жамилий гъантта буссия. Ттунмагу ччянива кІулссия. Ци кІулли хІакъину ттуяр хъинманачІан ларгссарив.

– Мушттаритал чІявусса инсан бухъунссия му, – куна, пишгу куну, Маратлул. – Лирсса шарссанил цІаний бакІ цІуцІи буллан циванни. Мукунсса дакъассания, жамилий гъанттагу къадикІанссия.

– Ина аькълу бусса инсан ура, ургу шиккун, укун бакІрал ххуйсса хъами цала-цивппа зия бай.

Морякнал жипливату цала муму-тамур чичайсса книжка бувк-кун, Маратлул хъхъичІун бувгъуна.

– Ва сурат кІул хъусса кьини нара риршуссия жамилий. Шикку ва оькинугума багъну бур.

Марат книжкалийн лачІун дурсса Шурал суратраяту яру батІин къахъанай, чарийн увксса куна авцІуна. Суратрал ххуйшиврий тамаша буллалисса ххай ухъунссия морякгу, хъиннува гъавасравун авгъуна:

– Сурат гъич, цуппа ккаккан хъина вин. Ца чурх буссар, ца симан дуссар. Учинну-увкусса чинилул ссихъу.

– Гъакссагу ххуйсса душ бухъунссар, луглагу, гъархъхъуну къабучІарчан, бюхъайссар гъунттий бучІангу, – куна Маратлул, цавурасса къащи къюлтІ дуллай, гужирай пишгу куну. – Барчаллагъ...

Шагьрулувун ахттакьуннайсса дюхлу дагьну дунугу, ласунсса ссикI биял къахъанай, Марат бугъ хъанай ия. Пай-хъай тIий гъан-гъанми кучар-давух хъуну, шавайн най ия. Га дакI дарцIуну ия цIана Шура цахва ялугълай, цаннийва бушиврий. Цува командировкалийн нанийи, къатта лакьин ччай бура куну, кIула къадитан увуна.

«Къурталссар! Утти ттул шарсса дуцаву дакъассар! Цинярда хъанни-ватура дакI дурккунни. Къурталссар. Утти цаннийвагу рахIму къабанна. Ттулмур оърму укун оьний бачин аъркинххуяв! Нагуния дунияллийн, къатта-къушгу, кулпатгу бувну, инсаннал кунмасса оърму бутланъяв уккан увсса. ЧIалай бурих, кIира хъхъуну адамина акъа бацIан къавхъуну, жамилигума гъантта бикIан лав-гун бур. Ция ванин аъркинсса? Ция диял къахъанахъимур? БакIрая ччаннайн дияннин ххаллилсса янна-ус ласав, ттуяту-ра къуркьуну цинна ччинийн харж дансса арцу дулайссия. Ми гъарзад ца шаний уттубишаврихсса багъа ххай биявав?.. Агъ, на давай личIайсса тIул. Цайминнангу гьуртгусса шарссания ттунна шарсса давай лирчIунни...»

Цашала цува гъалгъа тIий нанисса Марат цала къатрачIан ивну лявкъуна. Цаннийва чирахъ ххал хъуна. «Шин кIулссар нава акъани ттула къатлувунгу къабуцайшиву цила лютитал». Марат хъин-нува гъалак увккуна.

Ччан щуну, нузгу тIиртIуну, Марат къатлувун увххуна. Тамур къатлувунсса нуз тIиртIуну дия. СтолдануцIухгу бавцIуну, Шура бия ганал гъухъуйх мангъал дуклай. Марат ххал шайхту, мангъалгу тиннай дирхъуну, бувцIусса, кIяласса хъазамгу бачIи чIалачIи бувну, пиш-пишгу тIий, ганачIан бавчуна.

– УвкIрав ххирама? Агъ, на бизар шайсса куц! – лавчIун, ппай тIун бивкIуна.

– Хъинну бизар хъурав? – куна Маратлул, цацIунма лавчIсса тагу тинмай къуч бувну. Амма ганил гъилисса кару, ттюнгъасса мурччив цайнна ларукун, гъарзад хъамбивтун, хъиннува ганичIан лявкIуна...

«Ттун хъанахъимур цири? Вания лахъхъу къунну цаманал хъуву хъхъу дуртсса шарссар. Нама ванин гъарзад багъишла бан хIадурну ура. ХIадурну цири, багъишла бувнуккар... Юх, юх, цIанара дазу рищун, дазу...» Цакуну ганан хIисав хъуна Шурал гъузи лархъсса лякъа. Ганавун ца аьжаивсса зурзу бувххуна. «Цири на бантIисса, ва оърчIан бухъурчан? Бухъурчан, щичIассар бикIантIисса?.. Мьяйжаннугу на авлия шавай ура, авлия... Ци захIматшивуртту духIарчангу, му къюкъала ттуща духIан къашайссар...»

– Ина увххун унуккара, симан хъахъи ларгун дур. На гъанттайнсса гъили даннин шикку чул бува, – куну, Шурал диван тIитIин бувна. Яла «бакI цIийвагу бакъарив?» куну, ненттабакIрай ка дирхъуна.

– Дукъа вила цайминнал чурхру ках буллай диркIсса чапалсса ка! – цала ненттабакIрая ганил кагу хъит дурну, къуч куну, тин-май лаг учин бувуна.

– Ина тIайлассара, на вий аьй къаданна. Амма лавгмур тачIав дакIнийн къабутанна куссия ина ттухъ, – Шура аьтIун бивкIуна.

– Вияту машгъурсса аьртIиска букканссия, аьтIунгу, хъянгу вин захIмат хъанай бакъар. – Маратлул чIу лахъ хъуна. – Лавгмур учав? Ци бия лавгмур бакъа къабивкIссания.

– Ва къатлувун бувкIун махъ на вийн хаиншиву къадурссар, – Шурал ганал ихтилат бяличIан бувуна.

– Насу! Насу, лахъхъу къунну хъхъу дуртсса жамилийн гъархъхъунугу

насу. Циван чІал хъанахъиссара? Га вих ссавур дакъа ялугълай ия. Гагу на кунасса адаминархха, кІачІану риршусса вила суратрах ялугъи увну, хІайранну циван къаитав? Машаллагъ, суратмур ххуйну дагъну дия. Къумардай буккай чагъардай риршуну, арантуннал жипаву дихълан бучІия...

7

– Ина ттух вичІилийвагу акъануккара, – куна Шурал, цуппа нанимур чулхусса къатІрай, панмалул къяпри кунма чІалачІисса марххалттания къясгу буну.

– Бусласу, бусласу, на вих вичІилий ура, – куна Маратлул, ццах увкусса куна хъуну.

– Ци бусави, та вичІату лавгсса хъхъу на мйяжаннугу жамилий дуртссия. Хъиривмур къини ттун шагъру къабитан багъуна. ВицІасса оърчІгу лиян бувессия. Укунсса кІулссания, итанссия.

– Уттивагу чІунни вин вила тІюва дан. Ца даврийгу бувххун, чивухсса оърмугу бутлан аъркинни. Гъарцаннан аърщарай цанмасса къисмат чан бакъассар. БакІрайн агъантІиссар вингу вина лайкъсса адамина.

– Бюхъай утти ттун так мукусса макІ ккаккан, му талихІмур бакъассар. Мукусса тІайлабацІу хъунссар тІисса умудгу бакъар, – Шурал куртІисса ссихІ бивгъуна. – На вияту цичІав къюлтІ къабанна. Щинна аъркинсса ттунма ккавксса арамтуннал ккалгума хъамадиртсса на? Гъу, ити ттуйн мукусса адамина бакІрайн агъан, бити на мунан дакІгу, чурхгу тІайласса шарсса хъун. Бюхъайссарив ттуща, лавгмургу хъамабивтун, ганахъ, валлагъ, на марцІну оърму бувтсса хъамитайпара учин? Марат, къабитанну жува ва ихтилат. Утти ттул ишру бакІгъялавай бавчунни. Хъунмур оърму лавгунни, ливчІмургу цукун-бунугу бутанна.

Маратлул ссихІ къадурккуна. КъабивкІуна Шурагу. ЦІана гай кІиягу, цала-цала ларгсса чІунну цинцилттай дирхъуну, дуцлацисса хханссия. Ахиргу Маратлул цІувххуна:

– ЦІана ина щичІа ливкра?

– Ттунна кІулсса ца шарссаничІа. Цурдалусса шарсса дур. Тагу кІилчинмур сменалий зун ларгун, навалу ливчІунавча, бизаргу хъанай буну, кинорайн гъанна тІийяв къатІув бувкссагу. Хъинну хъунни, ххарира ина хъунаакъавриягу, цукуннив дакІгума рахІат хъунни.

– Нагу мукуна, чІун гъан дан куна, сайрданий увкссияв. Ттун ххирассар укунсса хъхъурдай къатІух занан, – Марат ссятрах урувгуна.

– Уттигу чІун ччясса дур, ина гъанттайнсса дукав? Къадуркухъурчан, ресторанналувун бухханну.

– Къабухханну ресторанналувунгу, дукрагу дуркуну бура, ачу, ччарчан, ттучІан, на ттушала тамансса эстрадний музыка чивчусса пластинкарду ласав. Винния музыка ххирассия.

Маратлун музыка ххирая, амма аьлагъужа бусса макъаннах вичІи диншиннагу ччан къабикІайва. ЦІанарив ганаща Шурахъ къаучІанна учин къавхъуна...

Хъун бакъасса, лагъсса магъи дусса къатлул ца мурцІув хъуручІуй лавхъун бия буржуйка. Лахъаврил гужирал щалва ятІул лавгун бия.

– Къзахъисттаннай гъан дурсса мукъра шинал на тихаллила инсан буну бура, – куна Шурал, Маратлул пальтогу циламунил чІарав ларххун. –

Гъилишиву ччан дикІай. Ачу ва дивандалий шяикІу, на цІана кофе хІадур данна.

Марат, таза акъа, лихъан хІадурсса ххуллулсса куна, дивандалул ца мурцІний шяивкІуна. Чакмардугу лирккун, Шурал цила исвагъину був-цІусса ччаннайн куклусса щюллисса махІсив лавхъуна. Яла дирину кофе хІадур дуллан бивкІуна. Ганил хъири-хъири уруглагисса Маратлул цахъва-цала куна: «Тава Шура бур, хъисвагу баххана хъуну бакъар. БакІрал ва чурххал ххуйшиврул цищава цила талихІ зевххусса инсан хъунни вагу. Бакъача, ххуйшиврулнийр бакІрал куклушиврул. Гъу, вания ва бухъунссия. Накунасса цимиягу адамина цичІана увцухъунссар. На шиккун циванна увкІсса?.. Нач къашайрив вин, Марат, вищала ялапар хъанайгу буна, морякнашал жамирдай хъхъурду дутлай бивкІсса ванил чІараввагу ацІан? Къюкъала вин, къюкъала, Марат...»

Цакуну хъхъичІ бавцІуна цакънива цила буттахъаннийсса, цайва ирг-лийсса бухъттан бихълахъисса, Мариян.

Шурал Маратлул хъхъичІ кофелул кІива пиижан бивхъуна. Цуппагу, ганал чулийн чулгу лаян бувну, шябивкІуна. Ганил дюрчІусса, ккурккисса хъачІ цайнна ларукун, Маратлул чурххал базу-базурдавух гъиди буллалисса щатІи экъилавгуна. КъюкІгума дирину ришлан диркІуна.

«Ва цир Мариян тІайлану тІий бивкІун. Ва цира на хъамитайпалул бакІрал ххуйшиврул каругу, ччаннугу дархІуну утан тІий ивкІун». Маратлул кофелийн ххув куна. «Агар мукун бакъахъурчан, ссан аьркинссия ттун ванищал ва къатлувун уххан? На кофе хІачІурав? ХІачІан ччарчан, шардагу дияхха...»

– Ттигу буцІивив?

– Барчаллатъ, къахІачІанна, вайннул ттул къюкІ ришлаши дай, – Марат ссятрах урувгуна. – Мйайннийх зий дур.

– ЧІун уттигу ччясса дур, – Шура Маратлул иттав, цирив-ца тявакъув бан ччай, бурувгуна. Маратлул цихъва цичІав цІуххиннин куна:

– Вияту цуксса архну бунугу, Марат, ина чІявуну дакІнийн агъайвав. Му чІумал ттун аьтІун ччан бикІайва. Лампагу лерщун, майлул чирахъгу лавхъун, шябикІайссияв. ДакІний бурир жува тани, гъарца хъунабавкъутари, зунний майлул чирахърах шябикІайссиявхха.

«Утти майлул чирахърахгу шябикІан ччан бивкІнуккар ванин. Яла та чІумалсса Маратгу ччанссар. Шикку, ттунавагу къакІулна, ца ххурххуппалувун агъан най унуккара. Яр, туну, циван шяивкІссара шикку? ЦІана ачинна. Ачирчан, ванил дакІнийн ци багъайвав? Лавхъунни майлул чирахъгу. Дагъунни къатлувун цІангу. ШябикІанссар чІарав. Яла? Яла ци хъунссар?...»

Кофе дирхъуну диркІсса кІанттуй ца бушкъапрал дянив бивхъуна бачІи ччувччусса ганзсса майлул чирахъ. ЦІана гай кІиягу цІаннал хъхъириву ца къартуцІух ларчІсса цІарах шябивкІсса чавахъру бугъултраха лавхъуну бия.

– Укунсса майлул чирахърах шябивкІун вищал гъан дурсса танисса ца ссятрахлу, Марат, на цІана ттула щалва оьрму булувияв. Амма ина цама хъуну ура. Вин ттуяту дакІ оьзлай дунуккар, – Шурал хъунисса яруннал чаннасса жавгъарду Маратлул иттав, яргну лавхъсса чирахъру кунма, къутлатІи бувна. – Аьйгу дакъар. Ина тІайлассара.

Марат, ссихІгу къадуклай, майлул чирахърах уруглай ия.

«Ва хъамитайпа ттун тани мййжаннугу ххирасса бия. Тани тIисса? Утти къаххирарив? Шяирталния бур цал хъусса ччаву хъуннар къашайссар тIий, шеърирду чичлай. КъакIулли, бюхъай... къакIулли... Ванил хъазамрал гъузи лахълай, лешлашаву чIалай бурив? Нагуния адаминара... Цивхъуссар, адамина ухъурчан? Адамина ухъурчан, инания вихъхъунма инава махъ буллуссия лавгмунищал тачIав хъунакъаакъинна, куну... Учирчангу, цури ттуйн вих хъанахъима? Укуннугу, тукуннугу Мариян цийна тIайлашиврийн вих хъанай бакъар...»

Маратлул цала никирай дирхъусса каний Шурал цила кIукIлусса ка дирхъуна.

– БучIихъурчан, ца сигарета учин ихтияр дула.

Камур Маратлул кания къадуркъуна.

– Цанни къадулайсса, ма уча, – Маратлул сигаретагу дуллуну, ганийн цIу шуна.

«Тани пIапIрус къаучайссия, утти мугу учай хъуну бур. Вана винма ахир пуч дурсса хъамитайпа. ХIайп бакъарив ванил ваксса ттIюнгъасса мурччайн танмаку лаян».

– Вин вила шарсса хъинну ххирасса духъунссар. Ккаккан ххуйсса дурив? – цIувххуна Шурал. – Вин бакIрайн багъсса та талихI бусса хъамитайпа бухъунссар.

– Рищунсса аьй дакъар, – кутIану жаваб дуллауна Маратлул. – Ина му аьжаивну цIувххуннихха?

– Укунмаявча цIухлахисса, – сигаретагу лахбичулуву ккуччу-ккуччу дурну, Шура ганах бурувгуна. – Ттул хозяйка гъунттий ссят арулунний бакъасса къабучIантIиссар. Вища бюхъайссар шиккува ацIангу.

«Цукунсса жавабри утти на ванихъхъун дулунтIисса?.. АцIарчан; цукун хъунавав?.. Цалий къаацIлацIаву цира? Я ацIанна уча, ягу шавайн насу! Шиву? Ттун кIуллихха укуннугу-тукуннугу, цамуничIа акъассияв тIий, Мариян вих бан къахъунтIишиву. Утти кIа вих буллангу ссан аьркинссар, нагу къаивтун, буттал къатлуву щябивкIун буна. Балики занавагу къабикIан...»

– Марат, му чирахърайн уф учала, – куна, лавкъусса тахгу ппив буллай, Шурал. Га цIана Маратлул ганил кумур бувна. Къатлуву цIан дунугу, ганан бувчIлай бия Шура, шанугу бакъин бувну, уттубивхъушиву.

– Утти лахъи.

Маратлул майлул чирахърайн пилта шуна. ЧурххацIун лавчIсса кIяласса лултту гъухъуву шаний утту бивхъусса Шурал чурххал базурду личIиличи хъанай бия. Ккурккисса хъачIунттайн, сайки тIивтIунмасса, чини кунма, кIяласса, бувцIусса хъазамрайн я щувкун, Марат, ивзун, ганил шанучIан авчуна.

– Къатлуву кIиришиву дур, янна ликки, – тинмай ссукъ куну, Шурал цичIава ганан кIану бувна.

Маратлул кару цала гъухъул бандурдичIан дарчуна. Цакуну дарцIуна. «Марат, чуври ина вихъхъунма инава буллусса махъ? Инания бигъана кIура аентIий ивкIун ура вила лавгмунищIан. Яр цукун бюхъанссар вища хIалалесса-жалалесса, Шураяргу кIилийну ккаккан ххуйсса, вила шарссанил марцIсса чурххайн лавсса базурду, жура-журасса бувччу хъусса арантуннал каруннил кIивкIусса ванил чурххайн лаян бан?.. УчIиакъашиву вил...

учиакъашиву!.. Циванни учиакъашиву? Нания ванин уттигу диклул кИсса къалааяв...» Хъит куну, махъунай клура авну, хъап куну, мюраяту пальто ва къяпагу лавсун, Марат къатлув увккуна. Гихсса къаркъ дякъил га мукса рахлат уккан увнахха, цува цирив ца балаллуца ххассал хъуссаксса иш хъуна...

Марат хъинну рязину ия га хъхъуну цала намусрал хъхъичи цува марцину личаврия...

8

Хъиривмур къини Марат ЗахИматрал Ятлул Ттугълил ордендалун лайкъ хъусса цала шыраватусса, хъхъичИунсса трактористная очерк чичин командировкалийн лавгуна. Машин ххуллий автобусраятугу ливккун, хъунин-ххуллийх шыравун авчуна.

Гъарца цала шыравун аърххи багътари, Марат гава хъунин-ххуллийх лагайва. Муниятугу гиккусса цимурца ганан клулсса дия. Ххуллул тия ва шия цала ялун къус-къус бивкИсса махИиялул, ккурмузул, жунаврал мурхъру цахъва гъалгъа тИсса кунмасса асар багъайва. Шыравун нанисса цаймигу хъунин-ххуллурду бия, амма Маратлун га ца ххуллийх ачин ляличИнува ххирая. Ганициун дархИуну дия ганал чИавасса оърмулул чИярусса суратру, ишру.

Вана дуланттух хъанаклул къатлагу. Циана ганий бакъая тачИав дакИния къадуккайсса та гъинтнил къинисса щюллисса чИапИив, дахъра хъяхъа тИий, къупава дуруглагисса кИяласса тлутиИв. Утти гай тлутиИв диркИсса къяртрал марххалттанил катри ларххун дия. Гайннуватугу ялун ливчуну бия байлсса хъициИв. Тана хъанаклул къатлул чИарав жунаврал мурхъгу. Тагу бур кИачИану.

Марат зияратрай увкИсса хханссия, жунаврал мурхъирах пашманну уруглан ивкИуна. Циана ганил къяртралу ганзсса, къянкъа лавгсса занчлил мюрщисса ссиртру-ссиртру чИалай дия. Ганияр ацира шинал хъхъичИсса та къини тИурчан, гиччалу банавшатлутиИл няки лаган бувну буссия. Гайннул вив лавсун, наранжилул рангсса гъухъуву, тИивтИусса лугу никирттай бивхъуну, ганил ялун къус бивкИсса Марзиятгу хъунклул тлутиИуха лахълай бия.

Марзият бия Маратлул чИун архИал душ. Ппу ялув акъасса, ца ниттихун багъсса кИива ссу, ччатИ къянатсса, дяъвилул хъиривсса шинну – ми гъарзатрал лякИин бувсса хханссия Марзиятгу. Га цила чИун архИал душварава ссалчИав личИи хъанакъиссагу бакъая. Ялунмагу илтИа-кИюласса, ус дакъа заназаврил ччаннай тИувтИурду багъсса душ бия. Ца-ца чИумал Маратлун кИюлацИасса, хъахъи-мачИасса симан дусса ганий цИимигума шайва. Цими хъурчангу, ганил лахъисса хИаллу кИунклу бувну, аьти къабувсса къинигу къашайва.

Маратхъал къатри дия шыраваллил бакИрай, Марзиятхъалми – ухщарнилу. Гайннал кИинналагу нинухъру зий дия колхозраву. Даврийнгу архИал лагайва, давриятугу архИал зана шайва. Нинухъру даврийн лагайхту, Марат Марзиятхъаннийн лечайва. Га цаннийна увкИукун, Марзиятлул оърчИашал ва душваращал иллайнасса Маратлул, ца багъана лявкъуну, цуппагу бакъаттаншиврул, витул дурциусса ккул, тартнакИлил кИичИу хъхъичИ бишайва. Гайгу хИарчИун, Маратлул ганил ялун бигъайва.

«Вил кИялаххан дурсса щин ттун аъркинну дакъар, зунна дадал ахт-

тайнссаннун къадиртмур цІана ттул хъхьичІ диша». Нигъ балари учайх-ха, нигъа бувсъсса Марзиятлулгу, дур, дакъар тІийгу бивкІун, я хІалахІу бансса ини, ягу, шиха урувгукун, тиха чани чІалачІисса кІюла ччатІ ганал хъхьичІун бугъайва.

«Зу душруру, зун пуннукъуксса зад дукарчангу гъассар», – куну, гайгу бувкуну, Марат увккун лагайва.

Га чІумал, бургъил азар дирну, чІявусса халкъ къашавай бия. Тамансса лигу-литІайва. Ца къини кІюрххил, халкъ даврийн лагайхту, Марзиятхъ-аннийн «дагъиялул» хъирив лечин къарал буллалисса Маратлун даврийн наниминнаву Марзиятлул нину ххал къархъуна.

Авлахърайн нанисса ххуллул ца чулух мурхъиралу щяивкІсса Маратлул цахъва-цала куна: «ЦикІулли, на цала ахттайнссаннул дачІи зеххайшиву Марзиятлул цила ниттихъ бувсун, га на угъан къарал буллай дакъашиву-гу. Агар иш мукун бакъахъурчан, циванни ХІабибат даврийн къаларгсса? Марзиятлугу, ганил чІивимур ссийгу дюъ дирхъуссияхха, ниттихъ цичІав бусарча, хІаллурду буцанна куну. Бувсххурав?

Тамансса хІал бувна Маратлул, цашала цува гъалгъагу тІий, гивахух занай. Ахиргу, хъумур хъуссар куну, чурттарисса чарил кІичІиравах Марзиятхъаннийн авчуна. Ивуна гайннал хъулухун, нигъа-нигъа услай уна, лавхъуна ларзулун. Гивах цучІав чІалай акъая. Нузайсса хъярацурттувух къатлувун вичІи кІюла дуруна. Тивагу щилчІав чІу-чІитІ баллай бакъая.

Вайннан хъумур цири, ливагу-хъаливтІуривав тІисса пикри багъну, Маратлул нузайн къуч куна. Цувама, иш багъарчан, лихъан хІадурну ия.

Къабагъуна Маратлун лихъан. Нуз тІитІайхту, къатлувату ХІабибатлул заэвсса чІу хъуна.

– Мих цума уру? Лажинни, ухху!

Чанкъатлувух бивчунмасса шанурду ххал хъувкун, Марат къатлувун увххуна. Гай шамагу шанурдай бия.

– ХІабибат ниттилссий, на Марат ура, зун цивхъур? – куна Маратлул, мурччайх куннигу бивчуну, кІяла аършарайн дурксса Марзиятлул ва ганичІан лявкІусса Парзиятлул симаннавун урувгукун.

– ЧІалай бакъарив, ттул арс, жу литІлай буру. Шамунналагу ца гъав шавай дур.

– Щин! Марат, щин! – га бия Марзиятлул чІу. Ганил ярувагу къатІивтІуна.

Марат жанахІравусса варакъучІан лавгуна. Варакъи бачІва бия. ГаничІасса паршгу лавсун, левчуна щаращуйн лавгуна. Лечаврил, муни-танухун бачІвасса ччанну бахчуну, Марат цимилагу агъавай ливчІуна. ЩаращучІан иявайсса чІумал тІурчан, байлсса чарийн шуну, урчІамур ччаннал хъун кІиссурал лякъа къуркъуну, ътту бачуна. Нанисса ъттухгу къулагъ-ас къадурну, щинал паршгу бувцІуну, махъунай левчуна...

– Марзият, ма щин. ХІачІи, цІана щаращуя ларсун увкІра, – Маратлул лув ка дуртуну, ганил бакІ кІараллия гъаз дурну, мурччай паршлил дяркъ-усса зума дирхъуна. Марзиятлул щинал хъунмасса нахІала бувна.

– Уссай, ттунгу, щин ттунгу, – куна Парзиятлулгу, къакъаврил хъяхъа кусса мурччивгу цанния-ца гужирай дуцан дурну.

Маратлул цила мурччачІан парш гъан бувкун, кІюласса каруннах Парзият ганицІун зиг-зиг тІий лавчІуна. Дахъа бургъил азаруннил зурзу бул-

луну бивкІсса ганица янхъа тІий гьухъал къанкъ ришлай дия. Щинал бувччукун, яругу тІивтІуну, цийна цуппа кІура бавуна.

– ХІабибат ниттилссий, инагу хІачІаннав, чансса ттигу лирчІунни, ччарчан цІанакул цайми ларсун учІанна, – куна Маратлул, паршгу хьолчу бувну.

– Дула, жул цІимилул чув, дула. Ина оьрмулул уччин итивуй, шиккун цукун тІайла авцІура? Чансса чІал хьуссания, жу мякълил литІунссиявхха, – тІий, ХІабибат зукълан диркІуна.

«Къабувсун бур Марзиятлул ванихъ цичІав, – куна Маратлул паршгу ХІабибатлухъхун буллуну. – Лахъхъуния шинмай илтІа шаву Марзиятлул. Укунсса кІулссания тачІав ванища ахттайнсса къазиххавантІиссия. ХІакьину вайннал цичІар дуркуруивав?»

Щин хІарчІукун, гайннал оьмуния чул бувнуккива. Шамагу цайна цивпа бувкІуна.

– ХІабибат ниттилссий, зу цичІар дукардув? – цІувххуна Маратлул, мичу пачлийсса хьун бакъасса кІункІурдул къалакъигу гъаз дурну. Гиву цичІар дакъая.

– На уттигу учІанна зун щинал парш буцІин, – куну, Марат гайннанияту анаварну увккуна. Цаннийна ияннингу левчуна лавгуна.

Шавайн ивукун, Марат, чарил чурттурдайгу щяивкІун, цала ссихъ ХІабибатхъаясса ихтилат цукун байбишинтІиссарив къакІулну, пикрирдай ия. Му чІумал ларзулун бувккуна Маратлул хьунма-хьунмур сеу Зубайдат.

– Ина аьжаивну пахъ агьну урахха, уссай, вин цивхьур? – цІувххуна ганил.

– Тгун цичІавгу къавхьунни, – жаваб дуллауна, хъхьичІун дуртсса бакІгу гъаз къадурну, Маратлул.

– Юх, тІайлану буси, вин цирив ца зад хьуну бур. Буси, ина чув уссияв? Марзиятхъаннийнвагу къалавгссияв? Вила руллаивагу акъассияв?

– Марзиятхъанний уссияв, хІакьинуния тихунай на ганищал цалвагу иянтІий акъара.

Зубайдат хъан бивкІуна. ЩяивкІунияту гагу изан уллай, цІувххуна:

– Меж ивкІун ура, ккашилну ухьунссара?

– Увччунугу акъара.

– Асиятхъал дуркІсса тартнакІлил кІичІу буссар. Дадал ахттайнссаннун инигу къабивтунни. Ачу винма тартнакІлий хІалахІу баннача.

– Ттуща хІакьину ахттайнсса къадуркунагу ацІан хьунссар. На ттулами хІалахІу Марзиятхъан булун гьанна. Гай циняв къашавай бия. Гайннан щинал парш буцІин щарашуйнгу лавгра. ЛахъхъуяцІа ккашилну бусса бия, – Маратлул шархъ ницІал рангсса хьунисса яру ссил иттав цІимилий буруган бувуна.

Зубайдатлун уссил ярунниву муксса пашманшиву ккарккунахха, цинна аьтІаву лачІавай лирчІуна. Ккаший хъхъарасса ур тІий, шанма ссил ялун увсса унугу, Маратлун циняннаяр гьарзану дукра дулайва ниттил. Нажа-мажагъ шагьналлачІал иникІмалул ххункІру шагьлахъийни, шаппамигу тиху-шихунмай буруган бивтун, Маратлул пачлий щарашисса кІункІурдуну ка лиркІуну, ца ххункІ бунугу бакъавцуну къабитайва. Дукра дуллалисса Зубайдатлун, ниттин ца-ца чІумал му хавар шайва. Амма ххал къавхьу мишан дайва. Укун ккаши оьтту-ттурчІавух багьсса цила ус-

сил цана цанмамур хАлахІу Марзиятхъан булун гъанна кувкун, Зубайдат махІаттал хъуна. Ка дургъуну Маратгу ларзулун лахъан увну, ца инил къяслихун тартнакІлил кисагу буллуну, къатлувун бувххуна. Гава цана каршуву циривгу дархІуну бувккуну.

– Ина шава ацІу, на цана Марзиятхъаннийнгу бивну бучІаннача, – куну, Зубайдат лавгуна. Маратгу хъинну рахІат увккуну.

Дяъвилул цила оьсса щавши цинянной цакуцну биян барчангу, циняв цакуцну ялапар хъанай бакъая. УрчІвагу базу сагъсса ада-мина ичІува уминнал ишру бигъану най бия. Марзиятхъал чІаххуврай ялапар хъанай бия СалихІхъул. СалихІ зий ия колхоз-трал оьллал фермалул хъунаману. Куннашал ку бавкъусса колхозрал председательналгу, хъунама бухгалтерналгу, удаманналгу, СалихІлулгу ишру оьккину най бакъая. Гайннал ичІура хъусгу дия, ппалав ризкъигу бия, цайми хъаннил къалаххайсса дюрчІу яннарду гайннал хъаннил лаххайва, оьрчІругу ккашил хъанай бакъая.

Маратлушал ца классраву дуклай ия СалихІлул МахІач тІима арс. ХъунмурчІин уртту-щиная дулан хъанахъисса оьрчІавунгу увкІун, МахІач цала шарда дуркусса дукралияту буслан икІайва. «ХІакъину кІюрххилсаннун бартлихун ччатІ букав, ахгтайнсаннун дикІухун ххункІ букав, дадал гъанттайнсаннунгу нисирал буркив банна кунни», – тІий, пахрурду буллан икІайва. Ккашикалсса оьрчІангу ганал ихтилат къулай къабизайва. Мунияту къаххирая МахІач Маратлунгу, ганал дустурангу.

МахІач ва Марат школалий ца парталух щябивтун бия. МахІач дарсирайгу ци-дунугу канакисса акъацІайва. Дучшиврул кюнтіри багъсса карулулттура сунклувун ликІлай, ччатІул парчри буцлай, учительгу тиху-шихунай уруган ивтун, къацІливун личІайва.

Марзиятхъул къашай хъусса га къини ахттакъунмайгу оьрчІру СалихІхъал къатрал хъхъичІсса къанив тІуркІу тІи бия. Цан лакълан диркІукун, лабикІурттай буклан бивкІуна.

ЛабивкІми ляхълан иржа бивуна Маратлуйн. Циняв лявкъуна, амма цала уссу Давди лаивкІсса кІану ляхълай бакъая. МахІачхъал цІурихъулуву лаивкІунвагу акъарав тІисса пикрилий, ла-лагу икІлай, Марат гивун увххуна. Цакуну гива шахълахъисса къаркъ дикІул къанкъ риршуна. КІачлий щарай бия хъунмасса кІукІур. КІункІурдул къалакъи дачІи тІиртІуну дия. КІункІурдувату нанисса къункъал нахІушиврул ганан цува гиккун циван увкІсаривгума хъама битан бувна. «МахІачлун дакъа къабучІиххурав ваксса нахІусса дикІ, цІана та яла хъунмур парчагу бувккун лихъаннаха», – куна Маратлул цахъва-цала. Миккува дакІнин багъуна, МахІачлул сумклува ччатІул хъис лавсъсса чІумал, оьрчІал дянив цана цува цуксса къювкъуну чІалай ивкІсарив.

– Къачча, циппа бувччуну бикІича...

Махъунай ачин къаст дуруна. Цакуну къашавайсса ХІабибатлул чІувичІахун чІювххуна...

«Таксса нахІусса къанкъ дусса дикІул касак булурчан, кІай гъархъхъунува хъин хъунссар, ласунна...»

Маратлул кІункІурдул чІаравсса кавкил лавсун, кІункІурдувун ливкІуна. Кавкилланухъхъун хъунмасса, аьгъува-аьгъусса, къусаликкурашалсса дакІул парча биривуна. Анаварну гагу гъухъул махълийн бувтун, къусгу

иклай, Марзиятхъаннийн левчуна. Гукун на-нисса га оьрчангу ххал къавхуна.

Марзиятхъал нузру тиртунна дия. ЖанахIравун уххайхту, гъухъул махълийсса дикI бушкъаправу дирхъуна, ливккун гъухъагу шихва къабивтун, дикI дусса бушкъапрашал къашайшалт бумур къатлунун увххуна. Тиву цIан дия.

– Ина цума ура?

– На дадал зун вай дикI ларсун гъан унна, – Маратлул бушкъап чIирацI бивхъусса столданий дирхъуну, каних руцлай, дикIул касакру бувуна.

– Жунгу миксса гъан дансса дикI зун чая, ссил арс? – цIувххуна ХIабибатлул, дикIуятугу ххари хъуну.

– КъакIулли, дада дуркIунни ларсун, вай шаннаксса жуннийрагу дуссар, – Маратлул дикIул парчри гайннайх бавчIуна. ДикI дуркукун, гай нукIунияр аманагума бувккуна. Яла шавайн нанийни, Маратлул ХIабибатлухъуна:

– Амма вихъ дадал тIива дикIуяту щихъчIав ссихI мадуккара.

ХIабибат пикридавун ларгуна...

Марат шавайн ххарину най ия. Гаксса дикI ганал буттал оьл бивхния шиннай дуканния чарича, яниннагу къарщухъунссия. Га хъинну рязину ия, цала хъисрагу къадуркуну, щалла дикI къашавайсса Марзиятхъан дулаврияту...

СалихIхъал дикIул аваза гъунттихавай гъаз хъуна. Цавай бия ккашилсса чIахху-чIарахнал бавцухъунссар тIий, амма МахIачлул нину Жанисат дия тIий:

«Валлагъ, ттунма ккавккунни ххунчIал аьнттушал ливхъун нанисса хъунмасса цуша. Цуша бакъаягу цукун чиви, мукъччаннай чапардануцIух лавай ливхъун най бия, цIан дуну, ци рангирал буссияв кIул бан къавхъунни. Нигъа дусаврил кIункIурдунун бичинсса ххунчIащал аьмугу щяв багъуна, щукру тIий диркIссара цIурихъулуву буна нара ганил ялун къадурксса. Къурщу данссияв».

«Цухълул кIункIурдуну дикI цукун дуккайссар, га сухасулурагу дакъаяв?» – тIий бия цавайгу.

Цума ци тIурчангу, Жанисат цила тIимунни дарцIуну дия. Гания махъ, цIан лакъайхту, Жанисат хъулул къатIув къадуккай хъуна.

Маратлул цанна ларсун увкIсса дикI щил диркIссарив кIул хъусса ХIабибатлулгу, цихъва Жанисатлул цухълул хавар бувсукун, куна:

– Аьй дакъассар, чIаххувшар, цушагу ккашилну бухъунссия. ЦIана инсантураяр жанаварт, жанавартраяр инсантал ккашилсса чIун дуркIун дур...

Хъиривмур шинал Маратлул ипу мадара хъин хъуна. ИчIаллил маэша бан, Маратгу цащала увцуну, Ттарачамаллавун къалайчину лавгуна. Мукъра шин дуруна Маратлул Лаккуйн къаувкIун, Ттарачамаллаву. Ххюлчинмур шинал чIава жагъил хъуну шавайн зана хъусса Маратлухъ аврав учин букIлай бия чIаххул, чIарахми, дустал. Гара къини дуркIуна ХIабибатгу. Ххуйсса чIава жагъил хъуну ур тIий, Маратлуяту цIарду дуллан диркIуна. Миккува дакIнин бувтуна циппа къашавайсса чIумал ганал бувцIусса щинал паршгу, «цухълул кIункIурдуну ларсъсса» СалихIхъал дикIгу. Маратлун тIурчан, гай цала тIуллаяту утти нач хъанай дия. Хъиннура нач хъанай дия ХIабибатлушал бувкIсса Марзиятлуяту.

– Чалай бури в жула Марзиятлуяту хьусса виришар, – куна Марзиятлул, лахьисса хІаллурдайхгу ках куну, Маратлул ниттил. – Ца душнил багъасса хІаллурдува бур. Вай хІаллурду ваксса лахъи къабуккантІиссия, тани ина кІункІу байсса къабивкІссания...

Утти, тамансса шинну ларгун махъ, чІантІив чал хъанахъисса Марат, марххалттанил кІу дурну, къяртри шяв шавайсса жунаврал мурхъирачІа зияратрай куна авцІуну ия. Та интнил къини, пар куну оърмулувату дакъа хъурчангу, га мурхъиралу исватну чІалай дия. Жунаврал мурхъирал лагмагу оърчІи-кІурисса тІутІал дуниял дия. Га къини гай тІутІаву шябивкІсса чІумалъяхха Маратлул хъхъичІва-хъхъичІ Марзиятлуин ппай кусса. Га вас-цахлийсса ппайлул асар Маратлул дакІниву ца хъуннасса ядигарну ливчІун бия.

«Цукунъякъай га иш хьусса?» – Марат цІуницІа гъарзад дакІний бутлан ивкІуна.

Та чІумал цала шяраву байбихъулул школа бакъа бакъану тІий, гай цамур шяравусса школалийн занай бия. Цащала дуклакиминнаятугу личІи хъуну, гай кІиягу хъунин-ххуллийх архІал лагайва дарсирайнгу, шаппайнгу.

БувкІуна ацІулчинмур класс къуртал буллалисса гъантри. Къи-ни баргъ бивтсса, гъилисса дия. Щаллусса мукъра километралий кІири бувсса бургъилух бахътта нанисса гай бигъалаган га жу-наврал мурхъиралу шябивкІуна. Марат, шяикІайхту, бархІ лувну урттувух тІитІи авкъуна. Марзиятлулгу, цила никирттай лугу бивхъуну, ганил ялун бакІ къус диртуна.

– ЦичІав къаччива, нава ца хъинну пасихІсса аьшукъ ччива, – куна Маратлул, мадара хІаллай някІсса ссавних уруглай, ссихІ къадуклайгу ивкІун.

– Аьшукъ ивкІссания, ци бантІиссия? – цІувххуна Марзиятлул, луттирал чІапІуяту яругу гъаз бувну.

– Бургу тиккун, та пуннукъл мурхъирал къяртлуй, къутІгу бивкІун, шябивкІсса жалинчІелму чІалай бури в? Дунияллий дуцири рангру хІала даркъуну, щалва ранг щусса хханссар. Танил чІунил такъвалулгу караматшиву, цилагу чІивишиву. Агар нава аьшукъ ивкІссания, цІана та ххуйшивруха ца шеъри ляхъан бантІиссия. Яла ца шеъри вихагу чичинтІиссия.

– Ттухагу учав? – ганил ккурккисса, тІивтІусса яруннил пиш куна. – На рязира, уссай, чича ттуха шеъри. Амма хъамамабитара инава на баттайсса бивкІшивугу кІицІ бан.

– Марзият, ина ттуйн ххишала «уссай» маучара. Ттун къаччан бикІлай бур.

– Циван? Вин къаччай бури в «уссу» куну? – ганил ккалаккисса лу лавкъуна.

– На дакІ мяшну бикІара уссу усса ссий. Ттулагу ца уссу хъурдай тІий бикІара, – куна Марзиятлул, ца уртту рирттуну, гагу ккарччалу къуцІу дуллай. – ХІазраннив шанмагума бусса:

Уссурвал бусса ссурвал

Ссурулух лехлай бури,

Уссу акъа на мискин

Шилува ливчІун бура...

Ца махІлалий ягухъанай, жувагу маччасса буну, чІявуну кувнначІан

кув бухлай-буклай бивкІун тІийривгу къакІулли, ттун ина ттула уссу куна чІалан икІара, – га пашманну Маратлух бурувгуна.

– Мйжанссар, вил виярва хъунисса шанма ссу бур, цамур нит–тил бувсса ссих ина мюхтажнугу акъахъунссара. Вин лайкъ бизлай бакъахъурчан, ххишала «уссай» тІисса махъ на вихъ къаучинна.

– Вин на тІимур къабувчІунни, – Марат чансса гъалак уклан ивкІуна. – Инания ми луттирду буклакисса къабацІара, вин мийннуяту цичІаввагу къабувчІайрив? Му цІана инава буклакисса «Евгений Онегин» тІисса поэмалул хІисаврагу къаласав?

– Луттирдал на рахІат буккан бара, гайннувусса инсантуращал нава гъалгъа тІий, гай ттула хъхъичІух заназисса кунма бикІара.

– Амма цавагу луттираву, ина кунма, ца-кІива махъ куну цачІанна вихшалдарай кІункІу тІисса душнил дакІ махІрум дайсса инсан хъуна къаавкъунни.

Марат ганил чІарав щяивкІуна. Никирай бивхъусса луттирайсса Марзятлул каний кагу дирхъуну, Маратлул куна:

– Ина, Марзят, къакру тІий бура.

– На къакру тІий бакъара. Чивинийва къаччиссияв на вин, «ус–сай, ус–сай» тІий буна. АьтІи къабувсса гъантта къашайссия. Ина кІункІу булла-лаврил хІаллурдал мархри шацІ хъуну, зеххин къахъанай бикІайссияв.

– Нава баттарчангу, цама оьрчІ ка щун итайвав? Вил хІаллу кІункІу бувну тІий акъаяв на, автгун, МахІачлул кІира ккарччи гъагъан дурсса? Га чІумал на школалия уккан авай ливчІссиявхха, – Маратлул чІу лагъ хъуна. – Уттигур на вийн кІисса щун цучІав къаитантІисса.

– Мукун бухъурчан, «уссай» куну циван ччай бакъар? Мунияр ххуйсса махъ жула мазраву цамур бушивувагу къакІулли. Улу, циняв мазурдивугу мунияр нацІусса махъ бакъахъунссарча.

– Вин цичІав бувчІлай бакъар, бувчІингу ччай бакъара. Жувания мюрщи оьрчІру бакъару. ЦІана ттун вил хІаллу кІункІу бан чарича, муниин ка щунгума сислай акъара. Нара ка щурчан, миннуйсса цІай чан хъунсса куна ура. Ттун вихъ учин ччай бур... Бур бакъача, ччянива учин ччай буссия... – Ма–рат къаагъуна. Марзятлун хІисав хъуна га цихъва цирив ца цинма къаччан бикІансса махъ учин ччай, амма учин сикъаслай ушиву.

– ЗахІмат мабара, – Марзятлул ганайн ттиликІ дуртуна. – Ттун кІулли вин учин ччимур. Ччарчан, вихлу нава бусанна вил дакІниймур.

– Вин цукун кІулли ттул дакІниймур? – Маратлул пиш куна. – Юхсса, Ккуллал КІукІу кунма, бувчІу хъуну, шархъайх занан ччай бурав?

– БувчІу бакъанугу, вил дакІниймур дагъанттуву ттунма нава кунма чІалай бур.

– Му чІалачІимур ттухъгу бусан къабучІиссарив?

– БучІиссар. Вин учин ччай бур: «Ина ттун ссу хъун лайкъсса бакъара», – куну.

Цайнма ттиликІну щябивкІсса Марзятлул шархъ ницІал цІай бусса ганзсса кІива хІаллу урттувун багъну бия. Маратлул хІаллих гайннуйх ка ччех диртуна. ОьрчІсса чІумал, хъап куну, канийх кай-кай бувну, кІункІу байсса бивкІнугу, утти Марзятлун хавар хъунну гайннуйн ка щунгума захІматну бия. Цакуну ганал дакІ гъалакнуну ришлан диркІуна. Цаннарагу къакІулну, хІаллурдайх ларай нанисса ка бакІрайн дируна. Яла хъачІунт–

тайх ка дуртун, цачанма чувингу бувну, Марзиятлул куклусса мурч-
чайн ппай куна. Га ппайлух ялугълай бакъасса Марзият, ххяххун лавай
бивзун, шяраваллил чулухунмай ливхун лавгуна. КИяласса гъухъувусса га
бахълаганнин КИяла чарийн увксса куна авцуну ия Марат. Га янила бакъа
хъкун, даКинивун пашманшиву дагъуна. Марзиятлул кара-ту щяв багъну,
Пивтлусса лугу гъаз бувну, хГаллих ганил хъирив лавгуна.

Маратлун, цала Марзиятлуйн ппай учайни, лагмасса тАбаиат, оър-
чи-Курисса тлутив, ялувсса няксса ссав, жура-журасса макъанну дур-
цусса лелуххант, шалва жямат цахва буруглай бивксса кунма чАлай бия.
Амма га ппайлул асар Маратлул даКиниву уттигу бивчан бия.

Га иш хъуния махъ гъантри хъуна Марзиятлул Маратлухъ ссихI къаду-
клай. Амма гава цала ххуллих цивппалу дарсирайнгу лагайт-ва, дарсира-
ятугу зана шайва. Так мудан цаннаяту ца архну, ца хъхъичI, ца махъ бачай-
ва. Нажагълий хъунабавкъукун, ягу дарсирай щябивксса чумал яру тАйла
бацарчан, кИягу аьжаив шайва. МЯйжаннугу, гайннан цацава хъинну хъ-
унмасса ца хатла бувксса ххай бия. Марзиятлун тIурчан, цуппа Маратлул
кьюкьингу бувну, цийва махъа хъяй усса кунма бизлай бия.

Маратлул цимилагу къаст дуруна Марзиятлухъ га цанма ччай бушиву
бусан. Цуппа кьюкьин бансса пикри къабивкшиву бувчин бан. Так хъин-
ну захIматну бия ми хъхъичIва-хъхъичIсса махъру учин.

Ца кьини, дарсираяту най буна, Маратлул цахва-цала куна:

– На цукунсса адаминара, душнихъ цуппа ттунма ччай бушиву бусан
къабюхъайсса, гужирай ппай учин бювхъусса, вай махъру учиннив къа-
бюхълахъисса? – Маратлул ша дири буна. Марзиятлушал архIал авцукун,
ссюрхъирахату бувгъуну, га бацан бувуна.

– Уттигу ци бан ччай ура? – Марзиятлул мурцIуиттав макъ дуркIуна.
– Чарав ацан уссу, ппу акъа тIий, кьюкьин бан ччай урав? Гъакссания ин-
сантурал иттав бурган къашай бунна. На вин вихшалдарай буссияв, иш
багъни, чIарав ацанссар тIий буссияв, ина тIурчан...

– БацIу! – Маратлул га бяличIан бувуна. – Багъишла ува, га иш ттун-
мавагу хавар бакъанма хъуна. Амма ттун ина ччай бура. БувчIайрив? Ччай
бура! Та кьинигу вихъ укун учин ччай уссияв. Ччарчан, вин ччинал хъхъичI
тикрал банна вай махъру. ЦIана къаучирчан, вай махъру бюхъай яла чIал
хъунгу. На ца шинал махъ лавгссара дуклан. АцIва класс къуртал байхту,
на армиялийн уцинтIиссара.

Армиялийн гъантIиссара кувкун, Марзият ццах кусса кунма хъуна.
Шагу хIурхIа бувну, Маратлул чIарах бавчуна. Марзиятлунгу Марат ччя-
нива ххуй излай икIайва, так мудан цицала иллайна ивксса ганан цуппа
тачIав ччангу хъунссара тIисса пикри даКинийн багълай бакъая. ЦIана Ма-
ратлул цихъва гукун увкукун, ганил даКI рахIат дурккуна. Цийнма увкусса
ппайгу цивува цила ганан багъишла бивтуна...

Лавгуна Марат га шинал армиялийн, къабивтун цахва ялугълай шяра-
вусса душвараву яла язимум, яла итталун багълагъимум, яла цанма ххира-
мур. Маратгу шяравусса чIун архIал жагъилтураву ур чинсса жагъил ия.
Цайми душварангу, гайннал ниттихъангу къаччай бакъая Маратхъащал
мачча хъун. Мукунминнаву яла ялун лирчумур дия Маратхъал чIаххув-
шар Аминат. Маратлул ниттилгу, арсеналгу даКиниймур бувчIусса Аминат-
лул къаст дуруна Марат армиялияту зана хъуннин Марзиятлун ца луркIан
дуккан. Обккисса инсантуран ччимур лавмартшиву дан ци бур. Ччания-

џа Марзиятлул хъири-хъири заназисса, џамур шяраватусса Асаду тисса жагбилнал дакІниймур лавсџсса Аминатлул, овџкуну џаннийна бучІан бувсса Марзият Асадухъ бугъан бувуна. Бугъаву џия, ганил џаманал ка џун хІайпсса џа хІаллулул миџІ къувкъуну бия.

Оџкимур хавар шяравух чџяни ппив шайхха, џила мурадрайн дирсса Аминатлул Марзиятлун хъумур џилагу ялув бивхъуну, ванахъ, танахъ бувсуна. Щалла шяравалу Марзиятлукъу ва Асадукъу гъалгъа тІун диркІуна. Гъаннайсса, халкъуннал мазурдил зимизряту пил бувуна. Марзият оџки-ккаккулгу бувну къабитлай усса ур Асаду тІун бивкІуна. Гай мукъурттия нигъа бувсџсса Марзиятлунгу, дакІгу Маратлукъа къадиртун, Асадул хъаралун гъан багъуна.

Га гъарџа къини, џинав нанийни, Марат армиялийн ачинтІисса хъхъуну џивппа хъуна бавкъусса тутлил мурхъираџа баџІайва. Гикъку дуртІусса мукъал ганил дакІ џансса дунугу рахІат дуккан дайва...

Марзият џар хъуну шанма барз хъусса џумал, Марат отпускалий увкІуна. Га шяравун увкІуна ахттайн бизулуву. Ахттакъун бивзун, џан лакълан диркІсса џумал, ганал дакІнивун духІан къашайсса пamanшиву дагъуна. Ганан хъинну чџай бия, лавгун, џува Марзиятлуџал махъва-махъ хъунаавкъусса тутлил мурхъиралу џяикІан, лавгмур, хъумур дакІнийн бутан. џа Марзият къабувкІуна ганахъ аврав учингу.

Шаппаминнахъгу џала дустураџан най ура куну, Марат диялну џан ларкъусса џумал тутлил мурхъираџан лавгуна. Га махІаттал хъуна, гикку џахва ялугълай Марзият лявкъукун. СсихІгу дуккан къахъанай, синкъагу тІий бавџусса ганийн яџукун, Маратлун ганийсса сси ляливуна. ХъхъичІва кунма, џала хъазамравунгу џувин бувну, ппайрду тІун ивкІуна...

Акъая џана гайнначІа бара. џалай бакъая яттил хІухчуну зунттайн лавгсса Марзиятлул ласнангу џаманашал тутлил мурхъиралу талихІрайн бивсса кулпат. џаргъиравун бивсса хІави кунма, џила гъарџа ххуйшивруџал Маратлул џарах урттукъ тІитІи бавкъусса Марзиятлунгу џила лувсса аърџи къувлул шанунияргу кІукІлуну дия.

«Лахъи, џана лахъи ванил ласнайхсса вила сси, хъяхъу кІанай», – куна Маратлул џахъва-џала. џиванна на аглан хъанахъисса? Вания ттун џчиссия. џчиссия тисса? џанакулгу чџай бакъарив? Бур, хъхъичІванияргу ххирар. Хъунабакъайсса џумал џалагу ттун ванил кІачІасса базу къаккавккессия. Вана утти ккаклай. Ласи хІаз вила чџаврия. Хъхъара дува дакІнивусса къюву, лиххан бува сси... АџІу, џансса ссавур дува. Мува лахІзалий Маратлул дакІнивату џамур џІу хъуна: «џувшивунияр къадаршиву дан бигъассар. Щил хъаралу, щил тІюва гъили дуллай дунугу, дити вила чџаву марџІнура. Къагъассарив вин му сагъну душаву...»

Хъап куну, ка дургъуну, Марзиятгу бизан бувну:

– Багъишла ува, миннати, багъишла ува... Булу. Булу вила тІювайн! – куна ганал.

Марат џаннавун акъа хъуна...

Армиялий къуллугъгу бувну, шяравун зана хъусса џумал, Марзиятлул канихъ вирттилиоърџІ ккавккукун, Маратлул џахъва-џала куна:

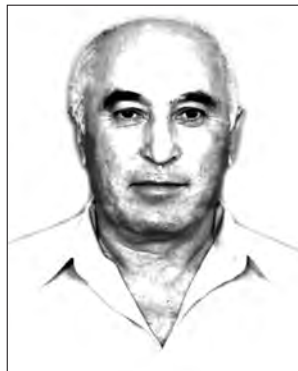
– Щукру ва вирттили оърџІал хъхъичІ нава марџІну усса...

Хъири вгу буссар

Поэзия

70 шим

Сибирбаг КЪАСУМОВ



КІЮРХХИЦІУН ЛАККУЙ

*Ххяххабургьил чани
ЯтІу-парх куну,
ЧантІ кунни шанава
Зунттал мицІбакІру,
Мизитрал къуппардай
МарцІ муси хханссар
Мусил пар-пар тІисса
Чулу марххалтту.*

*МарцІшиву гьавалул,
Ххуйшиву къункьал,
Лагмара аьтрилул
Пурх тІисса тІутІал,*

*ХІаллих ссултІу тІисса
Зунттал чІаракІлу,
Хъамалу нани тІий,
ОвьтІисса хханссар.*

*Ачу, дус, чул бува
Щюллисса кувссай,
Дунъяллул иширттал
Ахир дакъассар,
Ялтту лерххун найсса
Ссавнил дарайлул
ДакІнил гьалакишиву
ХІаллих дантІиссар.*

ХЪИНИХХА ДУНЪЯЛЛИЙ КА ДУГЪАН ЧУВГУ

*Щин кІулссар цумур ша
Чув бацІанссарив,
МикІлавчІунна нагу
Ххяллул зуманив...
Дужжагьрал душ кунна,
БивІулух мякьну,
РатІгу дур къуманийн
КІункІу тІий яру.*

*Гьассар шикку, анжагь
Ччан ччех бикІарча,*

*Хьюрхьуллул бювкъуссар
Хьулгу, умудгу,
Оьттул ччатІи хьусса
Кьаркъаллул ялтту
КъавтІий лехлантІиссар
ХъатІрал гьухъаллу.*

*Хьиннихха дунъяллий
Ка дугъан чувгу...*

АЙ-ГЪАРАЙ, ЦИВАН БУРВАВ?

*Чи*авахулттай пюрунтрайн
Гъарал къама палца тий,
Хъхунил лухисса ккацца
Шагърудувух бур къавтий.

Шяивкун ура тахлий,
Танмалну пипрусгу тий,
Кюрнутайнтту дуллаисса
Пурктурахгу ялугъий.

Цакуну циллив ккаччил,
Буриил кунма, ав кунни,

Чурххал циняв базурдал
Бявкъусса зурзу кунни.

Леххаврил хъунийн кунна,
Къюкгу лечлан диркунни,
Бала-апатран кунна,
Кгулишгу тарс дарцунни.

Цичав савав дакъанна,
Тти дакгу дур цунцуну тий,
Ай-гъарай, циван бурвав
Ккаччи, барцунма, ав тий?

ЛАЙЛАТУЛ КЪАДРИ ХХАНССАР

Къурду – цюлли цатлаву,
Зунтурду – нахгу шанухъ,
Сурулу зунттал бакру –
Мари-кяла марххалтанухъ.

Зету лархъусса ссавний
Зъпирандалул барзгу
Шархътуруллул хъислия
Зурчай тий, жак бивгуну.

Дахъра ка лахъи дува
Няк-пар тисса цурттачан –
Щала цурттал увцуну,
Гъантиссара бавачан.

Абадул хъяшхъар багъсса
Хъуни ххялал хъархъава
Ча-чаних «ккугъув» тисса
Исул чу къабагъарча.

Хулданун цал ккаккайсса
Лайлатул къадри хханссар
Ххира Лаккуй гъинтнил хъхъу, –
Шийва хъя кусса алжан!

Гъала, тти ци ча чайрив
Мюхтаж дурксса ттул дакнил? –
Ва хъхъунияр ларайсса
Ци диклайссар ча учин?!

* * *

Дунияллийх лехлай,
Ттурлу къадуххай,
Амма на уххара
Архсса ххуллурдай.
Ччан биклай рух дакъа
Урттувун агъан,
Яла, макра куна,
Цуница ляхъан.

Щарацал ва ратал
Жюржулул балай,
Урттуву чул байхту,
Вичлахух каллай,

Агъ, ватан, учайни
Ина ттухъ уххай,
Мяйжанну пикри шай
Цунил увсса ххай.

Цунилгу хъуна хъун
Хъинну ччан биклай,
Дакниву цунилгу
Шавкъгу итххяххай,
Ххал шай ттурулливгу,
Лерххун нанисса,
Архсса ссапарданий
Ттуйнгу оввтисса...

ЩИЛЛИ УТТИ ТТУЧИАН ЗАНА БИТАЙССА?

*Ц*унилгу барзунттал
Щюлли ларххунни,
Щюлли гьараллугу
ЛачІлан диркІунни.
Цуну гьайувкусса
Аьрицарал кьанкьгу
Цу буну дакІнивун
Дюхлан диркІунни.

*Нарив утти ссалчІав
Ххари кьаара,
Ганз-утта хьуну дур
Ттул дакІнил зума,
Акьа хьуну ура,
Вай лавгун ура,
ЦичІар лирчІун дакьар
Ттувура ттуя.*

*Гьалгьа кьабай тти ттухь
Цалагу тачІав
Я интнил дюхлулуд,
Я щюлли гьарал.
ДачІин-дитан дакьар
Утти ттул цичІав
Я зунзулчаннащал,
Я чил ччаврищал.*

*Агьа-гьай, утти на
Циривав байсса?
Тара ттуйна нава
Зана хьунтІисса?
Ттул увал хьуругу,
Хьабишай ратІгу
Щилли утти ттучІан
Зана дантІиссар?*

ИНА ЧІАРАВ БАКЪА ТІИЙ

*Д*увссилуд барз ссавруннайх,
Ссахрив луглай, занай бур,
Зурул хьхьичІух ттуруллив
Чуннив леххаврий най дур.

*Леххаврий ххуллийн бувккун,
Ккучун дурсса халкь кунна,
Марщай урттул кьяртивгу
КьютІну щурицу буллай дур.*

*Занай ура гьарайлий,
Гьарай, хьумур цирвав тІий,*

*Ва цахханнарал хьхьуну
Ина чІарав бакьа тІий.*

*Ссавруннайн кІункІу хьусса
КІялагьирдал ххютругу,
Ттул хьирив лахьи дуклай,
Ялугьий дур паиманну.*

*Кьурух багьсса ххуллугу
Кьуртал хьунни дязанний,
Дязанний кьуртал хьурвав
Ттуйнсса умуд вил дакІний?*

ЛИХЪАРА, АКЪА ШАРА

*Л*ихъара, акьа шара,
Вил итталун кьаагьан,
Ялагу зана шара,
Итталу шарав ккаккан.

*Гьарца вийн я щутари,
Яру кьатІухва личІай,
Я щайний кьабацІайсса
Вил хьирив авлий занай.*

*Вил хьирив луглай лагай
Зунзулчаннащал кІюрхгу,
Хьирив хьап-шап тІун дикІай
Лагабургьил тІинттугу.*

*Ина тІий овьтІун дикІай
Хьулданун ккарксса макІгу,
Хьурдайлул хьурхьулуву
Хьамара дичай дакІгу.*

ЛАВХЪХЪУНУ БУР ВИНГУ ТТИ

*ЛухИи-цІансса хаятИи,
ЛухИи-пурицисса симан,
Щил къаучинссар утти,
Ина ккавккукун, аман.*

*Лавхъхъуну бур вингу тти
ЛакІлай-хъюлчай тІий занан,
Лагъния ишан ларсун,
Лакхънийсса бархху бутан.*

*Нания утти гъична,
Тти ттун чани буквІунни,*

*Лихъанна, акъа хъунна,
Ина ишан ласайни.*

*Ляла ливцІусса чурххал,
Лакхъи дур иттацІанттал
Циминнал акъьлу-кІулиши
Ттигу ляла дугъанссар?*

*Хъина му вил ххуйишиву
ТачІав лиян къадитан,
Ттуву лерисса ччаврил цІу
Ччинаву лакхъан дуллан.*

ТИКРАЛ ХЪУССА ЛАХІЗА

*ЦІунилгу ина ттун
Хъунабавкъунна,
ЦІунилгу ттул иттав
Макъ гъурххи хъунни,
Щюлли хІавирдугу,
Щамара хъачІгу
Щин дакъа ратІничІан
Лечлай дуркІунни.*

*Чуннайривав утти
Анавар гъарал
Къуру-кІинттул бивтсса
Бургъилух лачІлан?!
Агъа-гъай, ва макІрив
Чихъра ккаккайсса,
Ларгсса интрив ягу
Зана дикІлайсса?*

*Марххала бунагу
Пар-пар тІий лагма,
ТІутІив дур палцІа тІий
Щюлли урттува,
ХъхъичІ бавцІуну буна
Гъалгъа тІий ина,
Вил чІугу бур чІюхлай
Шиннардил хъхъичІа.*

*Лажин, ссавур дува,
Аглан хъу чансса,
Ттјонгъасса асардал
ДакІ дурцІуннича,
Ва хІикматсса лакІза
Лакхъи буккан ба,
Та ккаккаву ттигу
КІул бакъассарча.*

ЧІАРАГЪИ

*Ккавкксарив, дус, вин ссуттил
Гъинтнил гъантта цІу лавгун,
Хъахъи ларгсса хъу-лухччи
ЦІуницІа вирин дирзун?*

*Агъ, дуккайча цакуну
Ца дакІ мяшсса къинирду,
Лазатсса дюхлулувух
Гъили буллан бургъилу...*

*Интнил дукъарччу дакІнийн
Ттуришилуд дяркъу цуну,
Дуссия ттулгу чІантІив
ЧІун дакъа силуд хъуну.*

*Мусил лачІал лизурдах
ЦІуницІа вийн я цуну,
ЧІарагъи дайдирхъунни
Гъапул ларгсса дакІниву.*

Критика

Эса АБДУЛЛАЕВ,
филологиялул элмурдаль доктор



ЛАККУ МАХЪ ВА ШАЗЭР

Лавайсса даражалийн гъаз хъусса, ччимур журалул пикри биялну лавсун ва аьщуйн щуну бусан бюхъайсса, миллийсса чичрулулмур (литературийсса) маз – миллатрал ххазинану хъанахъиссар ва му мазрай гъалгъа тИсса халкъуннал, миннал жяматрал маданиятгу, чант учавугу, кIулшигу ларайшиврул ца яргсса лишанну хъанахъиссар. Мукунсса маз мукъурттил луртандадул чулуха ттуршамасса, яъни чIяву-чIявусса ва личIи-личIисса махъру цивунма лавсъсса ва ми усттарну, пасихIну ишла бан бюхъайсса, мазран аьркин хъанахъисса мукъух личIину мюхтаж къабувккун, цивурасса каширдаину тIабиэну цIу-цIусса махъру хIасул байсса ягу цайми мазурдива сивсеуну ласун бюхъайсса бикIайссар. Укунсса маз, ванищала архIал, мазрал къяйдардал чулухагу ххуйну низамрайн бувкIсса ва ми къяйдарду му мазрай чичлачиминнал дуручлачисса бикIайссар.

Ва амма, ва кIанттугу чара бакъа кIицI бан аьркинссар, чичрулулмур маз най бунува дуняллийн бувксса ягу цийнува цуппа, му маз аьркин буллалими хIала къабувххун, хъусса ягу ччаннай бавцIусса къабикIайссар. Мукунсса маз хIасул баву, балжийсса низамрайн ва къяйдардайн буцаву, хъхъичIунмай ва лавай хъанахъаву – му я ца къинилул, я ца шинал, ягу ца никирал даву дакъар. Мунин хъуннасса чIунгу, хъунмасса захIматгу ва, хасну учин, гужну ня шурущи давугу дикIан аьркинссар. Му иширавух личIи-личIисса инсантал ва ляличIисса чичулт ва аьлимтал хIала буххайссар ва мукун бусравсса даврил хъунмур хъар миннал цайнна ласайссар.

Чичрулулмур маз хIасул бавриву, му хъхъичIунмай хъанахъисса ххуллурду язи бугъавриву ва ми аьч бавриву хъинну хъунмасса кIантту чичултрал ва шаэртурал, яъни мукъул усттартурал бугъайссар. Цаппара миллатирттал чичрулулмур мазрал гъану бизултну тIурчан, гъаманки, чичулт ккаллину буссар, цанчирча, Аллагъу-тааьланал миннаву цавува бивхъусса ва куртIну «махъ ттирикIин» бюхъайсса пагъмулийну ва гъунарданийну миннал цала магъиршивугу, пасихIшивугу ккаккан дурну, щалвагу миллатран аьмсса литературийсса мазрал гъанурдугу бивзун, муниву рухIгу дишайссар. Мисалдаран: ттизаманнул оьруснал миллийсса чичрулулмур мазрал гъану бизуну хъунасса шаэр А.С. Пушкин (1799-1837) ккалли улла-

лиссар. Полякнал шаэр А. Мицкевич (1798-1855), болгарнал шаэр Х. Ботев (1849-1876), гуржийал шаэртал И. Чавчавадзе (1837-1907) ва А. Церетели (1840-1915) ккалли байссар. Укунмасса мисаллу цайми-цаймигу буцин бюхъанссия. Балжийсса къяйдардайн ва низамрайн бувцусса литературийсса мазрал туннурду саргъунну ишла хъанансса тагъар ва шартIру, мунын уттарашин дулунсса каши миллатрал дянива бувксса ца ягу цаппара инсантурал – мукъул устартурал – бивхъусса захIматрал щаллу дайссар. Мунийн бувну, мукунсса инсантурал цIарду халкъунначIа ва тарихраву мудан бусраврай личIайссар.

XIакъинусса къининин лакку мазрал чичрулулмур мазрал бивтсса ххуллух я бивтукун, кIай лавай кIицI лавгсса кунмасса кIанттурду мунил тарихравугу ялун личлай бур. Лакрал чичрулулмур мазрачIагу хъхъичIавасса жула аьлимтал ва чичулт бур. ЖучIанма гъанмур заманнай жула чичрулулмур маз хъхъичIунмай бан хъунмасса захIмат жула чичултрал XIавинахъал Саэдлул (1882-1963), Саэдхъал Гъаруннул (1894-1919), Чаринхъал МухIуттиннул (1893-1937), Закухъал Курдинал (1888-1968) бивхъуссар. Аьлимтурава шикку, хъхъичI ирглий, чара бакъа Замир Аьли (Къаяхъал Аьли) кIицI ан аьркинссар, цанчирча лакрал тарихраву дунявийсса элмурдал цумацагу лаккучунан бувчIайсса мазрайсса луттирду чичаву ва ми дуняллийн буккан баву мунал хъинбайбихъулийну сукку хъуссар. Ми луттирду чичаврийну Аьли-къадиал жула чичрулулмур мазран ххуллу илкин бувссар. Вава иширан хъунмасса кумаг XIавинахъал Саэдлул ва Саэдхъал Гъаруннул итабакълай бивкIсса лакку кказитиртталгу бувссар.

Лакрал литературийсса маз балжийсса къараллайн буцин жула чичултрал, шаэртурал цащава шайсса хIарачат бувссар ва лайкъсса захIмат бивхъуссар (Ю. Хаппалаев, А. Мудунов, А. XIусайнаев, М.-З. Аминов ва м.ц.). XIакъинусса къинигу жула чичулт, миннавух оьрмулул жагъилмигу, чичрулулмур маз магъир бавриха дакIнийхтуну зий бур ва миннал хIарачатрайну ва чичрурдайну му ялу-ялун авадан хъанай бур. Шиккува учин, му ишираву хъхъичIунсса кIантту проза чичлачиминнал бугъайссар, цанчирча, литературалул даража ва чичрулулмур мазрал даража прозалийнур чIалан бикIайсса. Муниятту цIанакулсса жула литературалул мазрал пасихIшиву ва аваданшиву жула прозаиктурал чичрурдайн-чивчумунийн ва чичлачимунийн хъарну дуссар. На шикку тамансса романну чивчусса Абакар Мудунов ва МахIаммад Башаев ва прозалухун машхул хъусса лакрал прозаиктал кIицI бавияв.

XIакъинусса къини лакку мазрал бюхъурду ва каширду ттуршама хъушивурул яргсса барашин «Илчи» кказитрал дуллай бур. ЦIана лакку мазраща ччимур пикри, дакIниймур аьщуйн щуну, тIайлану бусан бюхъайшиврий мукIруну буру. Лакку кказитрал (ва лакрал миллатрал) маз укунсса даражалийн биян бавриву Юсуп Хаппалаевлул бувсса кабакъу лув льявкъуссар.

Ттун цIанакул нава буллалисса ихтилатраву лакку мазрал цIаний Хаппалахъал Юсуплул дурсса бусравсса даврил хIакъираву ттунма балжийну кIулмуния ва чIалачIимуния бусан ччай бур.

БакIрайва учин, Юсуп Хаппалаевлул ва ишираву бивхъусса захIматран къимат бищун жува уттигу бувару, мукунсса къимат бищаву цурдагу къабигъасса дур.

Жунма циняннан кѳулли Юсуп Хаппалаев арулцѳаллийсса шиннардил лахѳишиврий, цалва ахир-ссятрал ссапар бахѳинтѳисса кѳининин, шаэрнал кѳалан хѳура кѳабувну, цѳакѳну бувгѳуну ивкѳшиву ва му цѳяв кѳабивхѳушиву. Жува мунал цала личѳи-личѳисса – ччарча шеърѳийсса, ччарча насрулийсса, ччарчагу элмийсса (учиннуча, 1958 шинал бувкѳсса «Антологиялунсса» хѳхѳичѳмукѳуву) – чичрурдаѳину хѳхари бувунав. Юсуп Хаппалаевлул цува лакку мукѳул хѳакѳсса усттар ушиву, цанма лакку маз хѳинну куртѳину кѳулшиву, мунил пасихѳшивугу лаларсун, цѳѳара аъркин дан бюхѳайшивугу чѳалачѳи бувуна ва жува циняв му иширайн мукѳрунма буру.

Шаэрнан ниттил маз куртѳину кѳулшиврул аѳламатру личѳи-личѳисса дур. Мунал хѳат-хѳисав дакѳа чѳявусса лакку махѳру кѳулли ва ми кувнни-цѳун кув бахѳавривугу хѳунмасса пагѳмулул заллу ур. Мунал чичрурдаву цала хѳурукѳунначѳа ишласса, вайминначѳа сайки хѳунавагу кѳабакѳайсса махѳру аъркин бувну бикѳайва, хѳатта Азирбижаннайсса хѳурукѳунначѳисса махѳругума аъркин бувну бикѳайва. Амма махѳру, чѳиран бакѳин бувсса чартту кунма, цалва-цалва кѳанттай, ккалаккиминнан бугу-бувчѳлай ва кѳагу-кѳамулул бикѳайва. Аъркинсса махѳ укун язи бугѳан бюхѳаву ва му усттарну ишла бан бюхѳаву маз куртѳину кѳулшиврул лишанни ва мукунсса бюхѳугу, гѳунаргу нажагѳссаннал бакѳа кѳабикѳайссар.

Лакку мукѳурттил луртандалувусса, амма тѳисса никирал нажагѳвагу ишла кѳабуллалисса тамансса махѳру шаэрнал цалла чичрурдавунгу лавсун, миннул жухѳва бусласисса хавар ач бувну бур. Мисалдаран, «Хѳур» тѳисса назму ккалаккийни, жунма дакѳинийн бувтун бур, лакрал пиша-сянатирттаву машгѳурну диркѳса Хѳурттал усттартурал дувссилуя дурсса ичѳаллинсса кѳай-кѳуй ва минул цѳарду. Хѳурттал дувссив цалвагу Дагѳу-сттаннай машгѳурну бивкѳссар, зунттавусса агѳали миннул щаллу байсса бивкѳссар. Амма цѳана му хѳалтѳи-пиша хѳамава-бивтун бур ва Хѳурттал шярава утти дувссилул усттарнал кѳютѳилттул «тѳякѳ-тѳякѳ Хѳури в баллай бакѳари». Шаэр му иширая хѳинну дакѳ цѳий буслай ур. Назмулуву тѳурчан, дуссичитурал канила дуклай диркѳсса давурттал цѳарду ца музейраву куннасса суратну ккаккан дурну дур: варакѳи, парш, гунгуми, мяжмаил, линча, ланжари, хума, саргѳас, салинж (сарниж), тиш, тѳяс, кѳичѳу, кѳункѳурду, аѳму, цѳитѳа, кѳузи ва м.ц. Цалла дакѳинил хажалат шаэр укунсса хханххирава нанисса мукѳурттийну ашкара дуллаѳ ур: «Дакѳ хѳинну якѳама шай, дарваза тѳивтѳу чѳумал, дувсси-мусил гѳонгутѳул «чаувкра!» кѳаучирча». Лакку мазрал мукѳурттил ттуршамашиндарая ихтилат бунавхѳур, дакѳинийн утанну азарда шинал хѳхѳиѳсса аѳрабнал философ ва шаэр Абул Аѳла Мааърри: аѳраб элмурдал аѳлимтал ца мукѳуйн бувкѳун, тикрал буллаѳ бур, ванан кѳакѳулсса ва ванал аъркин кѳабувсса цавагу аѳраб махѳ кѳабивкѳссар тѳий. Махѳ бакѳа, Хаппалахѳал Юсуплунгу кѳакѳулсса лакку махѳругу сайки бакѳахѳунссия ва ми мунал мудан аъркин бувхѳунссия.

Амма Хаппалаевлул цува лакку мазрал ва лакку мукѳул хѳакѳсса усттаршиву, кѳай кѳицѳ лавгѳса иширттаву дакѳассагу, мазран хѳинну агѳамсса цамур иширавугу чѳалачѳи бувуна. Мунал цалва гѳунарданийну, мазрал кѳюлтѳивурттачѳансса кѳула лякѳаврийну жула чичрулулмур маз ва цуппа аѳмну лакку маз мукѳахунмайгу хѳхѳичѳунмай ва авадан хѳанахѳав-

ринсса ххуллурду аьч бувуна, мазрал каширду чІяру дуруна. Вана вари маз ххирашивугу, мазраха кьуллугь бавугу.

Вай кІанттурду цаппара балжийсса мисаллайну исват банна.

ХхюцІалку шиннардил дядизулий Хаппалаевлул оьрус мазрая лакку мазрайн В. Маяковскийл «Совет паспортрал хІакъиравусса шеърирду» накьлу бувну бия. Жунма сайки циняннанмагу дакІнийссар В. Маяковскийл назмулувасса «серпастый, молоткастый, советский паспорт» тІисса ххару. Таржумачинан кьабигъану бивкІссар «серпастый, молоткастый» тІисса махъру оьрус шаэрнал тІийкунсса мяъналий лакку мазрайн буцин. Цукунни учинтІисса: «мухІлицалсса (мирхъиращалсса) ва кьютІилттушалсса»-рив ягу «мухІ (мирхъ) ва кьютІилу кунмасса»-рив учинтІисса? Жула шаэрнал шикку баранбалну буккансса лакку махъру лявкъуну бур ягу, цамур куццуй учин, ляхъан (хІасул) бувну бур: «мирхъарисса ва кьютІилттарисса паспорт» увкуну бур.

На хъинну дакІ дарцІуну ура, «мирхъарисса» ва «кьютІилттарисса» кусса махъру ваниннин лакку мазрай щилчІав ишла кьабувну бивкІшиврий ва хъхъичІва-хъхъичІ Юсуп Хаппалаевлул хІасул ва аьркин бувшиврий. Шикку жула шаэрнал цува сивсусса цІушинначи-сиптачи ушиву ккаккан бувссар, амма му цІушиннагу мазран аьркинсса, мазрал тІабиаьтрацІун даркъусса, яъни тІабиэсса хъуну дур. КІай махъру ваца гъаваллава лавсэсса кунмасса махъру бакъарча, хІакъну лакку зумунусса бур, цанчирчан -арисса тІисса дайлитІулийну цаппара мукъурттия – затирттал цІардая – сиппат, лишан, тІабиаьт ккаккан дайсса махъру хІасул хъуну буссар (къатта – къаттарисса, ща – щуттарисса, хха – ххуттарисса, чурчив – чурчарисса, къянцІа – къянцІарисса ва цаппара цаймигу).

Ттун кІулссаксса, та чІумал жула чичрулулмур мазраву ва аьмну цивува мазраву ва лугъатирттаву кІа кьяйдалиий, кІа хахлий хІасул бувсса махъру чІявусса бакъая, миннул аьдад ца 10-15 махъ бухъунссия. КІа -арисса бавзуну, цІу-цІусса махъру бавугу мазраву личІину ишлану дакъая, ца аьжаивсса сикъасаву ягу «бахІу» бувсса кунмасса иш бия. Гъаманки, вана ва чІумал ялун личин дан багъну бия маз ххуйну кІулшивугу, мунил рухІ дурчІавугу, мукъул усттарнал пагъмугу, сивсуну ва таваккул бувтун, мазран хъхъичІунмай ва лавай хъанансса ххуллурду ххал бавугу, ми язи бугъавугу. Лакку мазрал тарихрал ца базилух му бусравсса гъиву Хаппалахъал Юсуплул цайнна ларсун дур.

Жула шаэрнал мукунсса хъинбайбихъулийну тания махъ лакку мазраву, хаснува чичрулулмуниву, кІа кьяйдалиий цІусса махъру хІасул хъанахъаву 60-80-ку шиннардий чан-чанну тІий ялу-ялун гужлан хъанай диркІун дур, хаснура мунил гужланшин вай махъсса 25 шинал дянив мадарану ххишала хъунни. ЦІанакул ва журалул махъругу луттирдай, журналлай, кказитирттай шаэртурал, чичултрал ва личІи-личІисса журалул макъалартту чичлачиминнал хъинну вардишну аьркин буллай бур ва ми махъру цивпагу мазраву нухъранма бивкІсса кунма бур. Миннул аьдад, на хІисав дуллай, сайки ттуршунничІан диллалисса дур. КІицІ банна миннуваву ттучІава сияхІрайн лавсэсса ва тІабиэну ишла хъанахъисса цаппара махъру: бакІурдарисса, бурмарисса, бурхІулттарисса, вацІарисса, вярчІарисса, гъиссилттарисса, дуланттарисса, кувссарисса, кунцІуларисса (кунцІарисса), ккарччарисса, ккутІарисса, къатІарисса, кьуппарисса, кьуркъа-

рисса, къярттарисса, къанчарисса, къурттарисса, къярттарисса, лиссарисса, маршарисса, мицтарисса, мурулларисса, накъичирттарисса, оьнтлуларисса (оьнтларисса), пицтурдарисса, пиялцтарисса, ссигъарисса, ттангъарисса, ттурулларисса, ттурчтарисса, тланттарисса, тпинкарисса, тпуттарисса, ххалахарисса, ххалларисса, ххуттарисса, ххялларисса, ххялчтарисса, хъанхъарисса, хъачлунттарисса, хъицтарисса, цтурттарисса, чарттарисса, чунтлуларисса, чланттарисса, чланптарисса, чларардарисса, чилларисса, шаварисса, (щавурдарисса), щамарисса, щуттарисса, щютлухарисса, яттарисса, яхъарисса ва м.ц.

Вай клиц бувсса цинявпагу махъру личи-личисса автортурал цала чичрурдаву ишла бувну бур. Бюхъай, вайннуватусса цаппара махъру ца-цал бакъа аьркин къабувну биклангу, амма цанакулсса жула мазраву кIа жура-лул махъру хIасул хъанахъаву ца ишласса ва ххуйсса майдан бугълагъисса къяйда душиву хъинну мяълунсса, инкаршин дакъасса зат бур. Ванийнугу жула мазрал каширдугу, бюхъурдугу ххишала хъанай бур, аьркинсса пикри, учин ччимур аьщуйн щуну бусансса ххуллурду илкин хъанай бур.

Ванишала архIал, кIай клукунсса мукъурттицлун бавхIусса ва клиц къабувну къабитан къабучисса цамур затгу буссар. КIай лавай клиц лавгсса махъру анжагъ цивппа-цивпалу, ца-ца махъну ишлану бакъассагу, минну-цлунма бавхIуну, кIайннуя гъарцаннуя тIиссакссагу, ца тагъарданий хIасул хъанахъисса цаппара махъру ялагу буссар. Учиннуча, «вярчIарисса» тIисса мукъущал архIал «вярчIари бан», «вярчIари хъун», «вярчIарину», «вярчIаришиву» тIисса махъругу хIасул шайссар. КIай сияхI дурну ккаккан бувса мукъурттишал архIал укунмигу хIисавравун ласурчан, миннул аьдад 500-600-нничIан дияйссар. Мазран вагу хъуннасса мукъурттил луртанни. Ва, чIурчIавгу дурну учин, укунсса, мукъурттил чулухатусса ттуршамашивугу жула мазраву шаэрнал хIарачатрайну ва сипталийну хъуссар.

Лакку мазран кIава куццуйсса ххуллурду жула шаэрнал цаймигу лявкъунни, яьни чил мазурдива жучIанма багъсса мукъурттиву хъунадакълакъисса дайлитIурттаву – ийсса ва -лув тIисса суффиксирттаву – «рухI дирхъуну», миннуйнугу цIу-цIусса махъру бувансса чаран ккаккунни.

Ттун дакIний бур, 1958 шинал бувксса «Лакрал поэзиялул антологи-ялун» хъхъичIмахъ Юсуп Хаппалаевлул чивчуну бия. Микку жула шаэрнал цавува аьлимнал кунмасса гъунар бушивугу ккаккан бувну бия ва лакрал литературалул тарихрая биялну бувсун бия. (Ттун кIулссаксса, лакрал литературалия лакку мазрай мукунсса чичру ганияр хъхъичI дакъассия ва мукунсса элмийсса даву чичавугу цалчинъя хъусса). Гъаманки, му хъхъичIмукъуву жула шаэрнал динийсса ва дунявийсса тIисса махъру аьркин бувну бия. КIулну бикIан, та чIумал мукунсса махъру чичрулуву ишла буллалаву сайки духларгун дуссия ва мукунсса мукъурттил «маз чапал буллалиссар, ми ятсса махъру» тIий бикIайссия. Му иширавугу жула шаэрнал кIай махъру сивсуну аьркин бувну бия. Ва муния махъ хIакъинунин мукунсса махъру (ва миннуха лавхъхъуну хIасул бувсса махъру) лакку мазраву чан-чанну тIий ишла хъанан бивкIунни, учиннуча: тарихийсса, элмийсса, тIабиесса, илагъийсса, сиясийсса, жяматийсса, лирикийсса, политикийсса, литературийсса, романтикийсса, экономикаийсса, техникийсса ва м.ц. Укунсса укъурттийну жува бусласимур хъинну балжийну, аьщуйн

щуну ва, хасну учин, ца мукъуйну бусан бюхълахъиссар, яъни маз магъир хъанахъаврицун хъунмасса кабакъу хъанахъиссар.

Цанакул жула мазраву вава куцуй -лув тисса дайлитгулийну (суффиксрайну) хласул хъусса махъру тамансса бур: давлатлув, яхлув ва м.ц. Мукунсса махъру жучанма тюрк мазурдива бувкун бия, амма жула мазрал кукунсса мукъурттил ахирданийсса базу -лув аьркин буллай, цаппарава махъру цивувагу хласул бувунни, буллайгу бур, мукунсса махъругу мазран аьркинсса, мунил цила аьркинлугъру бартдигъин талав буллалисса бур. Ва иширавугу жула шаэрнал тайласса, мазрал бюхъурду гьарза хъунсса ххуллу язи бувгуну бия ва цува мудан ниттил мазраха зий ушиву ва муних аякъалий ушиву ккаккан бувуна.

Курклиятусса Омархал Абдуллагълун (Оьрус Абдуллагълун) хас бувсса цалва поэмалун ца шаэрнал «Бунагъ бакъа бунагълув» дирзуна. Шиккугу бунагълув хъинну тайлану, капливун багъну, чирай бавкъусса бюкъ кунма бур. Укунсса журалул махъругу чичултрачла чья-чяни хъунабакълан бивкунни. Кици банна цаппара ттучлава сияхрайн лавъсса мукунсса махъру: авкъатлув, ватанлув, гужлув, дагъусттанлув, дуснакълув, жаваблув, кавказлув, къириятлув, къуватлув, къудратлув, мурадлув, мяьрипатлув, сахаватлув, тархъанлув, хласратлув, хурматлув, чумартлув, яхлув ва м.ц.

Тун чалачиссаксса, ва журалул мукъурттихгу чичрулулмур мазраву мюхтажшин хъунадакълай дур ва мазрал цилва ми талавгу буллай бур. Гъай-гъай, мунийнугу лакку мазрал цичлаву духхин къадуллалиссар, ялунгума мунил луртанну гьарза хъанахъиссар. (Ва кантту кици буллалаврил ца цамур хисавгу дуссар. Цаппара биклай, ай -ийсса», -лув (ва мукунма -лугъ, -хана) жула мазрацун къабавкъусса ва лакку мазраву цивува къабивкисса, яъни чил мазурдивасса ва жула мазран ятсса суффиксури тий. Мазрал цилва бюхъурду, каши ва цакъ, чил мазурдива лавсмур лялиян бувну, цилвашиврий кунма аьркин буллалавриву, «лакку бавриву», миннуйн «лакку янна» лаххавриву аьлтту шайссар. Килчин, ва жула оьккину къавгъарду ва питнардугъарзасса, миллатирттал дянив дяьвирду буквакаву ва бяс-ччаллу гъузилахълай, къявхъа тутисса чумал, чил мазурдивасса махъру (ва миннушала архал, махъру хласул байсса «базурдугу») сивсуну аьркин баву – му цала маз ххирашивруцун, муний даки цуцлаву даврицун, му мукъахунмайгу хъхъичунмай ва ттуршама хъанахъаврицун, му хлаксса, мяйжаннугусса ва буняласса интернационалистшивури. Ва махъгу на, цаппараннал цанакул ца ссуг тисса мяъналий учирчангу, мукълу ца яла ххуймур, хъинмур мяъналий ишла буллай ура. Миллатирттал дянив оьхалшиву, жиндралшиву, жанаваршиву ялун личлачисса заманнай укунсса даву – хлаксса ва уздансса чувнал давури. Ва иширавугу жула шаэрнал цува инсаниятрал ххуйми ва бусравми инсантуравух ушиву чалачи бувссар.

Цанакул лакку мазрай луттирду, личи-личисса журналлу ва, хасну учин, миллатрал хъунккурчану ва хъунмукъуйн батлаврил даккавуну, миллатрал уттавашиврул ца яргсса лишанну хъанахъисса, цинявпагу лакран аьмсса «Илчи» кказит буклай бур. Ванишала архал, лакку маз ца бушиву, цинявпагу лакрал аьмсса ххазина бушиву ва, му маз бутрайх бачлай, ай, ва гъумучиялмурди, ай му шархъиялмурди, хъусрациялмурди, вицихъиялмурди ... тий, жула маз тили-хъили буллалаву жула шаэрнал Юсуп

Хаппалаевлул ва цинявпагу лакку мазрал цІаний зий бивкІцириннал аьпа хьамабитан буллалисса ва жунна лайкъ дакъасса завуну хьанахъиссар.

Мазрал чулухуннайсса хьуннасса къулагьас, куртІну «махъру ттирикІлакІаву» шаэрнал лакку мазрайн накьлу бувсса личІи-личІисса миллатирттал асардавугу ялун лирчунни («Сасуннал Давуд», «Циникърал луттиравусса нарт», «Магъабгъарата» ва м.ц.).

Шикку ттун гуржиял Шота Руставелил поэма «Циникърал луттиравусса нарт» лакку мазрайн буцавил хІакъираву ца-кІива махъ учин ччива.

Дунияллийх цІа дурксса «Циникърал луттиравусса нарт» лакрачІан лакку мазрай биян баву – мугу къимат бищун къашайсса хьуннасса давур. Му иширайну жуламур литературагу авадан хьуссар, мазрал шеърійсса мукъузан цІу-цІусса бюхъу-каширдал ттуршама хьуссар, лакрал поэтикалул культура ларай хьуссар. Шеърирдаву 8 никирайсса дудиндарал ишлашин цІакъ хьуссар. Шиккугу жула шаэрнал лакку мукъурттил ххазиналул кІулли цахъра душиву цимилилагу исват бувссар. Ца укунсса зат дакІинийн бутан бюхъанссар. Шалва Нуцубидзе (1888-1969) тІисса гуржиял аьлимчунал кІава поэма оьруснайн бувцуссар. Цайминналгу бувцуну бивкІссар ва гания махъгу бувцуссар. Амма оьрусрайсса личІи-личІисса таржумарттаву оригиналданучІан яла гъанмурну му ккалли байссар. Гъаманки, шикку Ш. Нуцубидзел оьрус мазраву ишлану къабивкІсса цаппара цІусса махъру хІа-сул бувссар ва ми оьрус мазрал къяйдардацІун бавкъуну буссар. Жула шаэрналгу мукунма цала таржумалуву усттарну ва сивсуну цаппара махъру хІасул бувну бур ва тамансса махъру ялун личин бувну бур.

Юсуп Хаппалаевлул ва поэма лакку мазрайн буцлацийни бивхъусса захІмат машгъурсса оьруснал шаэрнал ва таржумачинал Валерий Брюсовлул (1873-1924) арманинал шаэртурал чичрурду, хаснува бюхттулсса Варпетлул (яъни Усттарнал) Аветик Исаакяннул (1875-1957) «Абул-Аьла Мааьрри» тІисса поэма оьруснайн буцлацийни бивхъусса захІматраха лахълай бур.

Ца аьжаивсса хІикматшиву чІалан дикІай, кІия инсаннал, цанная цаннан хавар бакъа, ца куццуйсса журалул ххуллурду язи бугъавриву, яъни кІия таржумачинал цала давринсса сант рутаву ца къяйдалий кунна давриву. 1916 шинал В. Брюсовлул хІарачатрайну оьрусрай итабавкъусса «Арманинал поэзия» тІисса хьунмасса луттиравун кІанал тамансса цала таржумарттугу бивчуссар, миннувух А. Исаакяннул дунияллийх хьинну машгъур хъусса кІа поэмагу бивкІссар. В. Брюсовлул армани маз къакІулну бивкІун бунугу, муналмур таржума, арманинал чичултрал ва аьлимтурал тІутІимуних вичІи диширчан, хьинну оригиналданучІан гъансса бур тІар, хІатта поэмалул армани мазраймур ххуттавусса мукъурттил чІурду оьрусрайн бувцувкунгу, оьрусрайгу тикрал хьанахъисса сурат хъусса кунна чІалай дур тІар, шеърилул эькинанаугу (оьрусрай!) армани такъвалий куннасса дур тІар. Ва укунсса даву дуллай, В. Брюсовлул, цалва пагъму-гъунарданущал архІал, ляличІину хьунмасса ва чІявучин эьратну хьунсса захІмат бивхъуну бивкІун бур. В. Брюсовлул кІа поэмалул гъарца хха, Москвавлив дуклай бивкІсса армани-студентътал бувцуну, миннахъ цимилвагу армани мазрай буклаки буллай, яъни тІабиэну армани махражрайн буцлай, мунихава лавхъхъуну, мива чІурдал куннасса чІюхлахаву оьрусрайгу хьун дурну дур. Мунийн бувнугу таржумарттал аьламраву В. Брюсовлулмур таржу-

малул бюхттулсса кІантту бувгуну бур, таржумачитурангу эбратрансса, элму лахъхьинсса дауну ккалли хьуну дур.

Тун къакІулли жула шаэрнан В. Брюсовлул цала таржума кІа куццуй буллай ивкІшиврия хавар бивкІсса ягу къабивкІсса. Амма цайрасса жаваблугъ дакІнийну ва кІулну, Юсуп Хаппалаев кІа поэма гуржи мазрай цукун экъинай бузив, мунил такъва цукунсса дурив ххал дуллай ивкІшиву ттун кІулли ва му зат тасттикъ бан бюхъанссар.

Жула бугъараминнан ххуйну дакІний икІантІиссар, бунагьирттал апабиву, ххишала акъа тІул-тІабиаьтралгу ххуйсса, хІалимсса, хьинну чантІ увкусса, чІярусса шиннардий лакку кказитрал ва радиолул редакторшиву дурсса, хьинну ххуйну лакку мазгу кІулсса, хІакъсса лаккучу ва интеллигент Гьумучатусса Гунашхъал Абумуслим (1907-1964). Абумуслим чІивинийва Гуржий Тилав тІисса шагърулий ивкІссар ва тикку гуржиял учкъулалий дуклай ивкІссар. Гуржи мазгу мунал ниттил маз кунма кІула, гуржиял литературагу ххуйну кІула. Гуржиял шаэртурал назмурду ва «Циникьрал луттиравусса нартливацца» тамансса кІанттурду дакІних ккалан икІайва. Юсуп Хаппалаев гуржиял поэма лаккунайн накълу буллан Хъун дяъви байбишиннина айивхьуну ур ва мунал тава чІумала ва давриву хьинсса кумагчину, маслихатчину (ва мунишала архІал къимат бищайману) Гунашхъал Абумуслим хьуну ур. А. Исаакяннул поэма «Абул-Аъла Мааьрри» В. Брюсовлул оьруснайн буцайни, кІай армани студентьтурал куннасса давугу Абумуслимлул дурну дур: лакку мазрайн таржума бувсса ххару (байтру) гуржи мазрай лахъну (зумух ласлай) буккаву, кІивагу мазрай ми ххуттардил дянивсса ара ххал даву, маслихат ккаккаву Абумуслимлул дайсса диркІун дур. Абумуслим аьпалухъхьун лавгун махъгу Юсуп Хаппалаевлул мукунасса даву къакъариртуна ва гуржи мазрая хавар буминнашал маслихат ккаклан икІайва, миннахъгу цаппара кІанттурду гуржи мазрай лахъну буккин байва. Яъни шаэрнан адабиятрал хъхьичІсса цайрасса жаваблугъ, хаснува Лакку мукъул хъхьичІсса жаваблугъ ххуйну кІулну дия. Ва мукунасса рувхІанийсса гьиву хушрай цала бурхІай дирхьуну, узданну ларсуна. Ва мунийну лакрал литературагу, литературалулмур мазгу ттуршама хьун бувссар, дуняллул литературалул гъайкаллу жула мазрайгу пасихІну, бюхханну гъалгъа тІутІи дан бюхъайшиву чІалачІи бувссар, миннул пасихІшиву, ххуйшиву, исвагьйшиву, мивусса мукъурттил аваданшиву лакку мазраша лаласун бюхъайшиву ккаккан бувссар.

Ш. Руставелил поэмалувацца тамансса ххару гуржиячІа учаларттайн, лувлякъурттайн бувккун бур. Цайми мазурдийн ми ххару таржума бангу мадара захІмат хъанай бур. Ми мукунасса учалартту оьрусрайгу учалартту кунма хьуну бур ва мукунасса мяъналий ишла буллай хьунабакъай. Ми учалартту куннасса калимартту жула шаэртурал чІяруну учалартту куннасса калимарттайну таржума дай. Ш. Руставелил поэмалуву ца укунасса хха буссар: «Расаца гасцэм – шэниа, рац ара – дакІаргулиа». Оьрус мазрайн ва укун таржума бувну бур: «Что храним, то потеряем. Что подарим – вечно наше»; ягу: «Что ты спрячешь, то пропало, что ты отдал, то твоё». Вава хха жула шаэрналгу лакку мазрайн ца учалалул журалийсса калималийну таржума бувну бур: «Дуллумурди – лякъинтІисса, ладиртмурди – дакъа шайсса» (ванил укунасса вариантгу дуссия: Чин дуллумур – му виллари, къадуллумур – ратІух ларгссар»).

Мукун учалартту кунна таржума дурсса калимартту Юсуп Хаппалаев-лул таржумалуву тамансса дур. КИиЦ данна цаппара:

«Ца дакъасса оърмунир цанишалсса бивкѹ хъинссар»;
«Цана дус лякъин къаччима – му душманни цана цува»;
«Картташува, дуртѹмур дакъа, цамур хъюмушин къадуккай».
«Бухсса зурул ссира ссавний, дахъра лархъун духъурчангу»,
«Зурулмур чани ялтгуссар, цѹртти цуксса пперх тѹрчангу».
«Гъалгъалул махъ – лахъи хѹнчар, шеъри – турди, мурхъ бутайссар».

(Сайки зувиллий ххюра шинал хъхъичѹ Ттуплислив кѹай кѹукунсса калимартту личѹи-личѹисса мазурдийн (оърус, ингилис, ...) бувсса таржумарттава дартѹн, ца лу бувну итабавкъуна. Жула шаэрнал таржумалувасса мукунсса калимартгалгу, махъ бакъа, кѹа жуж чѹюлу банссия, ва мунил сий хъун данссия).

(«Цѹиникърал луттиравусса нарт» лакку мазрайн буцаврия ихтилат къуртал буллай, ттуща ца затраятѹ къабусангу къабюхъанссар. Ва лу лакку мазрайн бувкниѹ шинмай ттун нава шаэрнал ва лакрал литературалул хъхъичѹ буржлувну чѹалай ура, ттуйра хъуннасса ялуршин дусса тагъарданий ура. Ттун, тамансса шинну Ттуплисливгу дурну, гуржиял тарихрая, литературалия, культуралия, мазрая хаваргу буну, му бакъассагу, лакку мазрахагу зий, лакку мазрайсса чичрурдая архну акъахъувкун, жула шаэрнал дурсса ва даврия, таржумачинал бувсса захѹматрая, мунал микку ккаккан бувсса пагъму-гъунардания, гъарцагу чулуха хъирив лавну, ттуламур пикри бусаву – му ттуйсса тѹайланмасса буржъя ва ялуршинъя. Амма, цуксса хѹайпнугу, ттуща му зат хѹакъинунингу бартбигъин къабювхъунни. Муниятѹ на нава цѹанакулгу жула хъунасса шаэрнал хъхъичѹ буржлувнува ура ва му ттуйрасса ялуршин лахъан бюхъаншиврия хъул къукълай акъара)

Цѹусса заманнай исламрал аьламраву хъинну машгъур хъусса ва щаллагу дунияллийх цѹа дурксса бюхттулсса аькъил, философ, шаэр, Пакистаннал «рувхѹанийсса ппу» Мухѹаммад Икъбал (1873-1938) ивкѹн ур «Шаэртал Ж. Руми (1207-1273) ва И.В. Гѹте (1749-1832) идавстурал даражалийн лавхъсса инсанталли» тѹий, «цанчирча миннал, Муса-идавсил Таврат, Давуд-идавсил Забур, Эса-идавсил Инжил, Мухѹаммад-идавсил Къуръан кунмасса луттирду (Аллагънал Калам) инсаниятран баян къабарчангу, миннал Цалвамур Махъ (Калам) инсантуран баян бувссар, яъни ми идавстал бакъанугу, инсаниятрахъ миннал Цалвамур Махъ бувсъссар» тѹий.

Нагу мукѹруну ура, жула миллатрал язисса арсенал хъунасса Шаэрнал Хъурукѹннал Хаппалахъал Юсуплул лакрал адабиятраву, маданиятраву ва тарихраву цалвамур Махъ бувсшиврий.

Дагъусттаннал ва Лакку кѹанттул ца язисса арсенал цѹа абад дан, мунал Лакку Мукъуха бувсса захѹмат тарихравунгу лавсун, ялун нанисса никирттайнгу ирсирай буккан баву жулва аьлимтурал ца бусравсса ва уздансса буржну «Шаэрнал мазрал тамсса словарь (къамус, мукъузан)» бубаву хъунссия. Му жуйвасса адаврал ва тарихрал буржри.

Шаэрнал буттал шяравалу Лаккуй лакран ца мубараксса зунттун ккаллисса Вацѹиллул щутталу дур. Амма му зунттул авургу, ххуйшивугу, исвагъишивугу гъидайдихъулий ляличѹинура ххуйну Гъумучату чѹалан дикѹай. Ттунгу, нава Гъумучатуссагу уну, Вацѹилу мудан иттала къабукълай, хъхъичѹ бавѹнума чѹалай бухъувкун, Жула Шаэр жула адабиятраву ва миллатрал тарихраву Вацѹилуну чѹалай ур. Му Вацѹилу буссаксса Шаэрнал цѹагу мунишал архѹал дуссар.

Поэзия



Уссуравалсса миллатрал
литературалува

МахАаммад АХИМАДОВ

ССУТНИЛ ЧІУН

*Лахъхъу кІачІа хъунни
Ттул щюллисса багъ,
ТІутІив меж диркІунни,
Уртту къаркъунни.
Пикрирдал кІу бубну,
ХъхъичІун бурувгун,
Гъав лавгун бавцІуну
Бур циняв мурхъру.*

*Ттуруллал кІу дурну,
Зунттал хъачІунттайх
Ччех дикІлай дур дяркъу
Дарардавуннай.
КІюла микІиралу
Къума хъу ратІру,
Инсантурал чІурдах
Духъунссар мякъну.*

*ДакІнийнгу дур дагълай,
Буруккинттарай,
СсанчІав дакъа ларгсса
Тай ттула шинну,
Бизлан буванугу
Ттулмур ахттакъун,
Ларгун дур шиннугу,
Жагъилишивугу.*

*Циксса бухъурчангу
Гъантри хъхъичІ ливчІун,
Аъркинни ттивагу
Урган махъунай,
Ттула хъириг дагъну
Нанисса дякъил
Къауван микІлачІун
Ххуллул дязаннив.*

АЪРЦИ ВА ССАВ

*Лухччи дур ссавруннах эшкъи хъуну,
Ссаврдугу дур аърцарах ччаву хъуну,
Укунсса дур кІа Аллагънал хІикматру,
Нагу ура миннуйн буллай икрамру.*

*Аллагънал дур хханххиравусса ттул къюкІ,
Ххи-чан дакъа, архІалну кІиххядурккун,
Ца чул циняр ссавруннан бур буллуну,
Гамур чулгу барзунттан бур буллуну.*

Нагу, ттула бувхсса яру лавкъуну,
Ахиратрал шанавун лавгсса къини,
Ттул рухI лерххун гъантIиссар ссавруннавун,
КъюкIмур дюркъун гъантIиссар аьрцаравун.

ССУТНИЛ МАЗ

Ссутнил маз бур ттун бувчIлай,
БувчIлай бур лап аьямну:
Ссавнийх левххун нанисса
Къурукъирттал чIурдугу.
Ларг чIумуя буслийсса
Сил рирт урттул цурицугу,
Чявхъа бичиннин хъхъичIсса
Ссавнил аьлагъужагу.
Баллай бур гъалак бувксса
Мурчал хъхъев-хъхъевдул чIурду.
Вай гъарзад ттул къюкIливу
ЦIана дур цацIун хъуну.

ЧЧАВРИЛ ЖАГЪИЛШИВУ

Жула ччаврил жагъилишиву
Жунна дур макIра ккаклай,
Пашманссагу, ххариссагу
ЛакIзарду бур хъхъичI бацIлай.

Так анавар мабуккара
КIуну цяв бурган буван,
Ччаврил бувцIуну, къявхъ тIисса
Пашмансса шаври яру.

Жунмания ччай буссия
ГайннучIанма зана хъун,
Ттул дакIниву лавхъсса чирахъ
Тти цири жунма хъумур?

Буня махъ макIра ккаклай
Чча-ччяни жула лавгмур,
Ххирамур, буссару жува
ЦIанасса оьрмулуду.

* * *

ЧантI уку,
Пиш куну,
Иттав буругу,
Ларгсса къинирдавун
Зана къахъунну.
Къадити дардру,
Ттул хъунийн лечу,
Вида хъачIунттайн
Дуртун ва кIюрххилсса
Бургъил чалагъай.

КЪУВТИИ

*Хъхъуниву ина ттун
Лавхъунни къувти,
Так мунил акъара
Гъели уллай на.*

*Ттунгъашиву, ччаву
Дур ярунниву,
Миннувун овъкъун гъан
Къахъунссар ттуца.*

*Цимилгу агъссара
На ссавнияту,
Къакълай, къянкъа хъусса
Ццунсса урттувун.
Ччалай бия овърму
Ттун дуржагъ хъуну,
Ккаккан дуллаи уна
Ттула ханишиву.*

*Хханссия чирахъру
Эмарат ттуттив,*

*Халкъуннал ттуллал дур
ДакI къума дуллаи,
Аллагънахъ ци чинну,
Ссавнийн куч хъувкун?*

*Мукъайн ктура даллай
Шилусса дардру,
Ссавнийн дур гъаз хъанай
КIа кту хъун дуллаи.*

*Ццунилгу гъаралну
Зана дикIанссар,
Экъигъанссар зунттал
БакIрайх ва къаннайх.*

*Лахъанна хъхъуниву
Къувти ттунмасса,
Мунил кIиришиву
Ссавнийн диянссар.*

*Ктулли, бучIантIиссар
Ххирамур ттучIан,
Так ттул къувтилух га
БикIанссар бяхълай.*

* * *

*На тIурча – неххачIа
Хъин дуллаи цчаву.*

*Гара га ццунциIа
Дия цту лаглаи,
Так неххал жюржумур
Бия лахълайнма
ОвърчIний ттула кIанттух
Ниттил увкусса
Хикматсса балайлул
Макъандалуха.*

* * *

*Жула бястру, ччаллу,
Къадарсса ттуллу
Мудан авъаврайсса
Авърцарал макъну
ЦчIун хъунссар циняр
Аллагънал каний.*

*Къуния цалчинмур
Ттуришукулул шин,
Хъулух дур дарцIуну,
Аман, ци шайвав,
Му ктушиву ванил
Ццукун духIайвав?!*

ЛАГМА РУГЪАВУ

*Жува буру вив лавсун
Лавмартсса къадаришврл,
Лагма лавгун бур цIакъну
КъуртIручитал, язидтал.*

*Ва лагма ругъаврива
Ччя-ччя къабукканссару,
Пасса-пархха хъун бувсса
Аврасат бур авъаврай.*

Къюкьин бунну, бавххунну
Бюхъу-гъунар бакъултрал,
Тти бухшаврил къюкьала
Каллай бур жула лагма.

Шайссаксса къюкьин бунну,
Мискиншиврул аз бунну,
Багълай бунуккар утти,
ЯхІлийн таваккул бувтун,
Буккан жунма ца-цаних
Ва лагма ругъаврива.

АГАР БЮХЪАРЧА

*Хъурча, чантІ чин данна на ттула ватан,
Барзунттал хъачІ-бакІай бичинна къувтІи,
ЧІалай дур зунттулу, ца чунтІлу кунна,
Ххютувун дахълаглай ттул шяравалу.*

*ЧантІ укувча ттуву ттуришрахъул шинну,
Абадсса ччаврищал, душманишиврущал,
Так бигъиннин нава ссихІ махъва-махъсса
Ттула улкляту батІул къахъунна.*

*Ванильа дуллусса ттунгу буттал цаІа,
Ванил накІлийяв на хъунагу хъусса,
Къаларду ва къатри цачІун даншиврул
Чарий чару бишин бувссия лахъхьин.*

*Ппухъруннал хІатталлив кІалазурдардий
Аъраб чичру дурар уттигу лиххан,
Тикку хІакъмунил ва аърщарал дянив
Дур ттигу дахІаву батІул къашайсса.*

*ДикІувча шиннардил га ссуссин дуллай:
Пандурдухлу гъинтнил лахъисса хъхъурдай
Бити транзистор шайкун вев-шев тІий,
Чил билаятирттал макъаннал мазрай.*

*Зунттал гъалак нехру дити ххялтІа хъун,
Къадуккансса куццуй зумардавату,
Бити кІюрххи-къуннил къужри цархъаву
КкурчІав къабатІаван утти цинявпа.*

*Ттул аъзиз Дагъусттан, ина щалава
Жула билаятрал хъун дагъанттува
Ппирхя тІийнма бура, ттиркъюкьи кунма,
Гъарца инт дуркІтари, цІунил цІу лаглай.*

*Амма ца вас-цах бур ттуву къювурдай,
Циняр ххувшавурттал щирипІайлуву
Вила аслансса дакІ, ххира Дагъусттан,
Гъанавихху хъуну, заэв къахъун тІий.*

Маитара нагу личІан ялгъузу,
Цаннаву авссуну, гъан акъа хъуну,
Инар ттун дуллусса цагу, оьрмугу,
Ниттил карав куна увсса хъунагу.

ХХУЛЛУ

Щинникъай аьркинсса
Тайламур ххуллу?
Ганийх ачинтІисса
Цукунна, чунна?
Ссавний бакъар чани,
Цан дур лагмара,
Эяллал гъявгъа бур
Ххуллий чачунгу.

Ватан кьюкьин дуван
Къалайкъессар щинчІав,
АхІмакътал бухъурча
Мунил бакІчитал,

Халкъуннаятугу
Шай ливсса аьрал,
Ца бакІ-магъ дакъану,
Ххивну нанисса.

Ина ура, инсан,
Нач-хІая дуну,
Бумунийн мютІину
БакІ хъхъичІун дуртун.
ЧантІ уку, мискинчу,
Ччанналун уетма,
Ссав вийсса цІимилул
Дур хъювсулнур.

МАРХХАЛА КУНА

Бакъа шайсса кунма,
Левххун най буна,
Арцул марххалттанул
КІяла пиягъру.
Бакъа хъуну най бур
Ттулмур оьрмугу,
КІинтнилу микІлачІлай
Бур ттул зунттурду.

Амма ттул хъаттирду
Дур тти кІу хъанай,
Аьрцарал цичІанна
Дур кІункІу дуллай,
Марххаламур буссар,
БацІаву дакъа,
ЛухІи зунттул ялтту
КІутІу тІий лехлай.

Ттуца бюхълай бакъар
Ца хъун кІайннуцал,
Багъукун, бакъари
КІайннун цІун хъанай.
Ттуннив багълай буссар
Лехлан навалу,
БивкІугу къамул бан
Ттунма навалу.

Агъ, цибиякъай ттун,
Бюхълай буния
КІидачІин ва хІасрат
АрхІа-архІалну,
Вил гъилисса хъатлий,
Чу-читІ къабувну,
Ассан, марххалттанул
Пиягъру хъуну.

ПАШМАНССА ШЕЪРИ

Ссавний дур ттуруллив цІансса, пашмансса,
Къув-аьслил ххурххуллул цаахану дуртун.
Ццах чин увсса къужлул, шанул ккик тІисса,
Ивзун, чІавахъулу чярхний лавкъунни.

Чалай дакъар зунттал хъачІру, я рахІру,
Чаххуерайсса къатри, къума кІичІиртту.
ЦІанакул аьрцарай дур сситарасса
Ссавнил къув-аьснияр пІякъ чин давуртту.

Тайлар, гьарцаннал дур цаннасса шартІру,
Миннул ккуччу дуллай дур узданишув.
Чуври ахир цІана га къужлул арсру?
Лавгссияхха, нацІу хияллал лавсун.

Виртталсса жагьилтал нахІакъ бур литІлай,
Мукумминнал ккал дан циицар хьунтІисса?
Цумур шагьрулия ци хавар лавсун
ДучІайвав къужлучІан тти цІусса къини?

Цупар кунни ссавнил, ца вевгу куну,
Царал чІатІаракІру чуннив лерххунни,
Къужлул мурччавату ливчунни цурицу:
Я, Аллагь, буручча оь балардаца
Ттул ххирасса арсру,
Чув бухьурчангу.

Нагу ура, Аллагь, вихь миннат буллай:
Оьшивурттал гьалак бувсса заманнай
Буручча ттул оьрчІру – янил жавгьарду,
Буручча Дагьусттан – дакІнил тирханну!

ХЪХЪУРАЙ ХЪЯ УЧАЙ ТІУТИ

Лерицун ларгунни къини,
Шанан диркІунни тІутІив.
Щала аьрцарай цІана
Буссар хияллу, макІру.

Ца тІутІи, так ца тІутІи,
Чарил къюкІлива ххярхсса,
Хъхъувайсса ххияллаву
Хъя учай чани хьуннин.

Ссавнийсса цІуку кунма,
ЦІаннайсса чирахъ кунма,
Балай тІийннари дусса,
Цайми къадагьну дуна.

Щугьлу-макІурдивусса
Та яргсса ххуйшиврува
Аьрцарайсса цинярда
ТІутІив цІунил чантІ учай.

– Шаэр, чантІ уку, буси,
Цур му хІикматсса тІутІи?
Му тІутІи ттул балайри,
Хъхъурай хъя тІун дикІайсса.

Так ца балайри бусса
Ттун, шаэрнан, аьркинмур!
Шавкъ-гьавасрал царацци –
Хъхъурай хъя учай тІутІи.

УКУНМАССА БАЛАЙ

*Хъинмунил ва оьмунил нузру даякъин мадара,
Цанма-цанмасса кІану буссар ми кІиннилвагу.
Кару ядува марцІну, къюкІмур – Заннайн тІайлану,
Мурича личІантІисса аьпалун жуятура.
Рязину икІу Заннал буллусса къисматрая,
Мунил къаувантІиссар вияту мискинсса чув,
Цаннавун гьантІиссар вил так аьрцарай диркІсса жан.
Ватан тІурча, абадлий дикІантІиссар сагънура.*

ТТУН ЧІАЛАНССАР

*Ттун чІаланссар ттунна чІалан ччай диркІмур,
Ттун баянссар ттунма бавну ччай бивкІмур,
ЦІусса кІюрхнил тІивтІунни Чавахъулу,
Зунзулчаннал сукку дунни пардавррту.*

*Пиш учинна, пиш куну ччай бухъурча,
Пашман хъунна, ши багъний аьркин хъурча.
ЦІу къинилул тІитІин дунни цила ххют,
Мунилу ладитан цІурттал дуниял.*

*Тпайламунин ччарчан – хъунна къучагъгу,
МютІи хъунна, мунил буварча амру.
ЦІусса къини, ттул шаттирай ша бизлай,
Хъирив най дур, дигъалагру къадуллай.*

*Ччаву данна так хъинминнах, ххуйминнах,
Арх буванна яхІ-къирият дакъами,
МарцІсса чІапІи кунна дур цІусса къини
Цукунсса чичрури дантІисса ваний?*

*Лягъирча махъ, бикІувча мув къянкъасса
Чаннан кунна, лахІан дуван къашайсса,
Цалсса аьркиншиву миннух дакъари,
Къаагъну букланна Пушкиннул шеъри.*

ТТУЛ КЪНИРДУ

*Лекълай дур ттул къинирду
Бухсса ламурду кунна,
БачІвасса бивкІун бурхха
Махъру дакъил бан ччисса.
Тти ина цамур бура,
Та багъгу багъ бакъари,
ДукІу къатІ хъусса чІапІив*

*Аьрцарая гъаз буллай,
Леххан буллай бур мурчал
Жула хияллу кунма,
Гъанай-гъанайгу бивкІун
ЛивчІсса дувзрайн къабувкна.
КІулли занахъунтІиссар
ЦІуницІа та ттучІанна,*

Так та занахъунтIиссар
Ччаву ччавуну дакъа.
Хъин дан къашай цавурдал

Хъазамгу аьзиз бувну,
Ссутнил дяркъу дурккукун
ЩябикIан бакIрацI ссуну.

* * *

Ттула буттал шяраву –
ОърчIнийра ттунна кIулсса
ЛирицIсса чIара ратIничIа
Ура авцIуну цIана.
Шичча – буттал къатлува,
Циняннаяту къюлтIну,
Лавгссияв на ца чIумал,
Хияллал хъяврин увну.

Гъалакнуну хъюлчай тIисса
Щюлли щатIайсса хъхъири
Ххай бия вияр ххуйсса,
Гужралгу вияр ххувсса.
Ганил щюлли майданнайх,
Зумагу хъамадиртун,
ЩатIайн хъямала агълай,
Ччан бикIайва ттун гъузун.

Дунияллул ххуллурдал
Нава уххан увукун,
ЦIунилгу зана хъура
Ва неххал жюржулучIан:
– Ссалам, вил ххуйшиву цир
Яруссаннал чIара нех!

МахIатталишиву ца дур,
Шинну экъиларгукун,
БувчIунни ттула талихI
Так ца вичIа бушиву,
Шагъругу – хъхъирил тIюпан,
ДакI ва яхI гъагъан байсса.

Яру мазрая.
Таржума М. Давыдовлул



Публицистика

МУРКЪИЛИНАХЪАЛ Рашидат

КЪУРЧИССА КЪАДАР

На бусан ччай бура ттула буттауссил шар Тамарил оърмулия ттунма кІулмур.

ХьхьичІазаманнай гулавати къабайсса душ къабивкІун бур Гъумук. Кув душварал цала бизаршиву лиххан дан кунма буллай, кувнилгу багълух буллай, цала маэшат дузал банмур байсса бивкІун бур. Вайннал дайсса диркІун дур гулавати бусса лухІи лачакру, къабакІрайгу, магърайгу гулавати бусса бакІбахІуртту, кІараллил къатри, мутакиллу, пашмакъру, карщул къатри, бухча-кисри, чІирайхдахІуртту ва мукунма цаймигу затру. Тамарил заманнай яла ххуйну гулавати баврил цІа дурксса душ бивкІун бур Расулхъал АтІа – Аьвду-Бугъахъал душ.

Ванил дурсса царай эмаратру куннасса щирвитІру (штиблеты) цІанакулгу дуссар Щурагъ, АтІал арснал шарнил гъаржлуву.

ТтучІарагу дур ттула ласнал ниттил бакІбахІу ва хІажакгу, Тамарил бувсса бухчакисагу. Тамарил нинугу, ппугу бивкІун бур Гъумучиял ХІуснихъаятуса. Ванил нину Аьишат, ХІуснихъал адиминаяту личІи хьуну, чІивисса душ Тамаригу хъиривну, шар хьуну дур хъурукІрачунан. Тамари, кІивагу цила хъабакІсса ссурвалгу архІал бувцуну, чІявуну бучІайсса бивкІун бур Гъавзахъаннийн – Муркъилинахъал чІаххуврачІан. Тамарил ссурахъал – Гъавзахъал КкутІу, Завнни, Самарат бикІайва ххуйну янна дуруххайсса, гулавати байсса, сунттул мухІултттив щачайсса душру. Тамаригу бикІайсса бивкІун бур вайннашал архІал зий, цищара дан шаймур дуллай. Бюхъай ва чІумал байбивхьуну бикІан Тамарил ва Аьлиллул эшкьиччарил масъалагу.

Вайннал эшкьиччаврил дайдахьу, бусласаврийн бувну, ттунма лащай Ккурккуллал Щазалссаннуха. Аьлиллун Тамари буцин къабитан леххаврий бувккун бур щала Муркъилинахъал агълу. Укун циняв къарши буклан бивкІукун, шярал хъаннил мазралун къабагъаншиврул кунма, Аьлиллул, бивхьуну магъаргу, бувцуну Тамаригу, ивзун ур цала буттал ссурахъаврал – ЧІава ХІажинал къатравун. Шивун бивзун хъунмасса манзил къавхьуну, Тамарил бувну бур хъинну ккаккан ххуйсса душ. ЦІагу дирзун дур ХІабибат. Ца-кІира шинавату Тамарил ялагу бувну бур душ. КІива оърчІ бувну махъгу Загъидинахъал гъанхъун къабивтун бур Тамари. Ва цала тІювайн буцин лайкьну чІалай бивкІун бакъар вайннан. Иш укун багълан бивкІукун, бувцуну цала кулпатгу, ивзун ур Аьлил Щурагъун. Шикку вайннал лавсун бия шагърулул къатІув хъунмасса багъ. Дурну багърал ца чулух кІира зивулийсса къатригу, щябивкІун бур.

Тамари бикІайва куртІсса, хъинну усттарну махъ бусайсса, щихъ, чув, цукун махъ бусан аьркинссарив кІулсса хъамитайпа, цуксса захІматсса

духурчангу даврияту нигъа къадусайсса, ласнал чIарав дацIайсса, ласнал хIурмат байсса щарсса. Гаксса къянкъашиврул цIа дурксса Аьлил, Тамарил мазрал кIукIлу лаган увну, цама айва. Тамарищал маслихIат къаккавккун, Аьлиллул бюхъавай цичIав къадайва.

Тамарил ва Аьлиллул Щурагъ дуруна хьинну авадансса тIюва, вай ласгу, шаргу бикIайва хьхьугу, къинигу зузисса, даврия нигъа къабусайсса инсантал.



Муркъилинахъал Тамари. 1921 ш.

Вайннал бия гамуш, вилцIун, оьрус аьнакIив, къазру, аьнакIив... Хьунмасса багъралссагу, гъаттаралссагу, тIювалссагу байва ласнал ва шарнилгу, кIивагу душнилгу. Вайннал махIлалий хIачIайсса щин къадикIайва. Щурагъ дяшагърулуву бикIайва хьунмасса, лахъну бувсса кран. Ва крандалул лув къаллушалсса аьрава дацIан дурну, ласайва марцIсса щин. Аьлилхъалгу дикIайва мудан хьюву дацIан дурну къаллушалсса аьрава-фургон. Вай щин духхугу бия Рукъижат – чIивимур душ. Рукъижатлул цила аьравалттий вилцIунгу бавхIуну, ялув цуппагу щябивкIун, ца-ца чIумал ххари бан нагу, ТтурчIиял шаэр Маммадайл душ ПатIиматгу чIарав щябивтун, бувцIуну щинал къалигу, бучIайссияв.

Рукъижат бия 15-16 шинавусса душ. Ва бия хьинну сивсусса, щихъ ци учингу пикри бакъасса, арс къаацIанну нити-буттал чIаравгу бацIайсса душ.

Багъирдавун тIурчан, щин дишайсса арикьру дикIайва, амма щин хьхьурай дакъасса къадулайва, мигу ирглий.

Цал, Аьлилхъайн иржа бивсса хьхьуну, чIаххувчу ивкIун ур, цала арсгу цIакълин увгъуну, Аьлиллулщал иллай, ванаща зерххуну, щин цала багъравун дишин ччай. Укун вай цала буттащал биллан бивкIукун, махъ бавцIусса Рукъижатлул, га цаннал бакIрайх рирщуну дур цила канихъсса муххал чIатIа. Га обттувун ахьлаган увну ур. Судраллив Аьлилхъул ххув бувну бур.

Ризкъилул лазундарал иш вайннан муксса захIмат къашайва: ххулу цала багъравату байва, яла вайннал дия къутIи дурну, цала чIаххуврайсса кказармалул аьшвашханалулщал. СаллатI цивппа бучIайва гъарца къини, лирчIсса дукралул бувцIусса бадрарду биян бан, Тамарил урчIа кану дикIайва ТтурчIиял Маммадайл щарсса ПатIима: ва дия зирангсса, ци журалул духурчагу даву дакIнийхтуну, ххуйну дайсса щарсса. Маммадайлхъал ия балугъравун ивсса арс (цIа дакIний дакъар), ванал хьирив – Аьшат тIисса душ, ванил хьиривгу – ПатIимат тIисса 9-10 шинавусса душ (ва дия 1928 ш.). Цува Маммадайл къаикIайва, ивкIуну ухьунссия. Му чIумал гай хьинну мискинну бикIайва. Гъарца къини Маммадайлхъал щала кулпат бучIайва

Аьлилхъаннийн, цала шаппай кунма. Тамарил гайннан хъунмасса кумаг байва, тачIав бачIва итакъабакъайва шаппай.

1939 шинал Маммадайл чIивимур душ ПатIиматгу, нагу бувкIру Лаккуй зун: ПатIимат – КIундив школданий дарс дихълан, на – Ккурклив хIакинну зун. Муния махъ гайннал ахир ссайн дуркессарив къакIулли.

Гаксса даву чIярусса, захIматсса тIювагу дуна, Тамарил гай шиннардий дурну дия ласнан цIа дурксса, ганиннингу, гания махъгу щилкIуй къадурсса, мусил ххаллал гулавати бусса, чай дишайсса кIили, чIирайхдахIу (Гъанжиллал музейрдавусса) ва мукунна цайми-цаймигу затру.

Аьлил ия хъунисса инженертуращал зузисса, цIа дурксса техник-строитель. Укун ванал дурну дикIайва цIана Сельхозакадемия бусса къатри, Октябрьский канал, Лаккуйсса Муркъилинахъал къатри, электростанция Ххираманов Закарижанащал архIал, Щурагъсса цала къатри ва м.ц. Аьлил хъунмасса хIаллай зий ивкIун ур Щурагъату Лаккуйн бияннинсса ххуллул инженернугу. ЦIахъардал-Къуманиву, ламуйн лахъаннинсса гъарташиврий, бикIайссия щинал щаращигу. Шикку пIайтIунчитурал цала ххуллийх бувхсса дучригу хIачIан бувну, ххуллулссаннал чакругу бувну, дяркъусса щинахун къацI-мацIгу учайссия. Лаккуйн наними, ЦIахъардал ламугу лавхъун, ТтарцIмуруллул лултту хъуну, Чанна-ЦIукуйх кIихунмай ласайссия. Щурагъун наними ЦIахъардал дяшяравухсса ххуллийх гихунмай лагайссия.

Тамансса ххуллулсса бикIайва, Аьлиллул хIавзрачIа бигъалавгру тIий, зукълакыссагу. Машинартту бувкун махъ, шофёртуралгу бацIан байва гикку цала машинартту. ЦIанакул га кIанттай хIавзрал аьш-бакIрагу дакъари.

Аьлил икIайва хъинну яхI бусса, цала бумигу ххирасса, аьркиннал чIаравгу ацIайсса, ккаккангу ххуйсса, авур дусса адамина. Цала хъунама уссу Юсуп-къади ивкIуну махъ, увцуну цачIана Щурагъун ванал арс ХIамзат, педучилищелувун дуклан авкъуна.

Педучилище къуртал байхту, буллуну ХIамзатлун цала яла ххуймур душ ЧIавагу, бувгъуну дяшагърулуву кIива хъунисса къаттагу, бузлул, аьркинмунилгу щаллу бувну, щябивтуна. ЧIава буцайхту, ХIамзатлул цала урчIра шинавусса ссугу, нагу бувцунав цачIанма. Вай бия цаннан ца ххирасса лас ва щар. Мюрщисса оьрчIру кунма, тIуркIу тIийнма бикIайва.

Ттун къакIулли ва чIумал Зал ци тIий ивкIессарив, ухъунессия, ссавур дара, на зу мукун ххарину къибитайссаруча тIий. Бувцуну ца шин къаларгун 19 шинавусса ЧIава бивкIуна оьрчIах. Оьрмулухун хъамаритан къашайсса къурчIишиву дируна жул ялун. Буслай-бусан къахъунссар цуксса язугъсса, хъунмасса кIурукъатта бивкIессарив.

ЧIава бивкIусса чIун дия аргъирай ахъулсса дирсса чIун. КъатI хъусса ятIул бяълиллул бия щала багъ, чатIа бувсса кунма, бувцIуну.

Аьлилхъал ахъулссаннул зат гъаз дан сисайсса инсан акъая. Гай бия щала дуниял кунпайкун хъушиврун ккалли дурну, цала душ бакъания махъ, цанна цичIав аьркин къахъунтIисса кунма. ЧIавал буркIунттуйгу дуруна укунсса чичру:

*Бавчуссарав, чаний, ахиратравун,
Алжаннул хІуруин вияту хьунссар.
Ина бакъа дунияллий цукун бикІаву?
Ци буслай хьун бави вил хьункІул тІутІу?*

Чава бикІайва хьинну иминсса, марцІсса, гьанминнаву ччаву дусса, на ххира хьияра тІисса душ. Чавал иттацІантту, мурччив, яру – щалла симан дикІайва, уттизаманнул дугъанну дурсса кунна, ххуйсса. Ганил яла ххира-мур дус бикІайва Чухъатусса хІакин Мюртазалил душ Ххадижат (Даниялов АьвдурахІманнул кулпат). Гай кІивагу душ, цалархъхьусса кьерттугу дирчуну, архІал нанийни, ххуллийх наницири бикІайва гайннал ххуйшиврий тамаша буллай, бацІлай, хьирив буруглай.

Чава бивкІуну махъ мяйра шинал мутталий, хьисрагу Чавал лашин дусса душних луглай, льякьин кьавхьуссия ХІамзатлуца.

Ва кьумасса чІумал Аьлилхъал тІювалссагу, багъралссагу, гьаттаралссагу буллай дикІайва Маммадайл ПатІима.

Ца кьини Маммадайл ПатІимал, гай лирну нанисса ахьулссаннуй аьтІий диркІссарив, канил аьравалттий бивхьуну 5-6 ящик бяьлилулгу лавсун, ларгуна базаллуну. Гай бахлай цила душ ПатІимат ва нагу кьабивтун (5 кІапІикІран ца чяйлул бушкьап), цурда ларгунни шардай. Кьинибархан бяьлилул бачІивагу кьабаххарду. Базаргу ппив хъанай бур, жул хьиривгу цучІав най акъар. Жу пикри барду, кІиннилагу дачин дурну аьравагу, шаппай бачин. Шаппай най, далуханалучІан бивунну: Кваршалов (хьунасса инженер белогвардеец) ур хьюву, ца лахъсса мурхьирайгу авцІуну, цува генерал хьуну, лагмавацца кьашайшалт саллатІнан хІисав буну, оьккину лахъсса чІуний коммунистурашал цукун биллан аьркинссарив гайннал лахъхьин буллай. Ганая нигъа бувъсса жул канища итххярххун, ххуллийх яларай ларгун, кІура дарунни жул аьрава. Экылавгсса бяьли цанма-цанма батІлай, ялун багъунни базаллуну Жунгутайннал чулухунмай наницири ххуллулсса. Жугу ливчІунну, гьаргъсса урцІух кунма, бакІракъутталий дагъсса аьраварттухгу щябивкІун, аьтІий. Я арцу дакъа, я бяьли бакъа.

– Зу циван аьтІий щябивкІун буру? Зул багъраву кІайксса бяьли бурхха ливну най. КІичча ми ящикругу бувцІуну насияра шаппай, – куну, аьравагу гъаз дурну ганий ящикругу бивхьуну, шаппай гьан бунну ца щарссанил. Жугу, га щарссанил тІийкун буну, нигъа бусаврил зурзугу тІий, бувхру шаппай. Хьюву зузисса Маммадайл ПатІимал, жу ххалшайхту: «Вуй, ттул янил чанихъул! Зува бувкІрувгъар? На цІана зул хьирив дучІанна тІий дуссиявхха», – куну, жугу ххира-ххуй буну, бяьлилулгу дурагу кьадуругун, аьрава дирхьунни ларзнил лув. Махъми тІурчан, жулсса буллай бакъая, цала кьумашиврулсса барчан гьану бия.

1937 шинал ца хьюруансса багъана бакъасса Аьлил бат хьуссар, Тамарил дурсса али-кІили лаялий кьадулаву савав хьуну. Лаччухъал Ширванигу, Чухърал хІакин Мюртазалигу, цува Аьлилгу ларзулу щябивкІун, чяй хІачІлай бунува, увкІун ур ца кьадарсса лаккучу: «На Жунгутайлив хъатІуйн най урача, му вила щарссанил дурсса али-кІили дула ттул чай дишин», – тІий. КьакІулли, кІилигу багъана дурну, гай махъ нанисса, хІурматрал лавайсса арамматал ци дуллай, ссяту гьалгъа тІий бурих ххал бан увкІун ивкІссарив.

Аьлиллул: «Ва кИили ттул лув дишинни дурсса ттул шарссанил, лаялий дуллан дакъар», – куну, къадуллуну дур. Цукссара ххирану диркIссарив аьпабивун цалла царссагу, шарссанил дурсса кИилигу. Мува кьини, хьхьу дядирзун махь, бивкIун, бивгьуссар кIиягу – Аьлил ва Ширвани. Муния махь гай цаягу щинкIуй къаккавкссар. Аьлил Щурагьату Анжилив увцуну нанисса чIумал, Рукьижат бивкIун бур машиналуцIун лачIлай: «Мяммай!», – тIий, аьтIийча, аьпабиву ия тIар: «Ци бави, ттул душ, лякьлул оьрчIачIан гъан хьун къашайсса кIанайн увтун ухьукун, малачIларда машиналуцIунгу, зула-зува бурувчуну бивкIияра, ттуй ца аьй дакъассар. На чIал къавхьуну итаакьинтIиссарача, паракьатну ялугьлагьияра», – тIий. Рукьижат лавчIун буна бачин бувсса машиналул кузоврайх лякъа ришлай диркIун, Рукьижатлул лякьлувусса оьрчIгу ливну бур гара кьини.

Аьлил реабилитировать айсса чIумал бувсун бия Рукьижатлухь, ца яруснал маз бувну (га яруснал ца-бакIгу бувсун бия), бивгьуну бивкIшивугу, бивгьусса гъантрайва кIиягу, Аьлил ва Ширвани, хьхьирил зуманив бувцуну, аьщунгу бивзшиву.

Дуснакъ тIайла буклай, циняв аь-къана тIий, вев-гъарай тIутIисса чIумал, Тамари дия тIар зумакъадархьун, паракьатну, милицанал дянив авкъусса цила ласнахгу дуруглай, тиннай дарцIуну. Лагма-ялттусса халкъ махIаттал хьуну бивкIун бур ганил дуллалисса ссавурданий, ганил дакIнил къянкъашиврий.

...Гъарун Саэдов ивкIусса чIумал, ванал Щурагь ялапар хъанай ивкIусса уссу Бадави авчуссар Лаккуйн цала уссу уччин. Инсантал нигьа буслай бивкIун бур Бадавинашал бачин, чIун оьккисса, нигьачIисса диркIун тIий. Аьлил тIурчан, мукунсса чIумухгу къаурувгун, лавгун ивкIун ур Бадавинашал Ваччи-ЧIяв. Гъарунгу увчуну, заманалун лавхьхьусса лахъа-бахьугу бувну, кIиягу кIура бавну бур Щурагьун.

1991 ш.



Проза

ХИЖИМУРАД ХИУСАЙНОВ



КЪНИРДАЛ ЛАХИЗАРДУ

На кьукьин увсса куц

Ца чумал, Ваччату шавайн Вихълив ахътта най унува, хъирив лавсса чИви машиналул нагу щя ивтунав. Гиву шанма хъамитайпа бия. Гай цавагу ттун кIулсса бакъая. Амма на гайннан «Илчи» кказитрал корреспондент ушиву кIулну ияв. Муния-тания гъалгъа тIий бунува, хъхъичI щябивкIмур хъамитайпалул кIицI бувуна на цищала гивува ливчIун махъ дуклай ивкIшиву. Циксса ттула ня шуруци дарчагу, гъич га хъамитайпалул цIа ттун дакIнийн къадагъуна ва цу буссаривгу бувчIин къавхъуна. Ганил на, гивува ливчIун, цищала дуклай уссияв увкусса махъругу ттун га цIана бувчIуна нава кьукьин уван, ттула бюхъу-хъит ялавайсса бусса инсан ушиву чIаравминнахъ буслив увкусса махъру бушиву. На ганил тIимур лещан буван хIисаврай, ххи бувссия: «Школалий дуклакийни, хъхъарану дарсеру лахълай бивкIми инсантурая хъуну бурхха лахъсса къуллугъчитал», – куну. На дуллусса жаваб ганин ххуй дирзун: «Бур ина тIикунсса инсантал утти ччисаксса», – куна. Гания гихунмаймур жул ихтилатгу къану лавгуна.

Ина милун циван лавгра?

Ца чумал, яни 1-мур июндалул кьини, кIюрххила ттуйн овькуна телефондалувух. На ганиннин кIира кьинилул хъхъичI шяравату Дарбантлив увкIун уссияв ттула кулпатрачIан ва редакциялийн гъан багълагъисса иширайн бувну. ОьвтIимагу ия шяравусса оьрчIал багърал зузала. Га кьини оьрчIру буруччаврил кьини духъувкун, га оьвтIий бия ттуйн цала га кьини дуллалисса байрандалия кказитрайн макъала чичин. Яла ттун махIаттал бивзсса зат ци хъуна учирча «Ина милун циван лавгра?» тIисса ганил суал хъуна. Му суалданул ссибизан бувну, хъамитайпа бухъурчагу, на къянкъасса журалийсса жаваб дуллуссия: «Зувагу зула арамтурачIа яхъанай, ттун къабучIиххурав зуруй ца нюжмардийвагу ттула шарссаничIан иян?» – куну. Му чумал ганил анаварну телефон лерщуна.

Жанаварт ва лелуххант

Ца гъинтнил кьини Чаралихалу тисса жула хъув, лухИи хъюругу дурчІлай, нувщуйн аьршигу диян дуллаи уссияв на. Кьини цурдагу кІюрххила хьинну баргъ гъили бувсса дия. Ттувува нава: «Валлагъ ахттая махъ гъарал лачІунссар, хьинну гъили бувни гъарал лачІайссар тІун бикІайхха инсантал», – куссия.

Мукун хъугу хъуна. Хъув зий унува, цакуну ттул янилун багъуна чІаравсса гара жулла хъунил нехъа бувгъумур нехълул парчлуйн къеппа тІисса кІива хъхьи. ГайннучІан ца ялагу бувкІуна. Мадарасса нагъар дуруна хъхьируннал. «Алалай, – учав му чІумал ттухъва нава, – валлагъ, тай хъхьиру ттула къатрал къанчуллуну кюртти бувсса хъхьируннаясса бухъунссар», – куну. Циванни мукун бикІан къабучІисса?

Инсанталгу цаннахух ца лавгун, дустал шайхха. Жанаварданун хІисавсса ккаччи дукра дирхъунащал, ччатІул касак бувтманашал дус шайхха. Мукун дус хъуну бур ттушал чІаххуврайсса Аьлиобмар тІисса адаминал Аргъут тІисса ккаччи. Улу, ганил ттул къатригума ядуллан бикІай. Мукунна, хъув най унува, Парххул арснал Камиллул къатрачІан ияйхту, ганал ккаччи хъхьичІун буклай, хІап тІий, авара уллан икІайвав. Яла на, жиплуву ччатІул касак бивхъуну, га буллан икІайхту, дус хъуну, улу, хъхьичІун бувкун, лагълангума бивкІуна.

Хъхьируннингу на кІинттулгу ттула ларзулун къама бичайссия. ДакІний ливчІун ухъунссара на гайннун. Вана утти ттула хъувгу бур букІлай. Гъарца затрал цинмасса аькьлу бур. Аькьлилул бувччуну личІаннав.

ТІясраву ххярхсса уртту

Циванни ххяххан багълай бивкІсса уртту тІясраву? БучІия гай дургъуну ххярхсса диркІессания. Амма гай цайрану цирда ххярххун дия.

Жула зунттавусса шараваллава инсантал шагърурдайн, къамур кІанттайн бивзун най бушиврия муданмагу ихтилат бур. Ва иширан хас бувсса литературалул зумунусса къиссарду, пьесарду, шеърирдугу чансса бакъар. Амма гъич ттун цучІав бакІрайн къаагъунни, шагърулия шяравун ивзун, ший яхъанан ччисса. Ттула шяравусса къатрая арх дакъасса царай къатригу ургала акъа къадиртун, гайннул заллухъру бакъа-къатІа хъунни. Цал гай къатрая нанисса щинал бургъурду бавцунни. Яла гай щинал лув бивхъусса къали бавцунни. Мурчал бивчусса ххит аьрши цачІун хъанай, чурттурдал чІаравсса ца янна шюшай тІясраву уртту ххярххунни. БакІрайва, га тІяс янилун багълан бикІайхту, къатрал заллухъру чун-бунугу лавгун, зана хъун ххива. Заллухъруми зана къавхъуна.

Ялагу махІатталсса иш ци бур учирча, жул шяравату арх дакъасса Ваччиял шяраву зузисса ва яхъанахъисса вай къатрал залуннал арс увагу къаучІай къатрах уруган. Шяраваллавусса къатри къаритлатаву цІуцавурив, юхссагу уттигу ттунна кІул хъун дурасса аькьлу-кІулшиллул аваданшивуривав? Валлагъ-биллагъ, зу ци учирчагу, вай суллан ттуца жаваб лякъин къахъанахъир. Мадитару зула тІясирттаву уртту ххяххан.

Щимилул къатта

Нувщуйн аьрши диян дангу лавгун, на шавайн увкIссияв ахттая чул хьуну махь. Къатрал хьхьичIсса цIияллайх бавхIусса ххануй дия щил дир-чуссарив къакIулсса лаххия къакъан дирчуну. Гъай-гъай, инсаннан хайр бувавриа цичIав бакъар. Амма къатлувусса ттухьгу цичIав къаувкуну гай лаххия залуннал ларсун дия. Му чIумал ттун дакIнийн дагъуна, ца чIумал ччяни кIюрххила ивзун, къатIув увккун най унува, ттула ссу уттубишай-мур къатлува чIаххувшар дурккун най ххал хьусса. «Га хъамитайпалун вакссара ччяни ци аьркинну диявав?» – тIисса пикригу хьуна. Ххал барча, га иллалисса цила адаминая лирхьун, ттул ссичIа гъантта диркIун дия.

Мукунна ца чIаххувшар дур ца чIумал жул холодилникраву дикI дихьлай, ласлай занай: «Валлагь, вил буттал ихтияр дуллуна», – тIий. Ттуннив къаччай бур ттула холодилникравун цама инсан уруглай занай. Бюхъайхха на мискинну ягу аваданну икIан, ягу цамур иш бикIан. Му циванни ххал хьун багълагьисса чIаххувран? Нагуния къалагара гайннал холодилникрачIан. Яла на учав ттула ссихь: «Бургу, ттул ссу, на даврия учIаннин вай дикI зана дува залуннахьхьун. Жула бутттал ихтияр дуллу-ну диркIхьурчагу му дуняллий цIана акъархха. Буняла, бикIайсса бур инсантал гаманал кIукIлусса хасият канна ишла дуллай. БучIир му, амма чIяву хъанахьисса ишмур къаххуйри.

Ттарал-зунттул макънатIис

Дурусну Лакку билаятрал дянийх нанисса Хьуннеххал дайдихьуллул бакIрай чIалан бикIай ттараллиха лавхьхьусса кIива зунтту. Кув кIанай тай зунттурдайсса марххала бавссуну, кув кIанайгу къабавссуну, архния урувгсса чIумал, тай ттараллаха лахьлан бикIай. Бунялагу, лакку тIаби-аьтрал жулла дакI паракъат дуллалисса аваданшиврул ахир-зума дакъар. Инсанталлив ливхьун най бур укунсса Алжаннува.

Аьркинни, гъинттул гъараллугу лачIай, баргъгу битай, урттугу цила багъайсса къайда хъанан дикIай. Кказит-журналлай дарувсса уртту-щиная бусласисса чIумал, ми уртту цинярдагу жучIара дур. Уттигъанну ца гъал-махчунахь маслихIат бувссия, ххюцIалла шинава ливчусса адаминал бачIва кIущин баврил иш цила кIанайн бутайсса, нарагу ишла дувайсса, ххяххи-яртту цуми дуссарив. Агь, вил къаттай, ххирасса дарув лавсун ккавккунни ттун ганал столданий. Туну, нагу ттула «ччатI буку» лавкъуну, ссихI къа-дуркссия. Варихха жулва алши бакъашиву, думур ишла дуван карчI хъа-нахьисса. Буслай бур АмиркIанаву кIурх дучIан дуресса къама ишла буллай бушиву дукралуву. Яртал, жувагуния хьхьичIава, кIуттал накь тIий, дайс-сия, кIурх дучIан дуресса къама къакъан бувну, гайннуя иникIма дурну. Вай кIут бувансса къамавагу къабугълагьир жула инсантурал.

Явара, ябитан исвагъину чIалачIисса зунттурду мисалдаран бувцу-ну бухьурчагу, укунсса ва ваниха лархьхьусса исвагъишивуртту хьинну чIярусса дур жула зунттавусса ватандалий. Махъамадитару зула Ватан!

Шалкка лавкъунни

Ца къини шагърулия жул шяравун ахиратрал хъусса адамина паракъат уван лавсун бувкІуна. Ва «хавар» цахъва бусласиманахъ ттул чІарав щяивкІсса гъармахчунал телефондалувух: «Му милува къаувччуну, шийн циван лавсун наниссар», – куна. Бунияла, чІярусса шиннардий шяравунвагу къаучІайсса инсан ивкІун ухъурчагу, ванаяр аькъли-кІулшилул бувччусса ванал уссил оьрчІал ва шяраву цала уссичІа уччин лавсун бувкІун бия. Лаглай бур шярава, ххуйсса оьрмулук луглай. Ласлай бур шагърурдай къатри. Гъанай бур «шалккул» лагма, ганил ахирданух луглай. Га шалккул дайдахъу ва ахирдив шяраваллаву дур. Ца чулуха, шагърурдай яхъанай бивкІсса инсантал шийн буччин лавсун букІлакІаврил дакІниву: «Вайннан Ватан дакІния къалаглай дусса дурхха», – тІисса пикригу хІасул шай. Амма вайксса шагърулул инсантурал гъаврду шяраву дунура, миллатран, шяраваллил халкъуннан хайр бувансса даву дуваннахха тІисса затмур щинчІав дакІнийн багълай бакъар. Шяраваллаву яхъанахъисса инсантураяр хІатталлу чІяру хъанай дур жула шяраваллаву. Вана оьрмулул шалккул дайдахъу ва ахир. Шалкка лавкъунни!

ТутІал биляат

На га къини кІюрххила хъув лавгссияв, гикку дуван багълагъисса давурттив дуван, яни нихъя бувчІин, ятІул къая бугъан ва цаймигу давурттив дуван. Амма, хъув нанийни, лагмара янилун дагълагъисса тутІал ххуйшиврул я батІин къахъанахъива. Вава мутталий, шагърулий яхъанахъисса, укунсса тІабиаьтрал ххуйшиву, караматшиву янилун къадагълагъисса, инсантурай язугъ хъанан бивкІуна.

Ялагу, луттирдай, журналлай, кказитирттай, календардай хъуннав, чичлай бур вай ччанналусса ххяххияртту дарурттан ишла дуван бюхъайсса ххяххияртту душиврия. ХІайп, азарийлагу хІайп, гайннан къабувчІлачІаву укун паракъатсса кІанай яхъанахъаврил ххуй-хъиншиву.

ДакІ паракъатну дакъасса чІун

Шагърулий унигу, цичІав дакІ гъалак дуккансса ихтилат щилчІав буллай бакъанува, дакІмур дуссар зунттавунай кІункІу тІий. Уттигъанну зунттаву, ттула хъунил чулийнай Ттуккул-БурхІаяту ялавай най унува, ттул яруннил хъхъичІ мукунсса авадансса тутІал бувцІусса ххуллул чуллу бияхха, бунияла, ганияр ягинсса сурат ттун цамур дакъасса хханссия. На, га сурат дакІний дургъуну, шагърулий ганиха лархъхъусса суратраха циксса лугларчагу, къаларкъуна. Шагърулий яхъанай чІярусса шинну дурну духъурчагу, улу, ларгун дур 51 шин, гъич на къакъалавгунна. Циривав ва?

Цуксса хъунмасса махъну хъанарчагу, ттун аьлтта чІалай бур ва ттула буттал шяраваллихсса ччаву душиву. КІа шяраваллил лагмасса тІабиаьтрал аваданшиврул макънатІис душиву. Дурар уттигу цавагу шаэрнал ттул буттал шяравалу цила багъайсса къяйда шеъриятрал тахлийн лахъан дуван. Дуванхъуви щил-дунугу та-дунугу. Умуд бур муданмагу.

Цунилгу таксса хъхылуя

Ца кьини, буттал къатрал ларзулун увккун унува, ттул янилун багъуна зума-зункӀуллайх заназисса цуппалусса ца хъхыи. Цакънивагу, Щамалувух лавай най унува, ттуяр хъхычӀ ххуллул чӀарах най бия ца хъхыи. Бюхъай гава га хъхыи бикӀангу. Цуппагу – ттулами къатрал къанчуллалатусса хъхырултравасса ца хъхыи. На, ганийн ххяххан ччитувагу бакъарив, лагма урувгссияв, бакъая. Яла, дякъатлувун увххун, ччатӀул касакру мюрш буну, бивчуссия хъхылун. Га цуппагу, нигъа къабуслайна, на ччатӀул касакру мюрш бунаннин зума-зункӀуллайх занай бия. Цахъис кӀинай хъуну, ганин къачӀалансса куццуй, уруглан ивкӀссияв, га ччатӀул касакирттайн къеппа тӀун бикӀайрив ххал бунан. Къеппа тӀий, циняв ччатӀ бунуна. Му лахӀзалий ттун ца пикри хъуна: «Гъала, гъунттий кӀюрххилгу бучӀайрив га хъхыи», – тӀисса. Нажагъ бучӀарча, гъунттий на ганин къама бичинна. Ялу-гъланну гъунттийсса кьини дучӀаннин.

Макъалартту куртӀисса чичлачу

Ца чӀумал, Ваччату ахътта шавайн най, Ххаралиялу тӀисса кӀанайн ивсса чӀумал, ттун бакӀрайн агъуна жула шыравасса, цахъис ттулагу хайрул къанкъ дусса, ятичӀасса угъарасса адамина. На ганачӀан гъан хъуну, ссанан-аьлайк булайхту, най бунува ванал ттуй бювкъу аьй дуллай: «Ина журналист акъарав, инара чичлачисса макъартту цахъис куртӀину, усттаршиву ххину чилуча», – куна. «Ванахха шыраву яхъанахъисса хӀухчалтрангу, чичрурдая асар хъанай бикӀайсса буну», – тӀисса пикригу хъуна ттун ва га адаминайн личӀину къаччангу къабивкӀуна.

Ссурессу дархӀусса оьл

Ца кьини, даврийн най унува, БакӀуй-ХӀатталлив ивсса чӀумал, хъуна-бавкъуна чӀаххув ялапар хъанахъисса, бугъарасса, ттула нинуксса хъамитайпа. Ганил хъхычӀ бия ссурессулухух кӀяласса дарваг бавхӀусса оьл. На ганихъ: «Му вил оьлил къакъари цӀий бузив, ссурессу дархӀуну дурхха?» – куну, бунияла мукун ххай, суал буллуссия. Хъамитайпалул, хъяхъавугу дурну: «Ва архнияту ттунма чув буссарив чӀаланшиврул дархӀуссар», – куна.

Ххуллийн багъсса чару

Ца чӀумал, Ваччав даврийн най унува, ттул хъирив «Нива» машиналий лавсса Ссухъияциял шыравасса ХӀабибуллагъ тӀисса культуралул зузалал нагу щяивтунав. ЦӀуйшиял къурдарахсса ххуллурдал дуламанттайх най бунува, жун бакӀрайн багъуна, ккуру лавгун, ххуллийн багъсса ца хъун-масса чару. На ХӀабибуллагълухъ га чару букъа куссия, хӀатта ганал цалагу га чару букъан машина бацӀан буну бивкӀхъурчагу. Ганинин ца-кӀира кьинилул хъхычӀ гукун ххуллийн багъсса чару хъхычӀа къабувкъун, ганил чӀарах уккан нанисса ца жагъилнал машина бия яхълийх ялавай багъну. Машиналун зарал хъурча бакъа, цанмамур зарал хъуну бакъая. Аллагънал урувччухъунссия. Вана жунма жува апатӀру буллай!

Ттун къазузисса ттурмуз

Гъинтнил ца къини на шярвачуначІан лавгссияв ххулу ласун нану учин. «Ттул машиналуву нагъ дакъар, мунияту ттурмуз зий дакъар, къахъунссар ттуща», – куна. Амма ца ссятрава га адамина ттун къавккуна, цайминнал ххалал машинагу бувцІуну, мурзусса ххуллийх лавай най. Ттунмур ттурмуз циван къазий диявав?

Махъуннай ларсъсса арцу

Ца къини ттул оърмулуву хъуна ца махІатталсса иш. Ттула къатрал хІаятравун на увцуссия чирдагърай бишиннин къавкъсса ххулу прессовать буван чІаххув яхъанахъисса тракторист-механизатор. Прессовать бувсса ххалал кипру на тІайлану къабувккуну (ххишала ацІва кип хІисав бувну бия), ххишаласса къурушру дия ганан дуллуну. Гай арцу цирдагу нара ганал гъухъул ялувсса жипливу дирхъуссия. Ганал ттухъ куна: «Ми ина ххишаласса дуллунни», – куну. На яла ххишала дуллуми къурушру, ганал жиплива дурккун, махъуннай ларсъссия. Гъай-гъай, гай чІярусса арцу дакъая. Амма арамурагал дянив га иш ттунма цукуннив ялавайсса затну чІалан бивкІуна.

ЯтІулсса хъункІултІути

Ахттая махъ Ваччату, ахътта ххуллийх хъуну, шавайн най унува, ххуллул зума-къирагъирттайх ххярхсса арнил тІутІая на кацІ бувссия. ТІутІал кацІгу канил бувгъуну най унува, ивунав Хъюйннал къирагърайсса къатрачІан. Гиккугу ттун бакІрайн дагъуна чагъиравусса хъахъи тІутІив ва кІяласса чІаклул тІутІив. Гай дуллаи унува, чІаравсса къатраву яхъанахъисса хъамитайпа гъан хъуна ттучІан. На ганихъ бувсъссия, арнил тІутІив щингу къадуртІунна, банклуву диширча, къаркъун, хъунмасса хІаллай яшайссар куну. Амма, на кІяласса чІаклул тІутІив дуллан икІайхту, ганил бувсуна ттухъ гай дарувсса чай дайсса тІутІив дакъашиву, гай вахІшисса ованнасса тІутІив душиву. Мукунма ганил бувсуна цила ахъуву хъуну дишиву дармандалун ишла дайми тІутІив. «Шикку ацІу, на вин тай ккаккан дуван ларсун бучІаннача», – куна. БувкІуна, цаппара кІяла тІутІивгу дурну. Ганил канихъ дия цурдалусса ца хъуннасса хъункІултІутигу. Амма га тІутІул къярти ххалаххив бакъасса дюрчІусса дия. На га тІутІал кацІ, шавайн ийайхту, дачІи къуркъусса баклашкалул чІанулун чан-къансса щамагу бивчуну, столданий бивхъуссия. Лавсъссар ттул къатрал бухкІуллуи хъантта дикІан тІутІал кацІлил ша.

Укку, къадарсса чув, ттул хІаятрава

Ва иш хъуна ттул оърмулуву ччянива, МахІачкъалаллал шярваллил техникумраву дуклакисса чІумал. Туша дуккавил шинал ахирданий алгебралул зачет дулун къархъуна. Яла, сентябрь барз бучІаннин, август зуруй хІадур хъуну, дарс дишайсса учительница ал адресгу техникумраву кІул

дурну, на ганил шавайн лавгссияв, зачет дулун. Бювхъуна ттуща ганил су- аллан жаваб дулун ва задачартту бубан. Яла ганил ттухъ: «Була зачетка, зачет дуллушиврий къулбас дуваннача», – кунa. Му лахІзалуву ттуву хІа- сул хъуна мукунсса ххаришиву, стипендиягу ласлай, ттула ишру бачинтІи- шиврул пиш хІасул хъуна. Му пиш цийва хъяхъишиврун бивхъуну, ганил: «Барчаллагъран кІанай ина ттуй хъяй урав учІиакъуй? Укку, къадарсса чув, ттул хІаятрава», – куну, зачеткалийгу «незачет» куну чивчуну, тІан- нул дарвазалухун уккан увну, къярз учин дурну, нуз ларкъуна. Гъилисса гъинтнил чІун духъурчагу, ттул чурх зурзу тІий, ччанну лахІлай бия. Яла тиккунмайсса кувссайн агъну, аьтІун ивкІссияв. Цахъис бухъурчагу ттул чурх аьтІаврил куклу бубна.

ХІурмат бакъасса реклама

Оьруснал учала бур: «Оьвкъакуна увкІсса хъамаличу, татарнаяр оьк- киссар», – тІисса. Ва ишираха лашан бубан багълай бур телевизорданувух ккаккан дувайсса рекламагу. Му реклама итадакъулт, шаллусса паччахІлу- гърал президент махъ лахълахъисса чІумалгума, реклама бур итадакълай. Ванияр культура дакъассагу, хІукуматрал бакІчинал хІурмат бакъашивугу цамур душиву къакІулли.

НякІсса спортформалувусса «кІачІасса» душ

На кІюрххил, ссят мяйра шайхту, бувчІавурттал къини духъувкун, чІу булун лавгссияв. Ччянива лагаврингу багъана шаву хъуна, дукІусса бувчІа- вурттайн ахттайнай лавгсса чІумал, ттун бюллутинвагу къабирияву. Клу- брачІан иявайсса чІумал, ттун архниятива янилун агъуна гивах заназис- са, някІсса янналувусса инсан. «Ухъунссар цу-унугу, байрандалул къини духъувкун, чІюлуну лархсса», – тІисса пикригу бакІравун бувххуна. Амма, клубрал чІарав ивсса чІумал, цир га, дахъа гъашину школа къуртал бувсса 17 шинавусса душ бия. Га душ цуппагу, ягълавксса телефонгу вичІилух дирхъуну, цахъис клубрая лавайну бавцІуну, ганивух гъалгъа тІий бия. Га- нийсса някІсса лаххия муксса чІикІ-чІикІ тІий чурххайн ларчІсса дияхха, жагъилсса душнил чурх бучІия кІачІану бушиврун хІисав бубан. Ччайну- гу, къаччайнугу, чІурду буллан нанисса, буллуну махъ клубрал хъхъичІ бавцІусса арамтурал, жагъилтурал янилун багълай бия, светофор кунма: «Вана на шикку», – тІисса душ. Цуппагу шяраваллил кІанттай?! Аьлтта чІалай бия шаппаминнал янилагу душ бйакъуну бушиву. ХІайп.

«Ттугълицалсса» къяча

Ваччав даврийн най, Вихъуллал шяраваллил Ххаралиялу тІисса къурув ивсса чІумал, ттун оьлил, яттил хІайвандалул, махъа нанисса машиналул буссарив кІул бан къахъанахъисса аьжаивсса чІу бавуна. На, унийва авцІу- ну, лагма урувгссияв. Бакъая гъанну мукун ягинну чІу баянсса ризкъигу,

бумигу архну бия. Ттуруллул хъис дакъасса зунттал даралул къиблалий бавцусса зунтурдал бакрайсса марххалттил къяпралгу кюрхнил сий дучан дуллай дия. Амма, цахъис ххуллу битайхту, ттун ялагу гава чу бавуна. Ххуллул лултту чулийсса ца къунттуха бувккуна бачи кяласса, бачигу няксса рангирал бурхалашалсса дуклул къяча. Ттун цал, архният ганичан гъан хъуннин ганил бурхалан рангсса виргъан дуртни кунма чалай бия. Ганил сурат рищунсса къасттирай ганичан гъан шайхту, бувчуна ганил бурхал ялттусса кяласса ранг бувксса сирданул ранг душиву. Къяча цуппагу, на гъан шайхтугу, ливхъун бавчуна, гава цила чугу буллай. Га ниттих, уссу-ссих луглагишиву чалай бия. Бюхъайва, хъхувай къурув гъантта бивкун, бизар хъанай, жап бишиннах луглай бивкун биклангу. Цукун бухурчагу, «ттугълишалсса» къяча Цуйшиял баргълагавал чулийх нанисса ратнийхсса ламугу лавхъун, гилу архну чалачисса гъаттарал чулийнмай лавгуна. Цила чунихъхъун щилчав жаваб къадулладишиву бувчайхту, гъаттарачан биянин шийва бавцуну, урттуй къеппа тун бивуна.

Ттун ялагу гания гилунмайгу хъунабавккуна чурххал лагма кяласса лиссурду чарарал дусса оьллу ва къункри. Бюхъайва цаламур къача архниятуга кул хъуншиврул залуннал га ранг бувну биклангу. «Хъус залунаннир заллу хъуслин аьркинссар», – тисса учала бурхха.

Кяласса чинчурдавусса зунтурду

Хъхувай бувсса хъхарасса марххалттул ттул шяраваллил хъхъичисса зунтурдайн дирчунни кяласса чинчурду. На «кяласса» тисса махъ ишла буллай ура, ттунна ккаккайсса дуну тий Дарбантлив, хъаннил уттайннай бакрайн дирчусса ссатиндалул лухисса чинчурду. Лухисса чинчурду дирчуну занан биклай Дарбантуллал урчивагу махлаллий яхъанахъисса бугъарасса хъами. Тай цивпагу ислам диндалул ца къярттану хъанахъисса шиитъгалли.

Ца аькьлукарнал увкуну бур: «Сурат дихъул ххуйсса сурат дишаврийну ххуйшиву хасул къадайссарча, дунияллий дусса ххуйшивур ккаккан дувайсса», – куну. Жула зунтталгу ккаккан дуллай дур тлабиьтрал пилчилух дирхъусса, дакI ххари дуллалисса, хъатI буллалисса ттарацаллил лагма бавцусса Вихъуллал чинчурдавусса душру бацан бувсса Ватандалул сурат. Зунттаву буми буругияра члавахъулттийх къатувпай, на тлутисса сурат ххал хъунтиссарча.

Буттукърах дуллусса коньяк

Лакрал халкъуннал хъатIал дур хъинну ххуйсса, дакIний личайсса аьдату. Ми аьдатирттавацца цаннивух нава гьуртту хъусса ишираятугу бусан ччан бивкунни ттунгу.

Га СССР дусса чул дия. На га къини гъан увунав цама ца гъансса инсаннашал, ттула шарнил ссу шар хъанай буну, ганил буттукъа жалинчухъ-

ачІан биян буван. Гъай-гъай, зунттавусса шяраваллал кІичІирттугу къумасса бухъукун, жун кумаг бувуна жагбилтурал буттукъа нанинийн биян бувангу. Амма, дарвазалухун бияйхту: «Утти вания кІивунмай зува ласияра», – куну, щяв бивхъуна. Жу буттукъа гъаз бувну кІинналагу, къатравун буххайсса къумасса чурттурдал ялув бивхъуну, ххуллу къувкъуссия. Аьдатрайн бувну буттукъа лавсун бувкІминнан дулун аьркинссар коньякрал шуша. «Коньякрал шуша дирхъусса кІану къаляхълахъирча, кІира аьракьилул шуша дулуннуча, буххан бувара буттукъа», – тІун бивкІуна. Ттун му зат тІааьн къабивзун: «Зун кІулссия жула аьдатрай коньяк дулайшиву. На коньяк къадуллуну шикка сукку къахъунна», – тІун ивкІссияв. Дуссар ттул хасият ттунма ччимур бакъа къабайссагу. Ттул гьалмахчугу ур: «Ласича ми аьракьилул шушри, ачу букъаннуча шичча буттукъа», – тІий. Агъ, вил къаттай, ттунмур аьдат зия дуван ччай бакъар. ХІасил, ляркъуну коньякрал шуша, дуллунни ттухъхъун. Жугу буттукъа буххан буварду къатлувун.

Амма ца хъамитайпалул, бунияласса иширай кунма: «Мивун вайннал, коньяк къаляхълай чяй руртІунни», – кунни. Ца щяйтІан бия: «Дунийра шуша тІиртІуну ххал дува», – тІисса. Амма, ганих вичІи къадирхъуну, на шуша ларкъунна диртссия. Ялага шушлуцал лавгссияв на душнихъалнийсса мажлисрайн. Ххал дарча, коньяк бунияласса ляркъуна.



Жула жяматирттал таварухрава

1886-КУ ШИНАЛССА БУХЦАНАХЪРАЛ ШЯРАВАЛЛИЛ КУЛПАТИРТТАЛ СИЯХІ*

№№ по порядку	Ф.И.О. лиц мужского и женского пола; их отношение к главе семьи	Возраст на 01.01.1886 г.	Образование (на каком языке, грамотен, знание русского языка, где учился)	По ремеслу и промыслу По торговле
1	Гусейн Гасан оглы	66		лудильщик
	Сыновья его:			
	Шафи	45		
	Мама	35		
	Внуки его:			
	Али Шафи оглы	20		
	Омар Шафи оглы	15		
	Абакар Шафи оглы	10		
	Мухутин Мама оглы	10		
	Магомед Мама оглы	5		
2	Женщин 6			
	Гасан Исмаил оглы	56		
	Сыновья его:			
	Абдурахман	18		
	Абдул-Азиз	13		
Женщин 5				
3	Салих Исмаил оглы	44		лудильщик
	Женщин 7			
4	Дауд Али оглы	48		лудильщик
	Сыновья его:			
	Али	27		
	Мирза	13		
	Абдулла	6		
	Гази-Магомед	4		
	Женщин 4			
5	Курбан-Магомед Магомед оглы	42		лудильщик
	Сыновья его:			
	Катиб	14		
	Абдул-Галим	13		
	Рамазан	4		
	Женщин 7			

* Ришлашиссар оьруснал оригиналаний дирксса куцуй.- Ред.

Лошадей – 5, ишаков – 5, рогатого скота – 45, пахотных полей на 145 саб засева или 7 дес. 600 кв. сажений, покосов на 616 вьюков или 21 дес. 588 кв. сажений, пастбищных гор на 8 баранов или 21 дес. 1824 кв. сажений, леса в размере 6 саб. засева или 720 кв. сажений.

Каждый дым отбывает в год государственной подати по 1 руб., общего по краю, или государственного земского сбора – по 45 копеек, частного или губернского земского сбора – по 15 коп.

Посемейный список составил Бухцанахский общественный поверенный Дауд Али оглы, сельский старшина Гусейн Гасан оглы и сельский кадий Омар Исмаил оглы.

Поверял оный Мугарский наиб, штабс-капитан милиции Ибрагим Алиев.

С подлинным верно.

И. д. начальника Казикумухского округа,

Капитан (подпись)

Сверял и. д. делопроизводителя, поручик (подпись)

Все жители селения Бухцанах по национальности кази-кумухцы, по вероисповеданию сунниты, по сословию крестьяне-собственники.



Журт 1а

Фольклор

●
ЛАККУ ШАММАРДУ
●



* * *

*Буца, Хъуннех, вищала,
Бути на щюлли хъхъирийн,
Эшкьилул къабувччу чурх
Буччин бан хъхъирил щатIал.*

*Лажинни, щюлли хъхъирий,
На чIанулун мабутав,
ЧIявучин булай мурад
Ттун булун бувассарча.*

* * *

*Хъхъириву тIаннул жами
Хъхъирил щинал аьян бай,
Аьвну бури лагавай
Аьзабирал качар чурх.*

* * *

*Мукъра арцул ттарцI хъурдай,
Ца мусил щинзир хъурдай,
ЧIарав биян къавхъуни,
ЧIунийну бувчIин буван.*

* * *

*ЩудикIул ялун ливчу
Хъамарал къупрунияр
Къуппузрай бацIан бунна
Оьруцуша вил бавал.*

* * *

*Зунтту лахъан дирхъусса
Чарххи паланг дикIул дакI,
Зунттул дянив дирукун,
Гъюжу дурккун ларгунни.*

* * *

*Зума авхънах хъян бизлай,
Хъян ивзнал хъириг бизлай,
ДакI цалий къадацIайсса
На буцинна тIий урав?*

* * *

*ДакIния дакIнийн ххуллу
Буссари тIун бикIайхха,
Хавар бурвав вил дакIнин
Ттул дакIнил асардая.*

* * *

*Ашрапирттал ссахI хъурдай,
Вил буцириннайх бачIин,
Мазрай къабакъай ляхъин
Хъуслий бакъайрив ххал бан.*

* * *

*Ва дуниял къариртун,
Вил хъириг бучIавияв,
Вил ххаллил ляхъиндалул
Душ куклури учинссар.*

* * *

Азара чув гьалгъа тIий,
ГьалатI къашай дикIул дакI.
Ца вил эшкьи сававну
Гьюжу дурккун ларгунни.

* * *

Эшкьи хьхьирил айгьурди,
Ччаву гьанагьи марчри –
КIирагу даркьу чутри,
Цалий къадацIайссари.

* * *

Ца замана буссия,
ТтиликIрахун баргъ бивтсса,
Заманагу лавгунни,
Жангу кIюла дурккунни.

* * *

Ахттая ахттакьуннин
Къабуллусса ттун мурад,
МаркIачIая хьатIаннин
Буллунувагу къачча.

* * *

Гьантлий ххювагу чаклий
Малаиктал хIала бав,
ДакIнин ххира ххазина
Ххасал ара увкуну.

* * *

Насугьарин, заманай,
Ччи-ччикун лагайссарча,
Нагуния гьан банна
Ялунмай хьяй, вив аьтIий.

* * *

Алжамирал къункбула
Качар чурххай дирхьуну,
Хьунаавкънахь дард буслай,
Чаран льякъин шайссарив.

* * *

Гьалмагъайлеу гьалмахцар,
Ттулвагу аьзизсса дус –
Къабуцирча гьалмагъайл,
Буцинна ххира уссин.

* * *

Ца зума зунттуй дури
Ттул якьутирал бургьил,
Зума ларзулу дури
Ттул эшкьилул шарикнал.

* * *

Ттул яругу ардарах –
Савдажар оьрчIал хьирив.
ДакIеу Саланна-Гьаннайх –
Къирмузи тIутIул хьирив.

* * *

Агъ, дахIалай дяркьу щин,
Къума ратIух нанисса.
ДахIалай хьамиттуруши,
Ттул дус ххал хьанахьисса.

* * *

Хьамиттурушилул чIарав
Цанттурушигума бацIай,
Ттул чIарав къаацIаннав,
Буттанний ххира уссай.

* * *

Арив уртту дури тIар,
Арантурал маз кIулсса,
Урттуй тIутIив дури тIар,
Аьрабрай гьалгъа тIисса.

**Чивчуссар, СумбатIлиясса
Жалалова КIукIул бувсун**



Махаммад-Хан ПАШАЕВ

АЪКУЛ-АЪЛИЛ ХАВАРДУ

АГЪ, ЗУ ИСУЛ ЛАСИВУХЪУЛ

Ца кьини Акул-Аъли лавгун ивкӀун ур архсса шяравусса цала дусначӀан. Хъювун уххайхту, ххинил хъусса аьнакӀив, тий-шийгу бавцӀуну, «хъу-хъю-дакъу, хъу-хъю-дакъу» тӀий, Акул-Аълийн лахъунтту буллан бивкӀун бур. Миннух вичӀи дирхъунугу ивкӀун, Акул-Аълил чайва тӀар:

– Агъ, зу, исул лавсун, цавагу къаличӀивухъул, ттул дугъансса хъугу, ликкансса хъюгу дакъашиву зухъгу щил бувсри? – куну.

КӀИЯ ЩЯЛМАХЪЧИ

Ца къурлачу увкӀун шарнил хъун ккурчӀав, буслай ивкӀун ур хъуни гъупӀру. Увкуну бур:

– Жул Къурлав гъашину ца хъув муксса хъуннасса къур ххярххун дияхха, хӀатта жямат рикӀирттащал бувккун, арулва гъантта хъуна му къур мюрш дуллай, арулцӀадла шарссагу аьркин хъуна парачах къур шардай духхин.

Яла Акул-Аълилгу куну бур:

– Гъу, мугу хъунмасса затрив? На лавгссияв Хъурив. Тикку, 70 адиминал бургури рилай, муксса хъунмасса чаг буллай бияхха, ца кӀанай цавайннал рилашисса бургирал чӀу чаглил вамур зуманивминнан баллай къабивкӀун бур.

– Циванавав хъурттан муксса хъунмасса чаглил? – куну, цӀувххуну бур къурлачуналгу. Акул-Аълилгу чайва тӀар:

– Та зул Къурлав хъусса къур шахъан дакӀнийн багъну бия тайннан, – куну.

АКУЛ-АЪЛИЯ АЖАРИ ХЪУССА КУЦ

Жагъилтуран дакӀний багъну бур, Акул-Аъли къякълухун ивхъуну, гъаӀрангу изан увну, цанма хӀаз ласун. Мунихлуну миннал, цала-цала лув кӀи-кӀива ккунуругу бивхъуну, Акул-Аъли учӀаннин ялугълан бивкӀун бур. Миннан хъунмасса хӀаллай ялугълан къабагъну бур. Акул-Аъли ккурчӀав учӀайхту, цала лувсса ккунуругу ккаккан бувну, Акул-Аълихъ куну бур:

– Гъукъай, бюхъайсса бухъурчан, жу кунма, инагу бува ккунук.

Микку Акул-Аъли, лавхъун ккурчӀинил ца чарийнгу, ажари куна, э-оь тӀун ивкӀун ур. Яла куну бур:

– Вайксса аьнакӀаву цавагу ажаригу бикӀан аьркиннихха, – куну.

ДУНИЯЛЛИЙССА РИЗКЪИЛУВУ ЯЛА ХХУЙМУР РУХІ

Ца чІумал, оьвкуну цачІанма, Заннал увкуну бур ттуккухъ:

– Булуча, дунияллул лулттугу, ялттугу бувккун, яла ххуймур рухІ ци дурив ххал дурну, ттухъ бусан бухъхъу, – куну.

Ттуккугу, ххарилгу бивчІавай, тІиринтругу бишлай, лавгун бур. КІани-кІанттайх буклайгу бивкІун, гъарица хІайвантрацІухгу бувккун, ми хъинну ххалгу бувну бур. Яла бувкІун ЗанначІан, увкуну бур:

– Вила бакІрайн, ттула хІукІунияр ххуйсса рухІ дунияллий дакъая, – куну.

ЩАРССАНИЯ ЦІА ДАЙМА ЩАЛА АВЛИЯРИ

Щарнил ккурчІав ца адимина мудан щарссания цІарду дуллай икІайсса ивкІун ур. Ца къини Акул-Аьлил увкуну бур мунахъ:

– На ккавкчу, кІулчурачарч, мукссава чІявуну щарссания цІарду мадуларда, – куну.

– Ххуйсса инсаннайн ххуйссар чирчан, ци шайссарар? – куну бур ганал.

– Ци хъуви? Ххувнан ххуй дирзун, зеххайссар, – куну бур Акул-Аьлил.

Мунина кунa, хъунма хІал къалавгун, ххувма увккун, му адиминал щарсса лихъан дурну лавгун ур.

Мунияр махъри тІар укунсса учала хъусса:

«Цаятура цІа дайма – ачІи авлия, щарссания цІа дайма – щала авлия».

АВДАН-ДЯДАЛАННАН ДАРМАН

Хъун бяр бачІва бан шамхалал бигарданий буккан бувсса арамтура-васса ца мискин, цанма шапакъат къашайрив ххал бан, шярайх уккан лавгун ивкІун ур.

Ца Авдан-дядалан чайсса адиминал къатлул хъулуцІухъ авцІуну унува, анаварну нуз тІиртІусса щарсса хар-хавар бакъа мунал лажиндарайн тІайла дарцІуну дур. Цаххандарал хъуну, вев увкуну бур. Вевлул чІу бавсса Авдан-дядалан увккун, му пакъир оьккину авттун ур. Яла увцуну, ттул щарссаниял лякълувсса оьрчІ лиян бунни тІий, шамхалал Хъун дивандалийн къай-къай тІутІи увну ур. Му къини диван буллайгу Акул-Аьли ивкІун ур.

Акул-Аьлил, цІухху-руххугу бувну, къянкъану увкуну бур:

– Цими зурухъсса оьрчІ буссия вил щарссаниял лякълуву?

– Арулва зурухъсса оьрчІ буссия, – куну бур.

Яла Акул-Аьлил къувкъуну бур рикІирахвагума къукъин къашайсса диван:

– Авдан-дядаланнал щарсса дулун бяр бичлачисса пакъирнахъхъун, лякълуву арулва зурухъсса оьрчІ хъуннин. Пакъирнайгу буржну бишин – мукунсса оьрчІ лякълуву шайхту, щарсса цила ласначІан диян дан.

Укунсса диван бувкун, инсантуралгу чайва тІар: «Акул-Аьлил Авдан-дядаланнан хъинсса диван къувкъунни», – куну.

КІІЯ АБТІАЛА

Ца чІумал хІалтІилухун нанисса Акул-Абли ва мунал гьалмахчу ххулли ц а ашвашханалувун бувххун бур за дукан. Ашвашханалул залуннал дукралушал ссупралий дирхьуну дур ца цІил, цагу мамашрал цІурккучив. Цайминналгу бичлай ккавккун, Акул-Аблилгу цала накьливун ца кьуса мамашрал дирчуну, хІачІлан ивкІун ур. Миннул аьнтшиврул цакуну мунал иттату макь дарчуну дур.

– Да, ина циван аьтІий уракьай? – куну бур мунахь гьалмахчунал.

– АькьатІий цибави, – куну бур Акул-Аблилгу, – вайксса неьматру дунияллий бивкІун бунува, вайгу кьаккавккунма, ттула оьрму лавгун бурхха тІий, аьтІий ура, – куну.

Мукун увкुकун, гьалмахчуналгу цІурккучуву буми мамаш цала бушкь-аправун бивчуну, накь хІачІлан ивкІун ур. Мугьлат бакьа мунал иттатугу макь дарчуну дур. Тти Акул-Аблилгу цІувххуну бур мунахь:

– Да, инагу циван аьтІий уракьай, – куну.

– Ина куна учІи акьасса адиминашал гьалмахчу хьуну шиккун учІаврий аьтІий ура, – чайва тІар ваналгу.

ХЪУНИМИННАВУ ЯЛА ХЪУНАМА

Ца чІумал дустан Акул-Аблихь хьамалу нану тІий бивкІун бур. Акул-Аблилгу увкуну бур, хьуниминная укунагу бизарда, ттуярва хьунисса инсантал бусса кІанайн кьаучІан куну, хьа бувну ура. Вияр хьунасса жучІа цучІав кьаикІантІиссарча, тьамадагу инарача, ачу куну бур миннал. Мугу лавгун ур.

Хьунма хІал кьавхьуну, чІаравсса тавханттувату баллан бивкІун бур кІанттуву авхІусса оьрчІ аьтІисса чІурду.

– Вана дагь, – чайва тІар Акул-Аблил, – акьаяв на кьаучІанна ттуярва хьунама усса кІанайн тІий?

ЛУХІИ ТТУККУЛ ИХТИЛАТ

Акул-Аблил ппу мискинсса адимина ивкІун ур. Мунал цала лухІи ттуккуй хІату ца гьиву тІаннул ларсун увкІун, му дахлай, чІивисса арс ва цува яхьанай бивкІун бур. Ссурк тІий, чІунну най, Аккугу ккаччи заманнавун ухлан ивкІун ур, ппугу чал-кІяла хьанан ивкІун ур. Мукунсса оьрмулувун ухлан ивкІукун, Акку, тийн-шийн уруглай, даврийгу хІаллан-кьяллан дуллан ивкІун ур.

Ца хьхьуну, цала чІаттиравусса кІачличІа щябивкІун бунува, буттал увкуну бур арснахь:

– Жула, арс, утти нагу хьунав хьуну ура, инагу хьунасса хьуну ура. Нану жува вин жухара лархьхьусса ца аццул бакІ дудиннуча, – куну.

– Жула аьркинмур ласун арцу дакьархха, ми дакьа цукун дудинну щарсса?

– Цамур бан кьахьурчан, жула лухІи ттукку бавххуну, арцу данну, – куну бур буттал.

Кьагьанна-гьанна тІий, хІаллан-кьяллан дуллан икІайсса арс, цІан-чан-

наву ивзун лавгун, ппу чантІ учиннин тІаннул ттукку бувцІуну, шавай увкІун ур. Цамур чІумал цалагу хІав лавгун учІан курчІилсса Акул-Абли утти кІийла-шамийла гъай хьуну ур. Утти миннал кани-кІунттихьгу за хь-анан диркІун дур.

Ца хьхьуну, пулаврал кІункІургу бувкуну, арс ва ппу бивкІун бур цала чІаттираву цІарах щябивкІун, гайннуй тамаша буллай.

Яла Акул-Аблил, бакІгу ларай гъаз дурну, чайва тІар:

– Гъула, буттай, му ттунмагу ххирасса лухІи ттуккул ихтилат уттигу бувала, – куну.

ХХУЙССА АДМИНАЛ АБЛАМАТРУ

Ца чІумал Акул-Аблихь цІухлай бивкІун бур, адиминал яла ххуйми жавгъарду цири тІий. Муналгу чайва тІар:

– Адиминал мукъва жавгъар буссар, миннуйн ччалли бавцІусса мукъва халапагу буссар: аькълу сситтул зия байссар; дусшиву хІусутшиврул лиян дайссар; хІая тамахІкаршиврул духлаган дайссар; ххуйсса аьмалгу цІалхь-аншиврул зия байссар, – куну.

АКУЛ-АБЛИ АБРАКЪИЛУЯТУ

Ца чІумал Агълар-ханнал Акул-Аблин, стакан бувцІуну, аьракъи дуллай ивкІун ур. КъахІачІанна на ми чапалсса затру куну, Акул-Аблил арх дан дурну дур.

Яла ханнал, стакангу чаннайн бувгъуну, куну бур:

– Ургу вайннух, марцІсса дурив, чапалсса дурив ххал дан, – куну.

Акул-Аблилгу чайва тІар:

– Ттун кІулли, хан, ми хІачІлай вардиш хьума миннул марцІгу увну, кІачІагу айшиву, – куну.

АКУЛ-АБЛИ ЛИЧІИ-ЛИЧІИССА ЦІУЦІАВУРТТАЯТУ

Ца шинал, оьккисса шяра дирну, чІявусса инсантал хьинну къашай хъанай, хьунмасса хІаллай хьин къашавай бивкІун бур. Яла Акул-Аблил чайва тІар:

– Гъашину цІуцІавуртту парачавух духлай дур, амма ххалаххул шам-лувух куннарагу дуклай дакъари, – куну.

ТТИХІИННИНМА БУВКУССА КЪАМА

Ца къини Акул-Абли най ивкІун ур, чун най ивкІссарив, ца ххуллийх. Микку мунал ца ххуллуцІухсса хьув ххал хьуну ур дирсса хьу ттихІин нанисса адимина. Акул-Аблил цІувххуну бур мунахь:

– Ина вила хьу ттихІиннинна дукарав, дуркуну махь ттихІарав? – куну.

Хьунил залунналгу куну бур:

– ТтихІиннингума чари личІайсса, дугъаннинна дукара, – куну. Яни хьу дугъаннинма къама буржирай ласлан багъай тІий ивкІун ур хьунил залу.

АКУЛ-АБЛИЯТУ КУСА ХЪУССА КУЦ

Акул-Аблил диркун дур кира шарсса: хъуннамур Пакку, жагбилмур Шакку. Хъхурду-дациулий Паккучан лавгсса гъантрай, Паккул, «гъай малъоън, гъай пиръаън» тий, мунал чарардаяту циняр лухими риттайсса диркун дур. Шаккучан лавгсса гъантрай «ттул аъзиз, ттул ххирай» тий, ссирсси-чирттарав циняр кялами чарарду дуцайсса диркун дур.

Ахирданийгу мукун чарарду ритлай, Акул-Аблияту Куса-Абли хъуну ур. Къабювхъуну, Акул-Аблилгу гъалуяту цанна жагъ дукъайсса, жагъгу дишайсса Куса-Аблил ссирсилтту дурну дур.

АХЪНИЯ ХХЯХХАН ЛАРГССА ЦАРССА

Ца адиминал диркун дур шарсса. Къатлуву ихтилат хъукун, лас ни-гъа усан ан, му ахъния ххяххан гъанна куну, Каччи-Бутай-Муруллучан гъайсса диркун дур. Ласналгу, ахъния къаххяххан, анаварну хъирив лавгун, шарсса шардай дуцайсса диркун дур.

Ца къини Акул-Абли, циван лавгун ивкиссарив, Каччи-Бутай-Муруллул чулийнай лавгун ивкун ур. Мунан ххал хъуну дур муруллуча ца шарсса. Му, «Ашгъаду...» тий, зуманийнай дачайсса диркун дур, «Анна Мухаммадин» увкуну, зуманияту махъуннай шайсса диркун дур. Цакуну ххяххун, Акул-Аблил му дургъуну махъа, гургу тий зуманийнайгу дачин дурну, куну бур:

– Хула, дутавав, къадутавав?

Цаххандарал хъусса шарсса, вав-шав-къиямагу куну, Акул-Аблицун ларкун дур:

– Ина на дирчан муксса цими бакъурав. Дуцача на, ласнашл дакъил да, – куну.

Ххишала му шарсса «ахъния ххяххан» тачав къадуккайсса диркун дур.

АКУЛ-АБЛИН, ИЗАЖА ККАРККУН, ЦАРССА ХЪАМА РИРТССА КУЦ

Ца чумал, циван лавгун ивкиссарив, Акул-Абли Гъумукун шамхалахъаннийн лавгун ивкун ур. Микку мунан ххал хъуну диркун дур чюлугу хъусса изажа, шамхалахъал шарсса. Му ккарккукун, Аккун муних «эшкъи» хъуну, цалла шарссагу хъамариртун, занай ивкун ур. Паккун му иш шуркълал хъуну бур. Изажачан ларгун, иш-тагъар укунсса дур куну, бувсун бур. Мунилгу, дуллуну тай цила ххуйсса яннагу, дуллуну аътри-дугъаннугу, куклил парчагу, куну бур:

– Ина, вай яннагу ларххун, дургъун дугъаннугу, шядиклу, яла Аккун на хъамаритантиссарча, – куну.

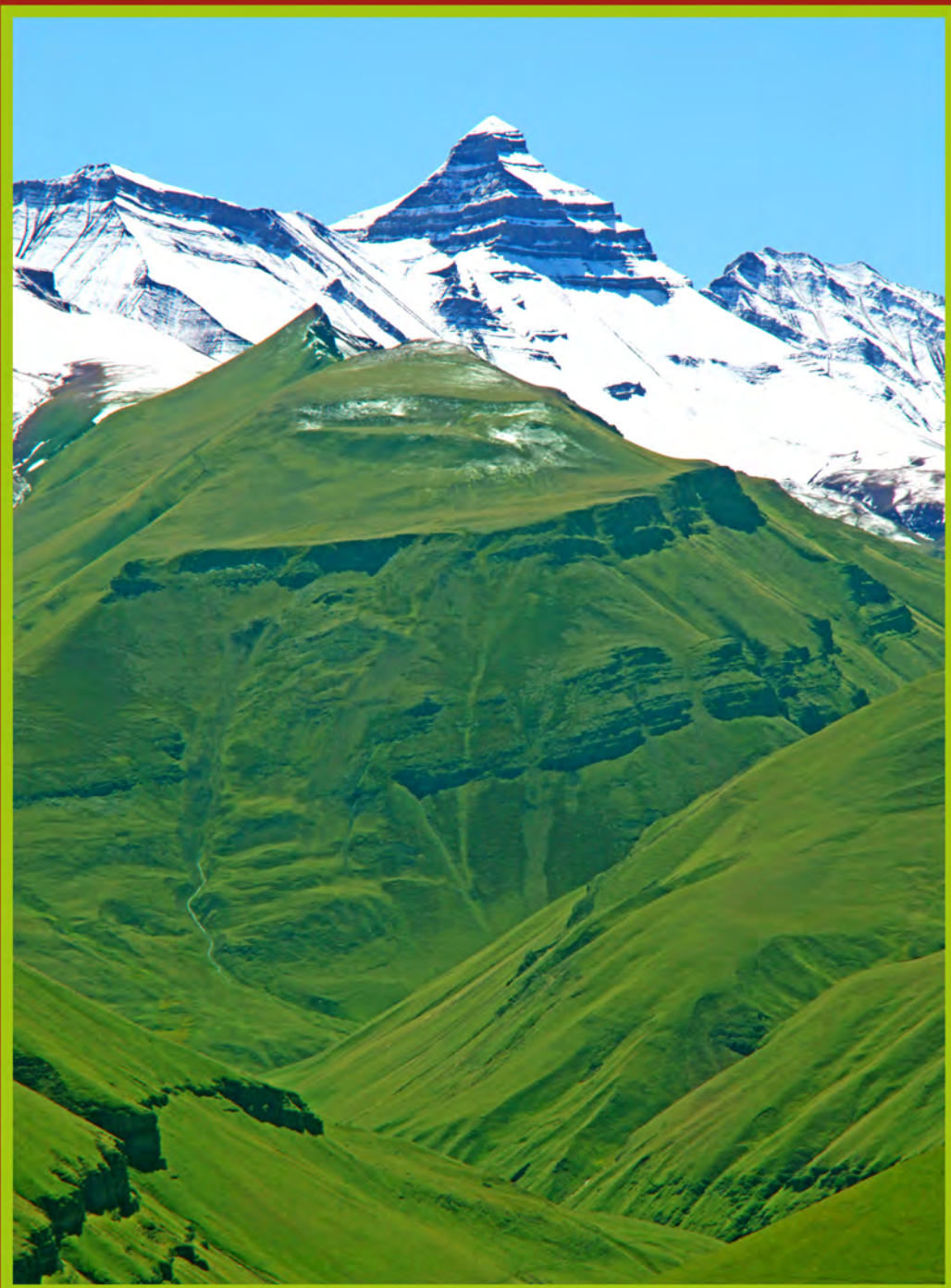
Ларххун ми яннагу, дургъун дугъаннугу, дурну аътри-куклил къанкъругу, Пакку, ларгун, дарцуну дур Акул-Аблил хъхьичи. Яла чайва тар Акул-Аблил:

– Вар, Паккуй, ххуйсса яннагу ларххун, чюлу хъурчан, инания изажаняргу ххуйсса диркун дура, – куну.

Дюхълиясса хъамитайпа.
К. Чутуеелул сурат



Индекс годовой 63334
Индекс полугодовой 73894



Ппабаклү . К. Чутуезлул сурат

НОВОЛУНИЕ
На лакском языке